



OPVOUWBARE BOLDERKAR VOOR KINDEREN

NL/BE - Handleiding - Opvouwbare bolderkar voor kinderen

EN - User manual - Foldable wagon for kids

FR/BE - Manuel d'utilisation - Wagon pliable pour enfants

DE - Benutzerhandbuch - Faltbarer Wagen für Kinder

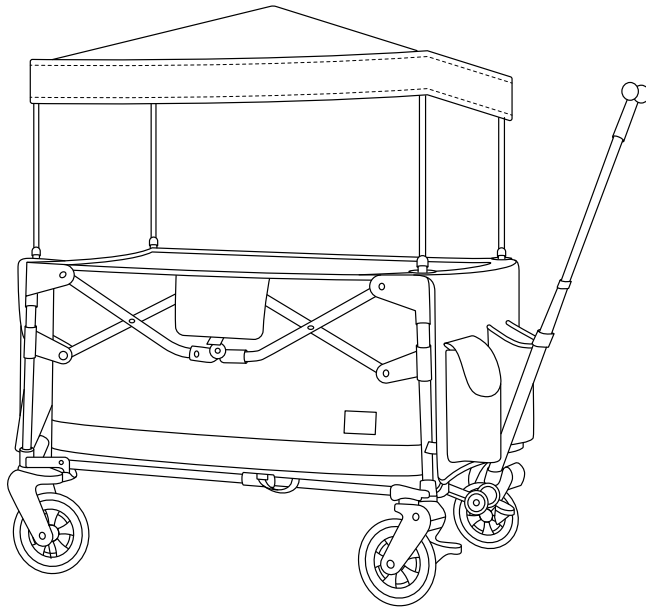
ES - Manuel de instrucciones - Vagón plegable para niños

IT - Manuale utente - Vagone pieghevole per bambini

PL - Podręcznik użytkownika - Składany wagonik dla dzieci

SE - Användarmanual - Hopfällbar vagn för barn

LG1326 / LG1327 / LG1328



Lees de instructies - Please read the manual - Veuillez lire ce mode d'emploi - Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch - Por favor, lea el manual - Sei pregato di leggere il manuale - Prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi - Läs gärna manualen

Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	20
FR/BE – Manuel d'utilisation	37
DE – Benutzerhandbuch	54
ES – Manuel de instrucciones	71
IT – Manuale utente	88
PL – Podręcznik użytkownika	106
SE – Användarmanual	123

NL/BE – Handleiding

lifegoods

VOORWOORD

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@lifegoods.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

INHOUDSOPGAVE

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Overige eigenschappen	6
1.5 Inhoud verpakking	6
1.6 Bijgevoegde accessoires	6
2. Veiligheid	7
2.1 Algemeen	7
2.2 Personen	8
2.3 Gebruik	8
3. Instructies voor gebruik	10
3.1 Uitvouwen	10
3.2 Bodemplaat monteren	10
3.3 Luifel monteren	11
3.4 Trekhendel gebruiken	11
3.5 Opbergvakken voor- en achterzijde gebruiken	12
3.6 Draagtas gebruiken	12
3.7 Opvouwen	13
3.8 Remmen gebruiken	14
3.9 Veiligheidsgordel aanpassen	14
3.10 Veiligheidsgordel vastzetten	15
3.11 Veiligheidsgordel losmaken	16
3.12 Demontage	16
4. Onderhoud en reiniging	17
5. Opslag	18
6. Weggooien en recyclen	18
6.1 Afvoeren	18
7. Symbolen	18
8. Disclaimer	19

1. INTRODUCTIE

Bedankt dat je hebt gekozen voor een LifeGoods product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

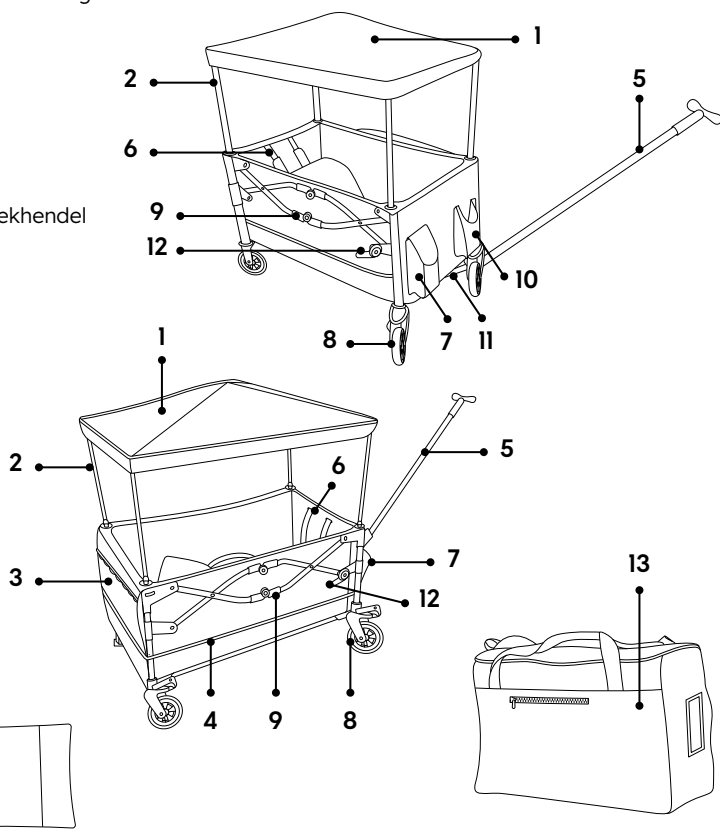
1.1 Beoogd gebruik

Een opvouwbare bolderkar voor kinderen is bedoeld om op verschillende manieren te worden gebruikt, afhankelijk van de behoeften en activiteiten van het gezin. De primaire functie van een opvouwbare bolderkar is het vervoeren van kinderen. De bolderkar biedt een manier om kinderen te verplaatsen zonder dat ze vermoeid raken. De bolderkar kan ook gebruikt worden om benodigdheden voor picknicks, zoals een koelbox, dekens en snacks, mee te nemen. Voor korte afstanden of kleine boodschappen kan de opvouwbare bolderkar ook gebruikt worden. Het biedt extra draagruimte en kan voorkomen dat je meerdere keren op en neer moet lopen naar de auto. De bolderkar is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis en wordt geleverd met een draagtas.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Luifel
2. Luifelsteunpaal
3. Opbergvak achterzijde
4. Reflectiestrip
5. Driedelige telescopische trekhendel
6. Vijfpuntsgordel
7. Opbergvak voorzijde
8. Wiel
9. Frame
10. Opbergvak voorzijde
11. Opbergvak voor luifel
12. Vergrendeling
13. Opbergtas
14. Luifel installatie set
15. Bodemplaat



1.3 Productspecificaties

Afmeting	Uitgevouwen: 83 x 56 x 55/106 cm Opgevouwen: 35,5 x 23 x 56 cm
Gewicht	10,5 kg
Kleur	LG1326: Grijs LG1327: Antraciet LG1328: Zwart
Materiaal	Staal, 300D kationische stof (PU/polyester)
Max. draaggewicht	80 kg
Aantal wielen	4
Aantal remmen	4
Aantal zitplaatsen	2
Aantal opbergvakken	4

*Aanbevolen

1.4 Overige eigenschappen

- Inclusief draagtas.
- Afneembare luifel met UV50+ zonwering en waterafstotend.
- Met vijfpuntsgordel.
- Opbergvakken aan zowel de voor- als achterzijde.
- All-terrain PU wielen inclusief remmen en vering.
- Reflectie strips op alle zijden.
- Met driedelige telescopische trekhendel.

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

LifeGoods Opvouwbare bolderkar voor kinderen - Grijs - Model LG1326 - EAN 8721055560586

LifeGoods Opvouwbare bolderkar voor kinderen - Antraciet - Model LG1327 - EAN 8721055560593

LifeGoods Opvouwbare bolderkar voor kinderen - Zwart - Model LG1328 - EAN 8721055560609

1.6 Bijgevoegde accessoires

- 1x Handleiding
- 1x Luifel installatie set
- 1x Bodemplaat
- 1x Draagtas

2. VEILIGHEID



Waarschuwing!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de Opvouwbare bolderkar voor kinderen', hierna te noemen 'het product'.

2.1 Algemeen

- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Bevestig geen veiligheidsspelden of andere scherpe objecten aan het product en zorg ervoor dat er geen scherpe objecten in het product kunnen prikken.
- De stof van dit product is niet brandvertragend/brandwerend behandeld. Houd het product uit de buurt van open vuur, brandende sigaretten en andere warmtebronnen en/of hete oppervlakken.
- Het product is geen aanhangwagen. Bevestig het niet aan voertuigen.
- Houd het product uit de buurt van open vuur, brandende sigaretten en andere warmtebronnen en/of hete oppervlakken.
- Houd het product uit de buurt van scherpe en puntige voorwerpen die het materiaal kunnen beschadigen.

- Stel het product niet een langere tijd bloot aan direct zonlicht, extreme temperaturen, vochtigheid of natte omgevingen.
- Vermijd open vuur en ontstekingsbronnen. Dit kan persoonlijk letsel en schade aan het product veroorzaken.
- Zorg ervoor dat je de remmen erop zet voordat je het product laadt met spullen of kinderen.

2.2 Personen

- Dit product mag door kinderen van 2 tot 7 jaar worden gebruikt, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het product mag niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve als ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Het product is niet bedoeld voor kinderen onder de 2 jaar.
- Het product is niet geschikt voor dieren.
- Het product mag niet gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Het product moet altijd door een volwassene gemonteerd worden.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het product als je deze aan het op- of uitvouwen bent. De kleine onderdelen vormen een risico op verstikkingsgevaar. Er zijn knelpunten in het frame die voor persoonlijk letsel kunnen zorgen als vingers of andere lichaamsdelen ertussen raken.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Laat niemand in of op het product of luifel klimmen, staan of er tegenaan klimmen, om persoonlijk letsel en schade aan het product te voorkomen.
- Wij raden ten strengste aan dat er altijd toezicht door volwassenen plaatsvindt bij gebruik van het product. Dit is vooral belangrijk omdat kinderen niet weten hoe zij het product moeten stoppen.
- Zorg ervoor dat er tijdens gebruik voortdurend toezicht door volwassenen en verantwoordelijken wordt gehouden.
- Het product is bedoeld voor één of twee kinderen met een gecombineerd gewicht van maximaal 80 kg. Indien er meer kinderen in het product gezet worden kan dit een onstabiele situatie veroorzaken waardoor het product omvalt, de veiligheid kan dan niet gegarandeerd worden.
- Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel correct is vastgezet bij het kind voordat het product in beweging wordt gebracht. Als het kind niet goed vastzit, kan het in de beenopeningen glijden en gewurgd worden.

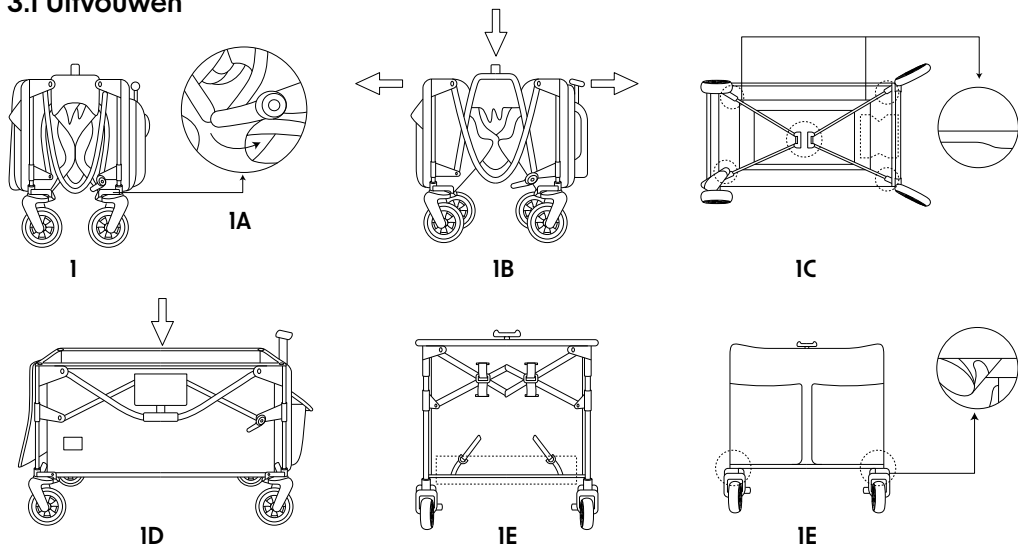
2.3 Gebruik

- Bevestig niets aan het product. Dit kan schade veroorzaken aan het product.
- Doe niet te veel spullen in het product. Verdeel de voorwerpen gelijkmatig en overschrijd de maximale laadcapaciteit niet.
- Ga niet op de zijanten zitten. Het product kan hierdoor omkantelen.
- Gebruik het product niet op hellingen en heuvels als het product zwaar beladen is.

- Hang geen objecten aan het frame of de trekhendel van het product. Het product kan hierdoor omvallen of ombuigen.
- Let op dat er geen vingers of andere lichaamsdelen vast komen te zitten als je het product opvouwt.
- Zorg ervoor dat het product volledig en correct uitgevouwen is voordat je het gebruikt.
- Het maximale draaggewicht is 80 kg, overschrijd deze limiet niet.
- Gebruik het product absoluut niet als onderdelen ontbreken of gebroken zijn.
- Kinderen moet tijdens gebruik van het product altijd blijven zitten en vastgezet zijn met de veiligheidsgordel. Armen en benen moeten altijd binnenboord gehouden worden tijdens gebruik.
- Zet de remmen er altijd op als je kinderen in of uit laat stappen, of als je spullen in- of uitlaadt.
- Het maximale draaggewicht van de opbergvakken aan de achterzijde is 2 kg (totaal). Het maximale draaggewicht van de opbergvakken aan de voorzijde is 1 kg (per stuk). Overschrijd deze limieten niet om de stabiliteit van het product te waarborgen.
- Plaats geen warme vloeistoffen in de opbergvakken van het product. Door beweging kan dit gaan morsen en op de kinderen terecht komen, en brandwonden tot gevolg hebben.
- Plaats geen scherpen voorwerpen in de opbergvakken van het product. Door beweging kan dit gaan prikken in de kinderen terecht komen, en persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- Plaats geen matras of kinderzitje in het product. Dit kan zorgen voor instabiliteit van het product.
- Gebruik het product niet op trappen, roltrappen of een loopbrug. Dit kan persoonlijk letsel en schade aan het product veroorzaken.
- Loop op een normale loopsnelheid wanneer je het product gebruikt. Op hoge snelheid lopen/rennen kan ervoor zorgen dat je de controle over het product kwijtraakt en persoonlijk letsel veroorzaakt. Gebruik het product niet tijdens het rennen, joggen, fietsen, rijden op een motor, tijdens het skaten of iets dergelijks.
- Parkeer het product niet op verhoogde of hellende oppervlakken met kinderen aan boord, zelfs niet als de remmen geblokkeerd zijn. Wees voorzichtig op oneffen oppervlakken.

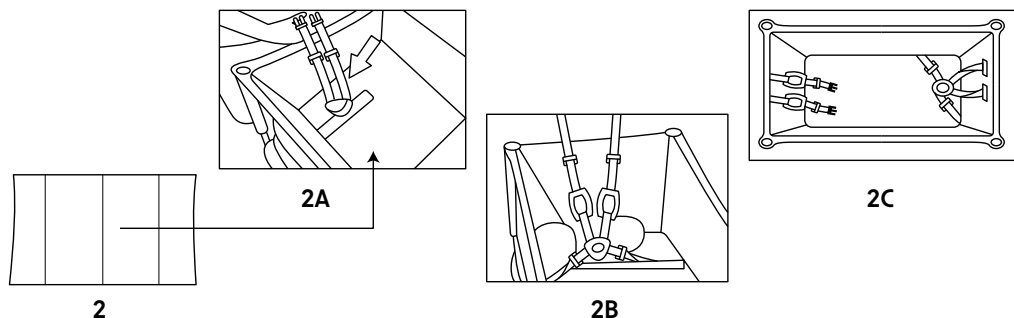
3. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

3.1 Uitvouwen



1. Haal het product uit de verpakking zoals getoond op afbeelding 1.
2. Maak de vergrendeling los, zoals getoond op afbeelding 1A.
3. Vouw het product uit door de voor- en achterzijde voorzichtig uit elkaar te trekken, zoals getoond op afbeelding 1B.
4. Leg het product onderste boven op een zachte ondergrond. Zorg ervoor dat de rits aan de onderzijde dicht is en alle klittenbandsluitingen vastzitten, zoals getoond op afbeelding 1C.
5. Zet het product weer rechtop en druk de bodem van het zitvlak in totdat het volledig uitgevouwen is, zoals getoond op afbeelding 1D.
6. Zet de riem aan de onderzijde goed vast, zoals getoond op afbeelding 1E.
7. Zet de zijpanelen aan de voor- en achterzijde goed vast, zoals getoond op afbeelding 1F.

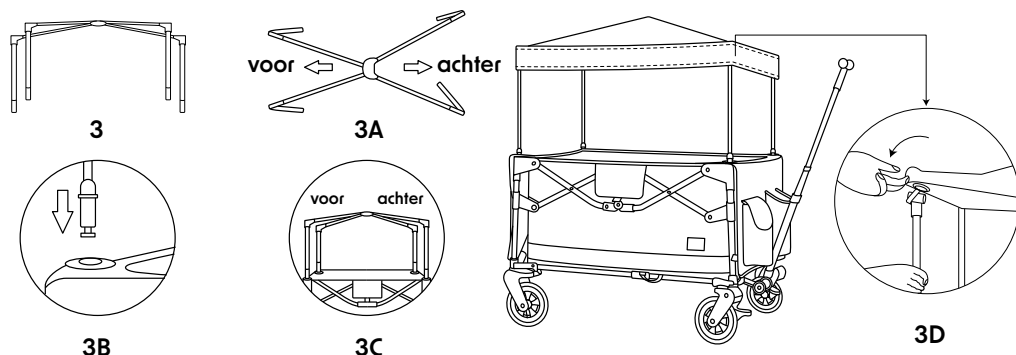
3.2 Bodemplaat monteren



1. Vouw de bodemplaat uit, zoals getoond op afbeelding 2.
2. Lijn de opening van de bodemplaat uit met de veiligheidsgordel, zoals getoond op afbeelding 2A.

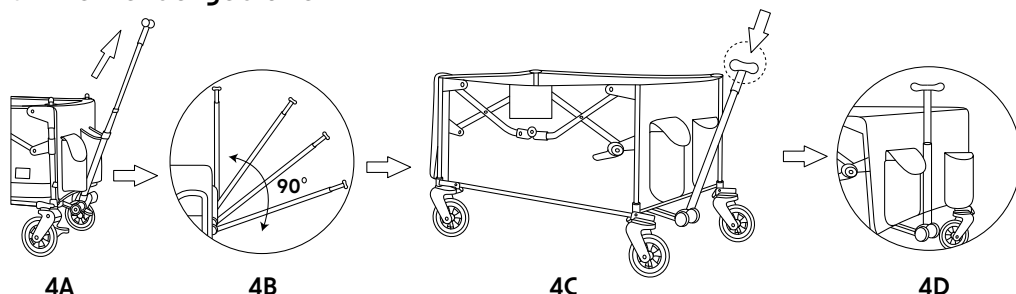
3. Monteer de bodemplaat zodat de veiligheidsgordel in de plaat wordt geplaatst, zoals getoond op afbeelding 2B.
4. Zorg ervoor dat de gehele bodemplaat plat is gemonteerd

3.3 Luifel monteren



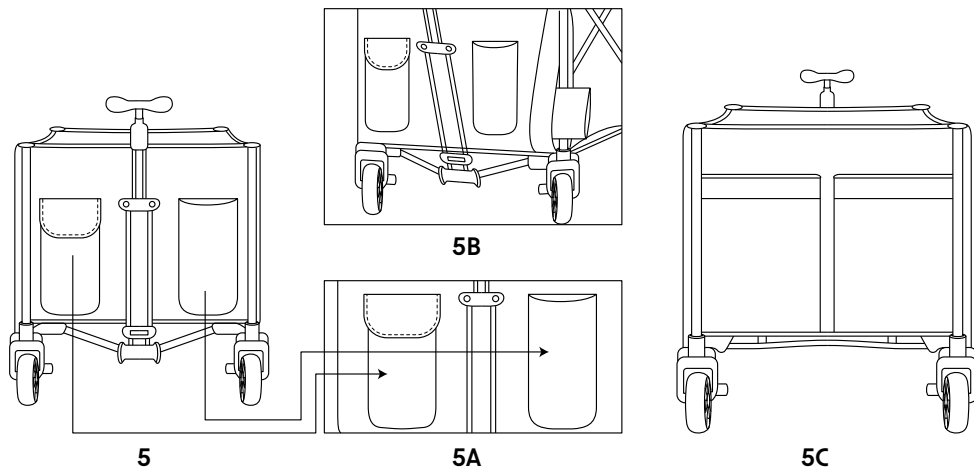
1. Vouw de luifelsteunpalen uit, zoals getoond op afbeelding 3.
2. Zorg ervoor dat de naaf in de richting staat zoals getoond op afbeelding 3A.
3. Steek de uiteinden van de luifelsteunpalen één voor één met een beetje kracht in de behuizing, zoals getoond op afbeelding 3B. Als ze stevig vastzitten, komen de rode knoppen tevoorschijn. Als de knoppen zichtbaar zijn, zijn de vier steunstokken van de luifel stevig bevestigd.
4. Leg de luifel op de bovenkant en bind het elastische koord vast aan de kop van de plastic verbindingen in de hoek, zoals getoond op afbeelding 3D. Zorg ervoor dat alle vier de hoeken zijn vastgemaakt.

3.4 Trekhendel gebruiken



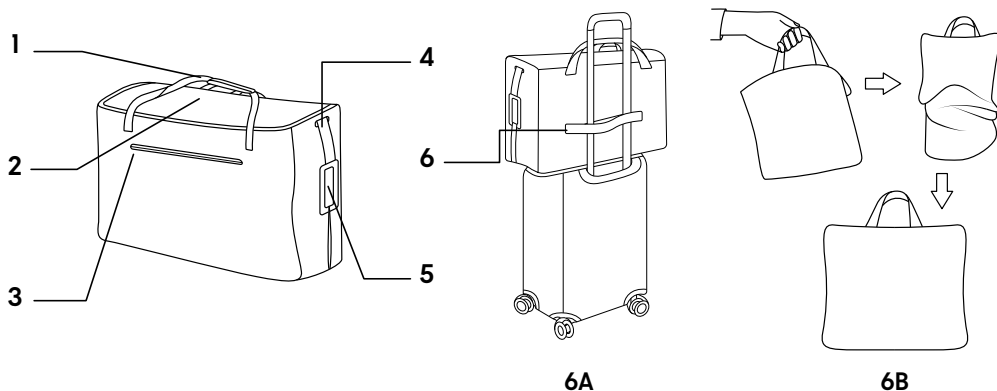
1. Houd de trekhendel vast en druk op de rode knop om de telescopische hendel uit te trekken, zoals getoond op afbeelding 4A. Trek de hendel uit zover je wenst.
2. De trekhendel kan gebruikt worden in de gewenste positie die het beste past bij jouw situatie, zoals getoond op afbeelding 4B.
3. Als je de trekhendel niet wil gebruiken druk je op de rode knop en duw je de hendel voorzichtig terug, zoals getoond op afbeelding 4C.
4. Plaats de hendel verticaal terug tegen het product aan, zoals getoond op afbeelding 4D.

3.5 Opbergvakken voor- en achterzijde gebruiken



1. De opbergvakken aan de voorzijde bevatten 2 uitwendige vakken, zoals getoond op afbeelding 5A, en 2 ritsen aan de zijanten voor opbergruimte aan de binnenkant van het product. De luifel kan opgevouwen worden en opgeborgen worden in die opbergruimte, zoals getoond op afbeelding 5B.
2. De opbergvakken aan de achterzijde zijn voorzien van een elastische opening zodat er meer in past, zoals getoond op afbeelding 5C.

3.6 Draagtas gebruiken

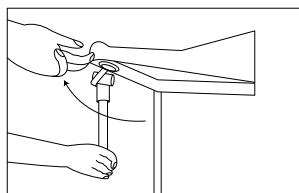


1. Handgreep
2. Grote opbergvak met rits
3. Kleine opbergvak met rit
4. Aanpasbare schouderband
5. Opbergvakje
6. Bagageriem

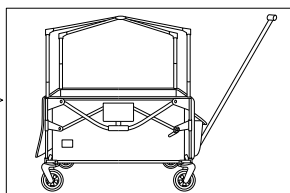
De draagtas heeft meerdere opbergvakken met rits en een klein opbergvakje voor bijvoorbeeld pasjes of een kaartje. Je kunt de draagtas gebruiken met de handgreep, de schouderband of vastmaken aan je koffer met de bagageriem, zoals getoond op afbeelding 6A. Je kunt de draagtas ook gebruiken voor andere doeleinden zonder de bolderkar.

Wanneer je de draagtas lange tijd niet wil gebruiken kun je deze opvouwen. Open de rit van het kleine opbergvak en pak de handgreep aan de binnenkant vast. Trek het handvat naar buiten om de kleine draagtas eruit te trekken. Stop de draagtas in deze kleine draagtas om het op te bergen.

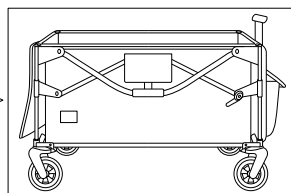
3.7 Opvouwen



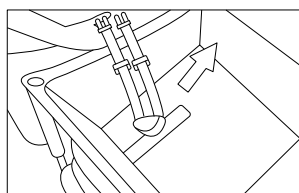
7



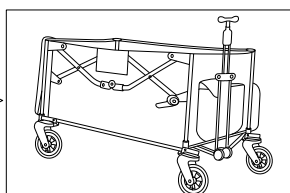
7A



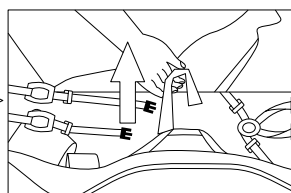
7B



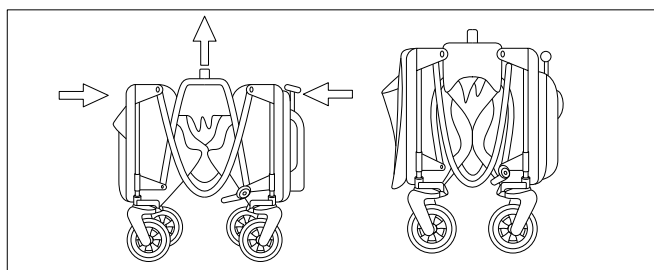
7C



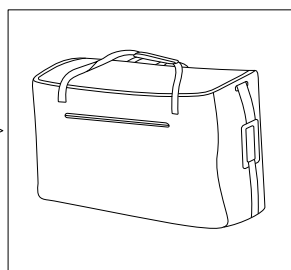
7D



7E



7F



7G

1. Verwijder de luifel zoals getoond op afbeelding 7.
2. Verwijder de luifelsteunpalen, zoals getoond op afbeelding 7A en 7B.
3. Verwijder de bodemplaat, zoals getoond op afbeelding 7C.
4. Druk de rode knop op de trekhendel in om de hendel in te kunnen schuiven, zoals getoond op afbeelding 7D.
5. Trek de band aan de binnenkant van het product omhoog, zoals getoond op afbeelding 7E.
6. Duw voorzichtig de zijkanen het product naar elkaar toe terwijl je de band aan de binnenkant omhoogtrekt, zoals getoond op afbeelding 7F, totdat het volledig opgevouwen is.
7. Plaats het product in de draagtas, zoals getoond in afbeelding 7G.

3.8 Remmen gebruiken



LET OP!

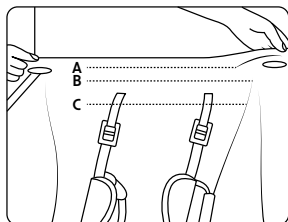
- ◇ Zorg er altijd voor dat alle remmen er volledig en correct op zitten voordat je een kind in het product zet of eruit haalt.

Om een rem erop te zetten: Plaats je voet op de rode rempedaal om deze omlaag te duwen. Als de rem volledig ingedrukt is, zit de rem erop en zal het wiel niet meer bewegen.

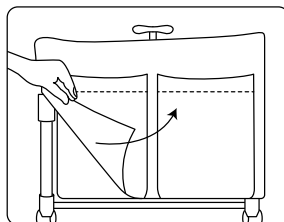
Om een rem er af te halen: Plaats je voet onder de rode rempedaal om deze omhoog te duwen. Als de rem volledig omhoog is geduwd, is de rem eraf en zal het wiel bewegen.

Bovenstaande stappen zijn van toepassing op alle remmen.

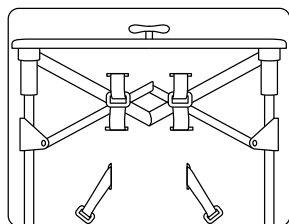
3.9 Veiligheidsgordel aanpassen



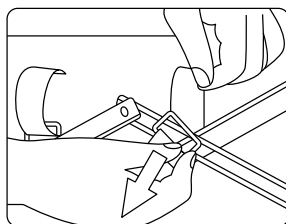
9



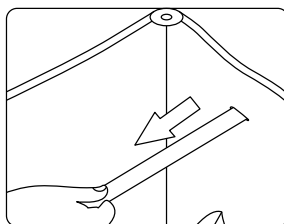
9A



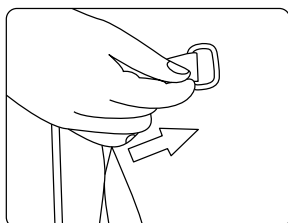
9B



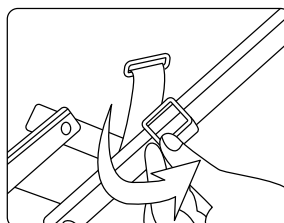
9C



9D



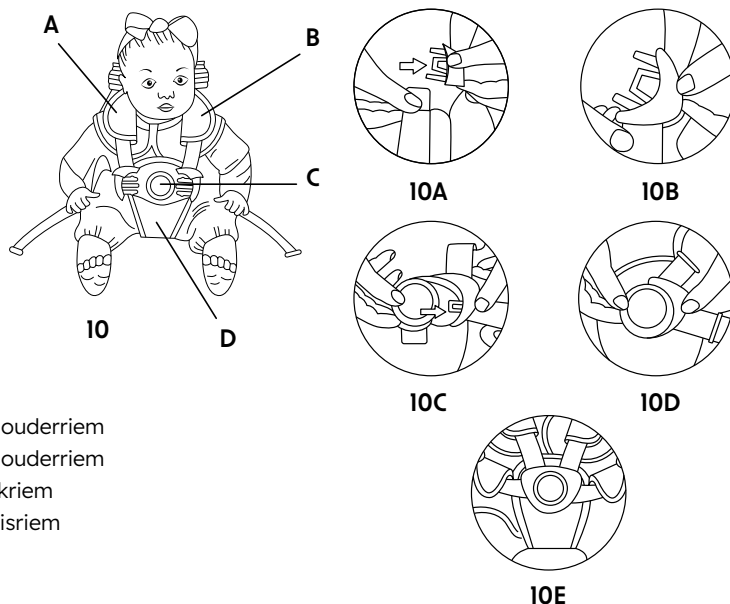
9E



9F

1. De bandjes van de veiligheidsgordel kunnen aangepast worden om op het kind te passen. Er zijn 3 mogelijke posities; A, B en C, zoals getoond op afbeelding 9. Laat het kind eerst in de gewenste positie zitten in het product en maak dan de veiligheidsgordel vast op de juiste positie. Als het kind bijvoorbeeld 100 cm en 20 kg is, adviseren wij positie A aan te houden.
2. Om de gordels in een lagere of hogere positie te zetten, maak je de elastieken onder aan de voor- en achterpanelen los en klap je deze om, zoals getoond in afbeelding 9A en 9B.
3. Maak de gordels los, zoals getoond in afbeelding 9C.
4. Trek de gordels terug door de stof, zoals getoond in afbeelding 9D.
5. Duw de gordels door de verankeringspuntgleuf naar een andere gewenste positie, zoals getoond in afbeelding 9E.
6. Trek de gordels aan de achterkant naar buiten. Wikkel ze rond de stang en klem ze vast, zoals op afbeelding 9F.

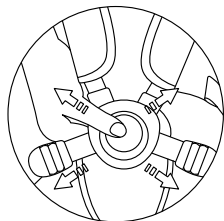
3.10 Veiligheidsgordel vastzetten



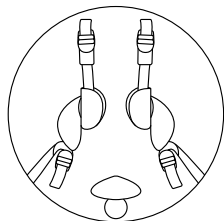
- A. Schouderriem
- B. Schouderriem
- C. Buikriem
- D. Kruisriem

1. Plaats het kind in het product en positioneer de kruisriem op de juiste plek, zoals getoond op afbeelding 10.
2. Trek de schouderriem over de armen en schouders richting de buik. Trek de buikriem over de buik. Trek de gespen van beide riemen naar elkaar toe, zoals getoond op afbeelding 10A en 10B.
3. Klik de gespen vast in de gesp van de buikriem tot je een “klik” hoort, zoals getoond op afbeelding 10C en 10D.
4. Zorg ervoor dat het kind goed vast zit en alle gespen correct zijn vastgeklikt, zoals getoond op afbeelding 10E.

3.11 Veiligheidsgordel losmaken



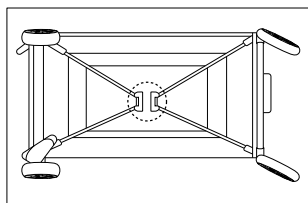
11A



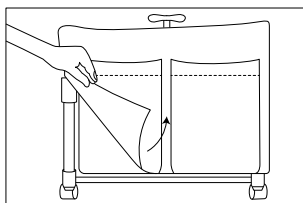
11B

1. Druk op de knop van de buikriemgesp om de gespen los te maken, zoals getoond op afbeelding 11A.
2. Trek de schouderriemen en buikriem over de armen van het kind zodat je het kind uit het product kan halen, zoals getoond op afbeelding 11B.

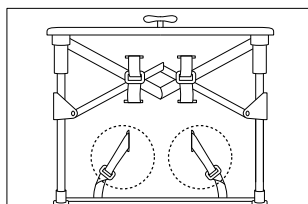
3.12 Demontage



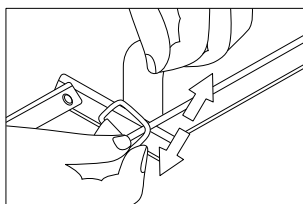
12



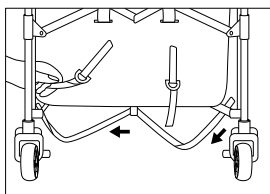
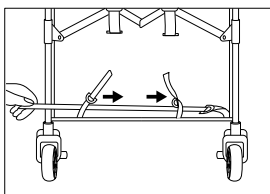
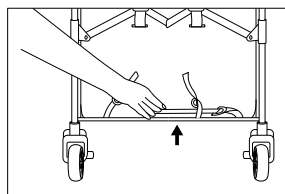
12A



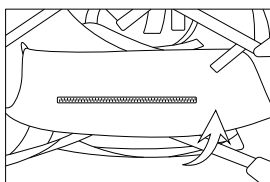
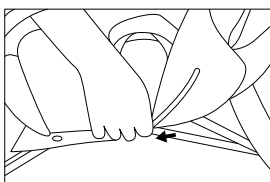
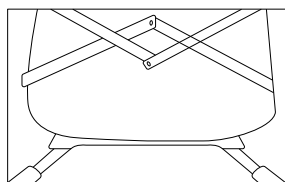
12B



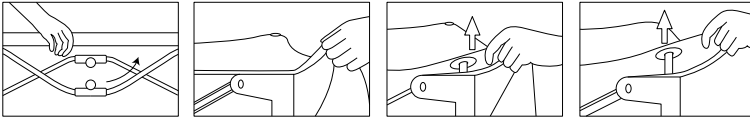
12C



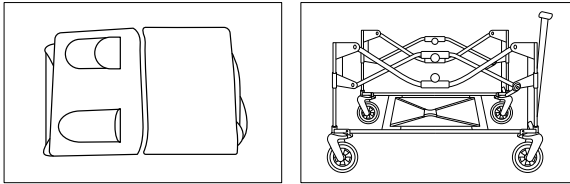
12D



12E



12F



12G

1. Leg het product op zijn zij en maak alle klittenbandsluitingen los van het frame.
2. Zet het product weer rechtop en maak de elastieken aan de onderkant van de voor- en achterpanelen los, zoals getoond op afbeelding 12A.
3. Maak de schouder- en buikriemen los van het frame, zoals getoond op afbeelding 12B en 12C.
4. Druk de gesp op de riem los. Trek de riem uit de gesp en het elastische koord aan de onderkant van het product, zoals getoond op afbeelding 12D.
5. Open de rits aan de onderzijde, zoals getoond op afbeelding 12E.
6. Open de bekleding aan beide zijden van het product, zoals getoond op afbeelding 12F. Til de bekleding aan de vier bovenhoeken op en trek de plastic kapjes eruit. De vier plastic kapjes kunnen van de bekleding worden losgemaakt, maar bewaar de vier plastic kapjes. Je hebt ze nodig als je het product weer gaat monteren.
7. Op afbeelding 12G wordt de situatie getoond waarin de bekleding is verwijderd. Houd er rekening mee dat wanneer je de bekleding terugplaatst, je alle handelingen moet omkeren.

4. ONDERHOUD EN REINIGING

- Stel het product niet een langere tijd bloot aan direct zonlicht, extreme temperaturen, vochtigheid of natte omgevingen.
- Veeg de plastic onderdelen regelmatig schoon.
- Droog metalen onderdelen goed droog na het reinigen om roest te voorkomen.
- Vouw de bekleding niet en berg het niet op als de bekleding nog nat is.
- Gebruik milde afwasmiddel met koud water om de bekleding te reinigen.

	Met de hand wassen in koud water.
	Niet bleken.
	Liggend drogen.

	Niet strijken.
	Niet droogreinen.

5. OPSLAG

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

6. WEGGOOIEN EN RECYCLEN

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

6.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

7. SYMBOLEN

In deze handleiding, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt (indien van toepassing).

Symbol	Omschrijving
	Volg de instructies op in de handleiding en bewaar deze voor de toekomst.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in ernstige schade en/of fatale letsel.
	Een opmerking bevat extra informatie dat van belang is voor het gebruik van het product.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in lichte schade en/of matige letsel.

	Max. 80 kg draaggewicht.
	Geschikt om buitenshuis te gebruiken.
	Niet geschikt voor kinderen van 0-2 jaar.
	Niet snijden.
	Met zorg behandelen.
	Niet geschikt voor huisdieren.
	Verdeel de lading gelijkmatig.
	Stap/sta niet op het product.

8. DISCLAIMER

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual

lifegoods

FOREWORD

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@lifegoods.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

TABLE OF CONTENTS

1. Introduction	22
1.1 Intended use	22
1.2 Product overview	22
1.3 Product specifications	23
1.4 Other features	23
1.5 Contents of package	23
1.6 Included accessories	23
2. Safety	24
2.1 General	24
2.2 Persons	25
2.3 Use	25
3. Instructions for use	26
3.1 Unfolding	26
3.2 Mounting the bottom plate	27
3.3 Mounting the canopy	27
3.4 Using the pull handle	28
3.5 Using front and rear storage compartments	28
3.6 Using the carrying case	29
3.7 Folding	29
3.8 Using the brakes	30
3.9 Seat belt adjustment	31
3.10 Securing the seat belt	32
3.11 Unbuckling the seat belt	32
3.12 Disassembly	33
4. Maintenance and cleaning	34
5. Storage	34
6. Disposal and recycle	35
6.1 Disposal	35
7. Symbols	35
8. Disclaimer	36

1. INTRODUCTION

Thank you for choosing a LifeGoods product! Please always follow the instructions for safe usage.

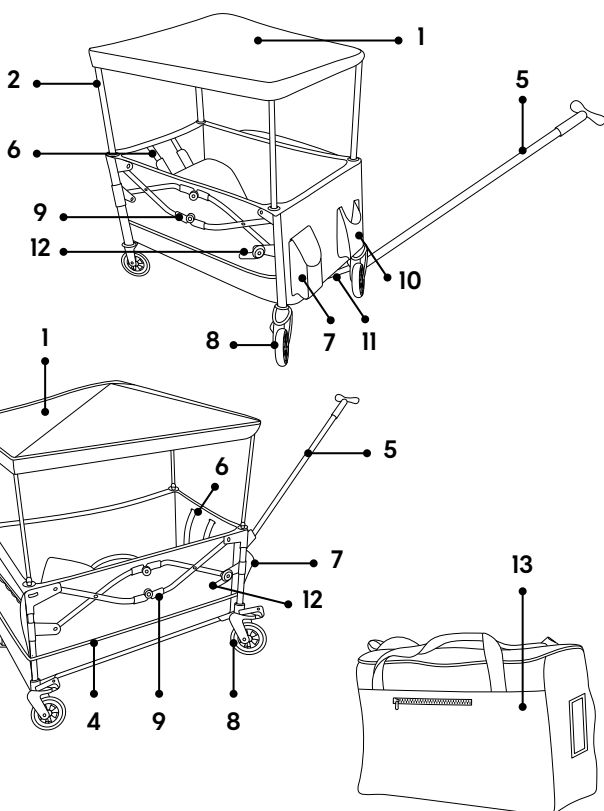
1.1 Intended use

A folding wagon for children is meant to be used in a variety of ways, depending on the needs and activities of the family. The primary function of a folding wagon is to transport children. The wagon provides a way to move children around without tiring them out. The wagon can also be used to carry supplies for picnics, such as a cooler, blankets and snacks. For short distances or small errands, the folding wagon can also be used. It provides extra carrying space and can avoid having to walk up and down to the car several times. The wagon is intended for outdoor use only and comes with a carrying bag.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Canopy
2. Canopy support pole
3. Rear storage compartment
4. Reflective strip
5. Three-piece telescopic pull handle
6. Five-point harness
7. Front storage compartment
8. Wheel
9. Frame
10. Front storage compartment
11. Canopy storage compartment
12. Locking device
13. Storage bag
14. Canopy installation kit
15. Bottom plate



1.3 Product specifications

Dimension	Unfolded: 83 x 56 x 55/106 cm Folded: 35.5 x 23 x 56 cm
Weight	10.5 kg
Color	LG1326: Gray LG1327: Anthracite LG1328: Black
Material	Steel, 300D cationic fabric (PU/polyester)
Max. carrying weight	80 kg
Number of wheels	4
Number of brakes	4
Number of seats	2
Number of storage compartments	4

*Recommended

1.4 Other features

- Includes carrying bag.
- Removable canopy with UV50+ sun protection and water repellent.
- With five-point harness.
- Storage pockets on both the front and back.
- All-terrain PU wheels including brakes and suspension.
- Reflection strips on all sides.
- With three-piece telescopic pull handle.

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

LifeGoods Foldable wagon for kids - Gray - Model LG1326 - EAN 8721055560586
LifeGoods Foldable wagon for kids - Anthracite - Model LG1327 - EAN 8721055560593
LifeGoods Foldable wagon for kids - Black - Model LG1328 - EAN 8721055560609

1.6 Included accessories

- 1x User manual
- 1x Canopy installation kit
- 1x Floor plate
- 1x Carrying bag

2. SAFETY



Warning!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Foldable wagon for kids', hereinafter referred to as 'the product'.

2.1 General

- If this is your first time using the product, it is important to read the user manual and instructions carefully.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- Before each use, check the parts and accessories for damage or wear (cracks/breakage) that may adversely affect its operation and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Use the product only for the purposes indicated in this user manual.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always steer the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.
- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- Do not attach safety pins or other sharp objects to the product and ensure that no sharp objects can pierce the product.
- The fabric of this product is not fire retardant/fireproof treated. Keep the product away from open flames, lit cigarettes and other heat sources and/or hot surfaces.
- The product is not a trailer. Do not attach it to vehicles.
- Keep the product away from open flames, burning cigarettes and other heat sources and/or hot surfaces.
- Keep the product away from sharp and pointed objects that may damage the material.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme temperatures, humidity or wet environments for an extended period of time.

- Avoid open flames and sources of ignition. This may cause personal injury and damage to the product.
- Be sure to apply the brakes before loading the product with belongings or children.

2.2 Persons

- This product may be used by children from 2 to 7 years old, provided they are properly supervised and instructed in the safe use of the product and understand its potential hazards. Cleaning and maintenance of the product should not be performed by children unless they are over 8 years old and supervised. The product is not intended for children under 2 years of age.
- The product is not suitable for animals.
- The product should not be used by people with physical or mental disabilities. Use of the product is allowed only when a supervisor is present and responsible for the safety of the user.
- The product must always be assembled by an adult.
- Keep children and pets away from the product when you are folding or unfolding it. The small parts pose a choking hazard. There are pinch points in the frame that can cause personal injury if fingers or other body parts get caught in them.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.
- To avoid personal injury and damage to the product, do not allow anyone to climb in or on the product or canopy, stand or climb against it.
- We strongly recommend that adult supervision be provided at all times when using the product. This is especially important because children do not know how to stop the product.
- Ensure constant adult and responsible supervision during use.
- The product is intended for one or two children with a combined weight of up to 80 kg. Putting more children in the product may cause an unstable situation causing the product to tip over, safety cannot be guaranteed.
- Make sure the safety belt is properly fastened on the child before moving the product. If not properly secured, the child may slip into the leg openings and be strangled.

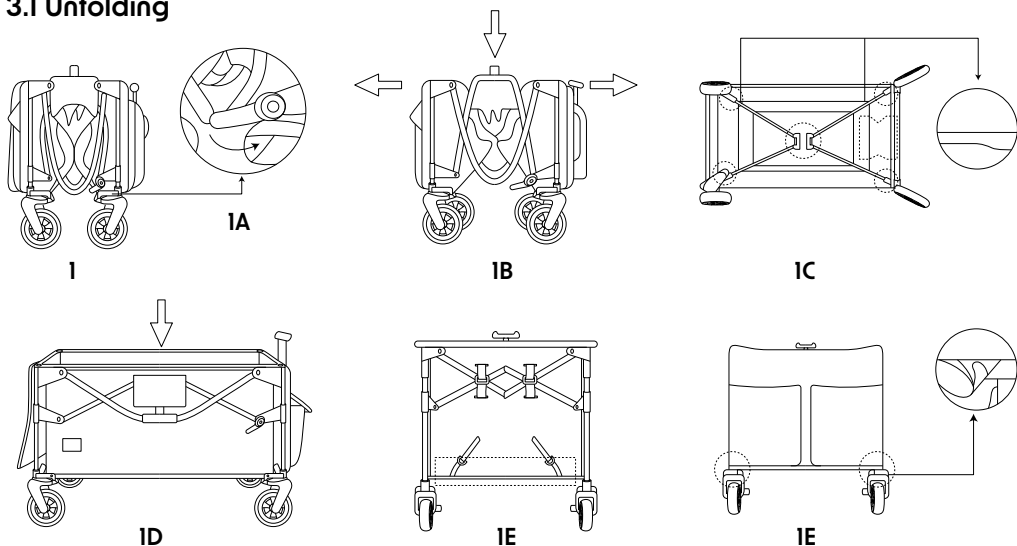
2.3 Use

- Do not attach anything to the product. This may cause damage to the product.
- Do not put too many items in the product. Distribute the items evenly and do not exceed the maximum load capacity.
- Do not sit on the sides. This may cause the product to tip over.
- Do not use the product on slopes and hills if the product is heavily loaded.
- Do not hang objects from the frame or pull handle of the product. This may cause the product to topple or bend over.
- Be careful not to trap fingers or other body parts when folding the product.
- Make sure the product is completely and correctly unfolded before using it.
- The maximum load weight is 80 kg, do not exceed this limit.
- Absolutely do not use the product if parts are missing or broken.
- Children must always remain seated and secured with the safety belt while using the product. Arms and legs should always be kept inboard during use.
- Always apply the brakes when letting children in or out, or when loading or unloading items.

- The maximum load weight of the rear storage compartments is 2 kg (total). The maximum carrying weight of the front storage compartments is 1 kg (each). Do not exceed these limits to ensure the stability of the product.
- Do not place hot liquids in the product's storage compartments. Movement may cause it to spill and spill onto children, resulting in burns.
- Do not place sharp objects in the storage compartments of the product. Movement may cause them to puncture and land on children, resulting in personal injury.
- Do not place a mattress or child seat in the product. This may cause instability of the product.
- Do not use the product on stairs, escalators or a walkway. This may cause personal injury and damage to the product.
- Walk at a normal walking speed when using the product. Walking/running at high speed may cause you to lose control of the product and cause personal injury. Do not use the product while running, jogging, cycling, riding a motorcycle, while skating or similar.
- Do not park the product on raised or sloping surfaces with children on board, even if the brakes are locked. Be careful on uneven surfaces.

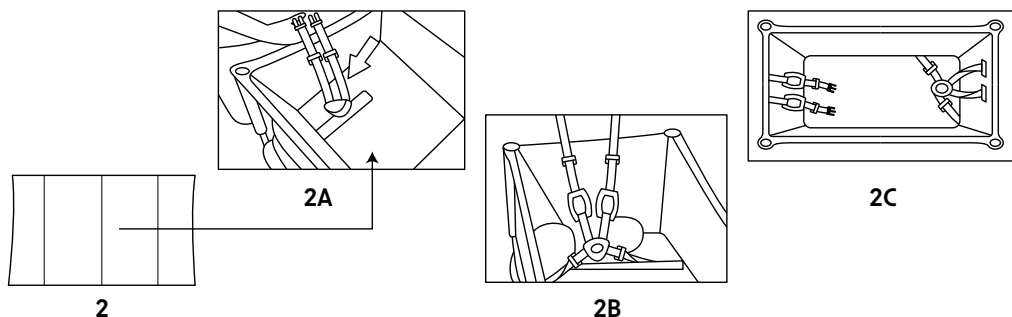
3. INSTRUCTIONS FOR USE

3.1 Unfolding



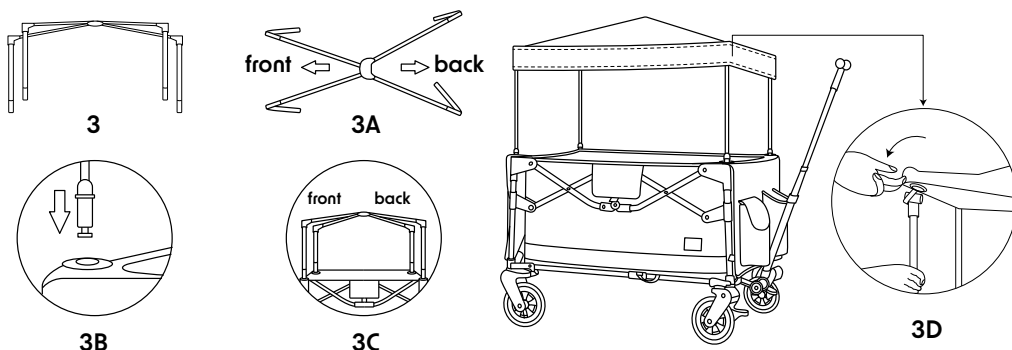
1. Remove the product from the package as shown in image 1.
2. Release the latch, as shown in image 1A.
3. Unfold the product by gently pulling the front and back apart, as shown in image 1B.
4. Place the product upside down on a soft surface. Make sure the zipper at the bottom is closed and all Velcro closures are secure, as shown in image 1C.
5. Put the product back upright and press the bottom of the seat until it is completely unfolded, as shown in image 1D.
6. Secure the strap at the bottom, as shown in image 1E.
7. Securely fasten the front and rear side panels, as shown in image 1F.

3.2 Mounting the bottom plate



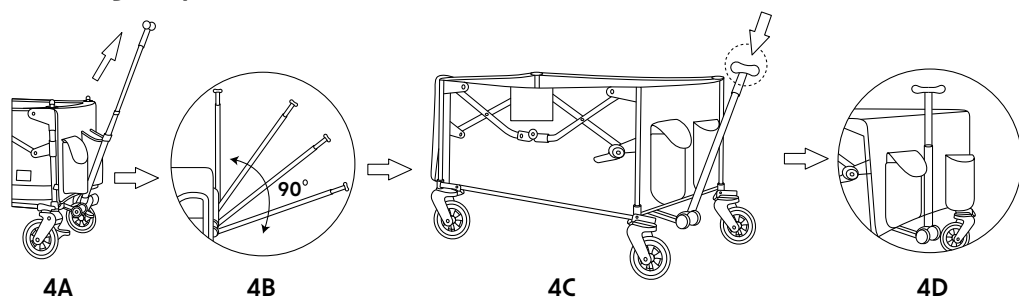
1. Unfold the bottom plate, as shown in image 2.
2. Align the opening of the bottom plate with the seat belt, as shown in image 2A.
3. Mount the bottom plate so that the seat belt is inserted into the plate, as shown in image 2B.
4. Make sure the entire bottom plate is mounted flat on the bottom of the product, as shown in image 2C.

3.3 Mounting the canopy



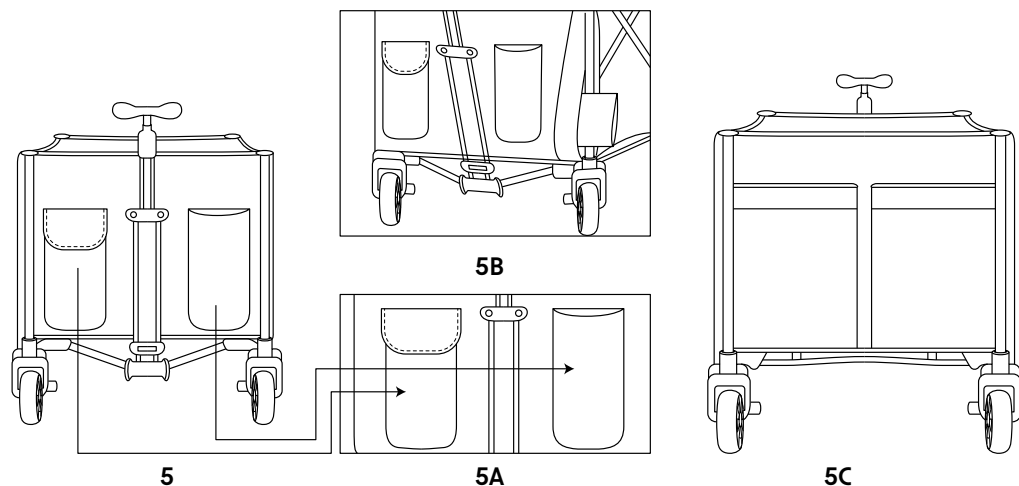
1. Unfold the canopy support posts as shown in image 3.
2. Make sure the hub is facing the direction shown in image 3A.
3. Insert the ends of the canopy support posts into the housing one at a time with a little force, as shown in image 3B. When they are firmly seated, the red buttons will appear. When the buttons are visible, the four canopy support poles are firmly attached.
4. Place the canopy on top and tie the elastic cord to the head of the plastic joints in the corner, as shown in image 3D. Make sure all four corners are secured.

3.4 Using the pull handle



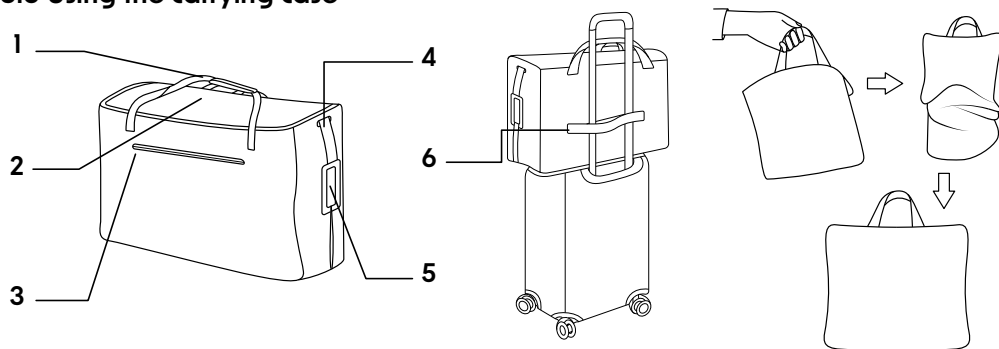
1. Hold the pull lever and press the red button to pull the telescopic lever out, as shown in image 4A. Pull the lever out as far as you wish.
2. The pull lever can be used in the desired position that best suits your situation, as shown in image 4B.
3. If you do not wish to use the pull lever press the red button and gently push the lever back, as shown in image 4C.
4. Place the lever vertically back against the product, as shown in image 4D.

3.5 Using front and rear storage compartments



1. The front storage compartments include 2 external compartments, as shown in image 5A, and 2 zippers on the sides for interior storage. The canopy can be folded and stored in that storage compartment, as shown in image 5B.
2. The storage compartments on the back have an elastic opening so that more can fit in them, as shown in image 5C.

3.6 Using the carrying case

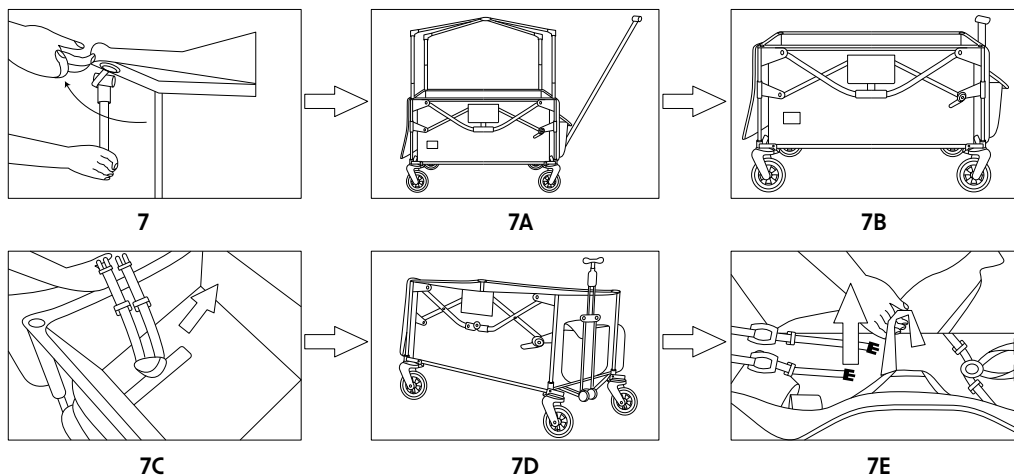


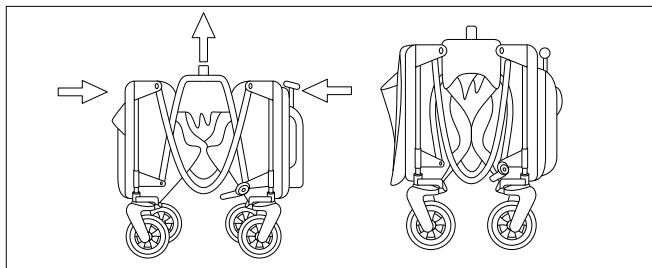
1. Handle
2. Large storage compartment with zipper
3. Small storage pocket with zipper
4. Adjustable shoulder strap
5. Storage pocket
6. Luggage strap

The tote bag has several zippered storage pockets and a small storage pocket for cards or a ticket, for example. You can use the bag with the handle, the shoulder strap or attach it to your suitcase with the luggage strap, as shown in image 6A. You can also use the carry bag for other purposes without the wagon.

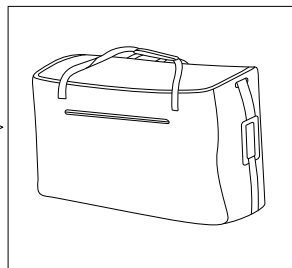
When you don't want to use the carry bag for a long time, you can fold it. Open the zipper of the small storage compartment and grab the handle on the inside. Pull out the handle to pull out the small carry-on bag. Put the carrying case into this small carrying case to store it.

3.7 Folding





7F



7G

1. Remove the canopy as shown in image 7.
2. Remove the canopy support posts, as shown in images 7A and 7B.
3. Remove the base plate, as shown in image 7C.
4. Press the red button on the pull handle to retract the handle, as shown in image 7D.
5. Pull up the strap on the inside of the product, as shown in image 7E.
6. Gently push the sides the product toward each other while pulling up the strap on the inside, as shown in image 7F, until it is completely folded.
7. Place the product in the carrying case, as shown in image 7G.

3.8 Using the brakes



ATTENTION!

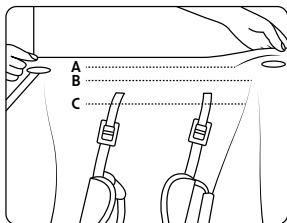
- ◇ Always make sure all brakes are fully and correctly on before putting a child in or taking a child out of the product.

To put a brake on: Place your foot on the red brake pedal to push it down. When the brake is fully depressed, the brake is on and the wheel will not move.

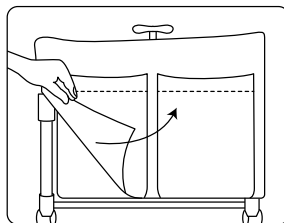
To take a brake off: Place your foot under the red brake pedal to push it up. When the brake is fully pushed up, the brake is off and the wheel will move.

The above steps apply to all brakes.

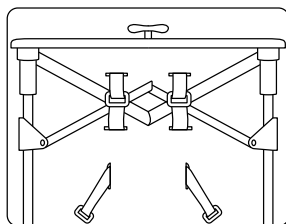
3.9 Seat belt adjustment



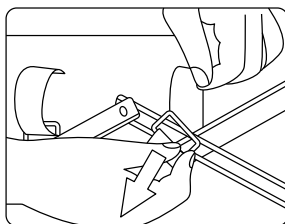
9



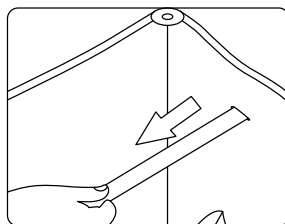
9A



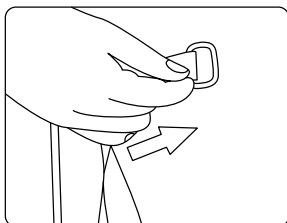
9B



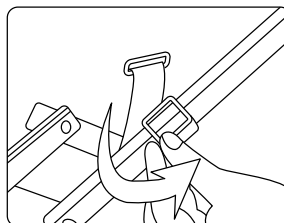
9C



9D



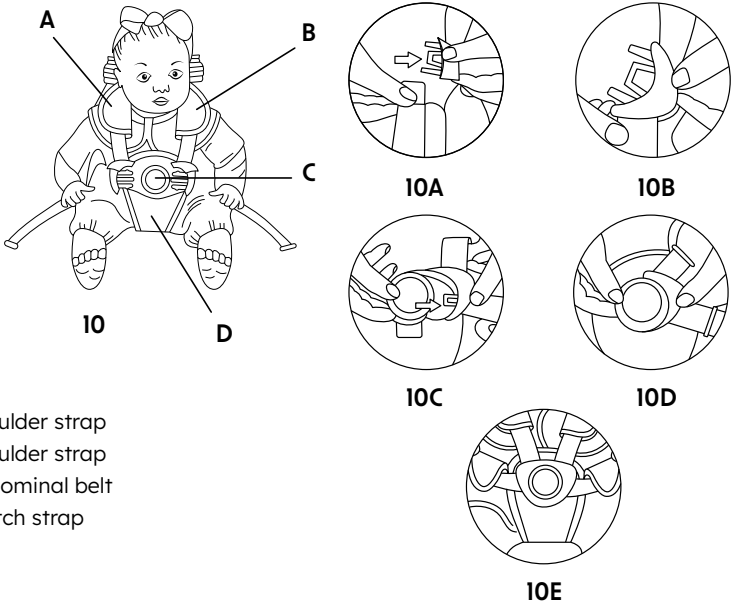
9E



9F

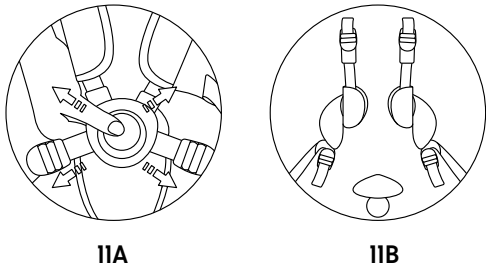
1. The seat belt straps can be adjusted to fit the child. There are 3 possible positions; A, B and C, as shown in image 9. First, let the child sit in the desired position in the product and then fasten the seat belt to the correct position. For example, if the child is 100 cm and 20 kg, we recommend holding position A.
2. To adjust the belts to a lower or higher position, loosen and flip the rubber bands at the bottom of the front and rear panels, as shown in images 9A and 9B.
3. Loosen the belts, as shown in image 9C.
4. Pull the belts back through the fabric, as shown in image 9D.
5. Push the belts through the anchor point slot to another desired position, as shown in image 9E.
6. Pull the belts out the back. Wrap them around the bar and clamp them in place, as shown in image 9F.

3.10 Securing the seat belt



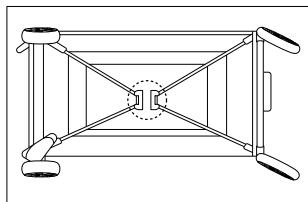
1. Place the child in the product and position the crotch strap in the correct position, as shown in image 10.
2. Pull the shoulder strap over the arms and shoulders toward the abdomen. Pull the crotch strap over the abdomen. Pull the buckles of both straps toward each other, as shown in images 10A and 10B.
3. Snap the buckles into the buckle of the abdominal belt until you hear a “click,” as shown in images 10C and 10D.
4. Make sure the child is properly secured and all buckles are clicked in correctly, as shown in image 10E.

3.11 Unbuckling the seat belt

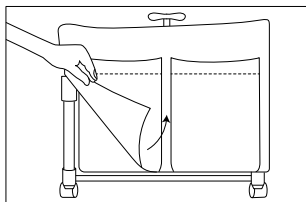


1. Press the button on the abdominal belt buckle to release the buckles, as shown in image 11A.
2. Pull the shoulder straps and abdominal belt over the child’s arms so that you can remove the child from the product, as shown in image 11B.

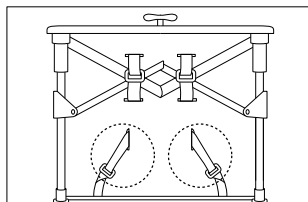
3.12 Disassembly



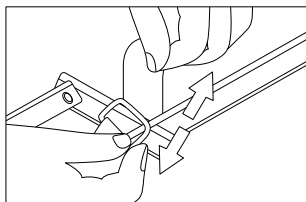
12



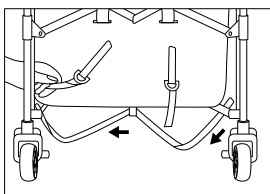
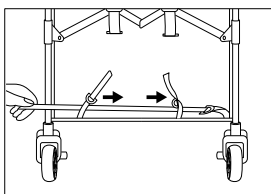
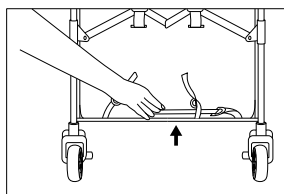
12A



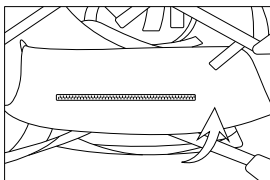
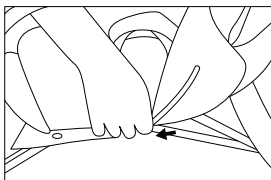
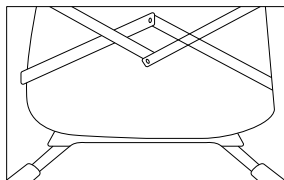
12B



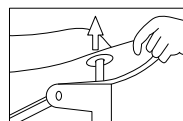
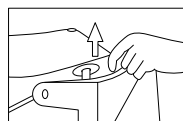
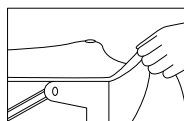
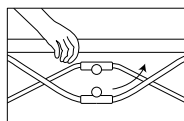
12C



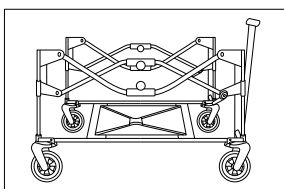
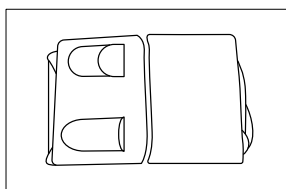
12D



12E



12F



12G

1. Lay the product on its side and loosen all the Velcro fasteners from the frame.
2. Put the product back upright and loosen the rubber bands at the bottom of the front and back panels, as shown in image 12A.
3. Detach the shoulder and abdominal straps from the frame, as shown in images 12B and 12C.
4. Press the buckle on the belt loose. Pull the belt from the buckle and elastic cord at the bottom of the product, as shown in image 12D.
5. Open the zipper at the bottom, as shown in image 12E.
6. Open the lining on both sides of the product, as shown in image 12F. Lift the cover at the four top corners and pull out the plastic caps. The four plastic caps can be removed from the lining, but save the four plastic caps. You will need them when you reassemble the product.
7. Image 12G shows the situation where the lining has been removed. Keep in mind that when you replace the lining, you must reverse all operations.

4. MAINTENANCE AND CLEANING

- Do not expose the product to direct sunlight, extreme temperatures, humidity or wet environments for an extended period of time.
- Wipe the plastic parts regularly.
- Dry metal parts thoroughly after cleaning to prevent rust.
- Do not fold or store the cover while the cover is still wet.
- Use mild detergent with cold water to clean the upholstery.

	Hand wash in cold water.
	Do not bleach.
	Line dry.
	Do not iron.
	Do not dry clean.

5. STORAGE

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

6. DISPOSAL AND RECYCLE

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

6.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

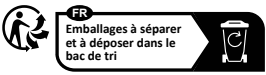


Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

7. SYMBOLS

The following warnings and symbols are used in this manual, on the packaging and on the product (where applicable).

Symbol	Description
	Follow the instructions in the user manual and keep it for future reference.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that could result in serious damage and/or fatal injury.
	A note contains additional information relevant to the use of the product.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that may result in minor damage and/or moderate injury.
	Max. 80 kg carrying weight.
	Suitable for outdoor use.
	Not suitable for children aged 0-2 years.

	Recycling symbol: Steel and iron.
	Recycling symbol: Other plastics.
	Recycling symbol: Paper.
	Recycling symbol: Corrugated cardboard.
	Recycling symbol: Separate packaging and put it in the sorting bin. (Only applicable in France)
	Recycling symbol: This user manual can be recycled. (Only applicable in France)
	Do not cut.
	Handle with care.
	Not suitable for pets.
	Distribute load evenly.
	Do not step/stand on the product.

8. DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation

lifegoods

AVANT-PROPOS

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@lifegoods.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction	39
1.1 Utilisation prévue	39
1.2 Description du produit	39
1.3 Spécifications du produit	40
1.4 Autres caractéristiques	40
1.5 Contenu de l’emballage	40
1.6 Accessoires inclus	40
2. Sécurité	41
2.1 Général	41
2.2 Personnes	42
2.3 Utilisation	42
3. Mode d’emploi	44
3.1 Déploiement	44
3.2 Montage de la plaque inférieure	44
3.3 Montage de l’auvent	45
3.4 Utilisation de la poignée de traction	45
3.5 Utilisation des compartiments de rangement avant et arrière	46
3.6 Utilisation du sac de transport	46
3.7 Pliage	47
3.8 Utilisation des freins	48
3.9 Réglage de la ceinture de sécurité	48
3.10 Fixation de la ceinture de sécurité	49
3.11 Détachement de la ceinture de sécurité	50
3.12 Démontage	50
4. Entretien et nettoyage	51
5. Stockage	52
6. Élimination et recyclage	52
6.1 Élimination	52
7. Symboles	52
8. Clause de non-responsabilité	53

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit LifeGoods ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

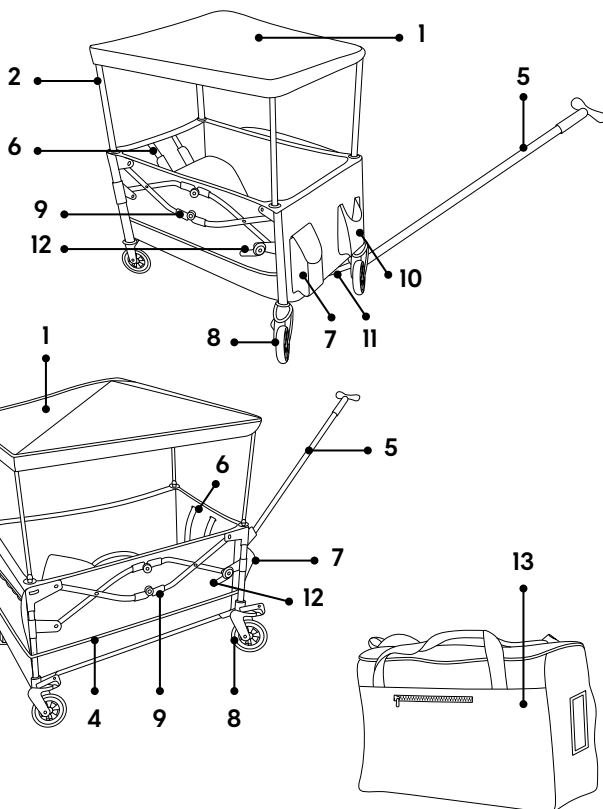
1.1 Utilisation prévue

Un chariot pliant pour enfants est destiné à être utilisé de différentes manières, en fonction des besoins et des activités de la famille. La fonction première d'un chariot pliant est de transporter les enfants. Le chariot permet de déplacer les enfants sans les fatiguer. Le chariot peut également être utilisé pour transporter des fournitures pour les pique-niques, telles qu'une glacière, des couvertures et des en-cas. Pour les courtes distances ou les petites courses, le chariot pliant peut également être utilisé. Il offre un espace de transport supplémentaire et permet d'éviter de monter et descendre plusieurs fois jusqu'à la voiture. Le chariot est destiné à un usage extérieur uniquement et est livré avec un sac de transport.

Le fournisseur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Auvent
2. Poteau de soutien de l'auvent
3. Compartiment de rangement arrière
4. Bande réfléchissante
5. Poignée télescopique en trois parties
6. Harnais à cinq points
7. Compartiment de rangement avant
8. Roue
9. Cadre
10. Compartiment de rangement avant
11. Compartiment de rangement de l'auvent
12. Dispositif de verrouillage
13. Sac de rangement
14. Kit d'installation de l'auvent
15. Plaque de sol



1.3 Spécifications du produit

Dimensions	Dépliée : 83 x 56 x 55/106 cm Repliée : 35,5 x 23 x 56 cm
Poids	10,5 kg
Couleur	LG1326 : gris LG1327 : anthracite LG1328 : noir
Matériau	Acier, tissu cationique 300D (PU/polyester)
Poids max. de la charge	80 kg
Nombre de roues	4
Nombre de freins	4
Nombre de sièges	2
Nombre de compartiments de rangement	4

*Recommandé

1.4 Autres caractéristiques

- Sac de transport inclus.
- Auvent amovible avec protection solaire UV50+ et déperlant.
- Harnais à cinq points.
- Poches de rangement à l'avant et à l'arrière.
- Roues tout-terrain en PU avec freins et suspension.
- Bandes réfléchissantes sur tous les côtés.
- Poignée télescopique en trois parties.

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

LifeGoods Wagon pliable pour enfants - Gris - Modèle LG1326 - EAN 8721055560586

LifeGoods Wagon pliable pour enfants - Anthracite - Modèle LG1327 - EAN 8721055560593

LifeGoods Wagon pliable pour enfants - Noir - Modèle LG1328 - EAN 8721055560609

1.6 Accessoires inclus

- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Kit d'installation de l'auvent
- 1x Plaque de sol
- 1x Sac de transport

2. SÉCURITÉ



Attention !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation du «Wagon pliable pour enfants», ci-après dénommé «le produit».

2.1 Général

- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et, le cas échéant, remplacez-les par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ceux-ci peuvent présenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans le présent manuel.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne restaurez pas le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Envoyez toujours le produit à un centre de service pour les réparations afin d'éviter tout dommage et toute blessure corporelle.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures corporelles et endommager le produit.
- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et tous les autocollants.
- Ne fixez pas d'épingles à nourrice ou d'autres objets pointus sur le produit et veillez à ce qu'aucun objet pointu ne puisse percer le produit.
- Le tissu de ce produit n'est pas ignifugé. Tenir le produit à l'écart des flammes nues, des cigarettes allumées et d'autres sources de chaleur et/ou surfaces chaudes.
- Le produit n'est pas une remorque. Ne l'attachez pas à un véhicule.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues, des cigarettes allumées et des autres sources de chaleur et/ou des surfaces chaudes.

- Tenez le produit à l'écart d'objets pointus et tranchants susceptibles d'endommager le matériau.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à des environnements humides pendant une période prolongée.
- Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation. Cela pourrait entraîner des blessures et endommager le produit.
- Veillez à freiner avant de charger le produit avec des effets personnels ou des enfants.

2.2 Personnes

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 2 à 7 ans, à condition qu'ils soient correctement surveillés et informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils en comprennent les dangers éventuels. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés. Le produit n'est pas destiné aux enfants de moins de 2 ans.
- Le produit ne convient pas aux animaux.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental. L'utilisation du produit n'est autorisée que lorsqu'un superviseur est présent et responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Le produit doit toujours être assemblé par un adulte.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés du produit lorsque vous le pliez où le dépliez. Les petites pièces présentent un risque d'étouffement. Le cadre comporte des points de pincement qui peuvent provoquer des blessures si les doigts ou d'autres parties du corps se coincent entre eux.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et rangez le produit hors de portée des enfants.
- Pour éviter les blessures corporelles et les dommages au produit, ne laissez personne grimper dans ou sur le produit ou l'auvent, se tenir debout ou grimper contre lui.
- Nous recommandons vivement la surveillance d'un adulte à tout moment lors de l'utilisation du produit. Ceci est particulièrement important car les enfants ne savent pas comment arrêter le produit.
- Assurez-vous de la surveillance constante d'un adulte et d'un responsable pendant l'utilisation.
- Le produit est destiné à un ou deux enfants dont le poids combiné ne dépasse pas 80 kg. Le fait de mettre plus d'enfants dans le produit peut provoquer une situation instable entraînant le basculement du produit, la sécurité ne peut alors pas être garantie.
- Assurez-vous que la ceinture de sécurité est correctement attachée sur l'enfant avant de déplacer le produit. Si elle n'est pas correctement attachée, l'enfant peut glisser dans les ouvertures pour les jambes et être étranglé.

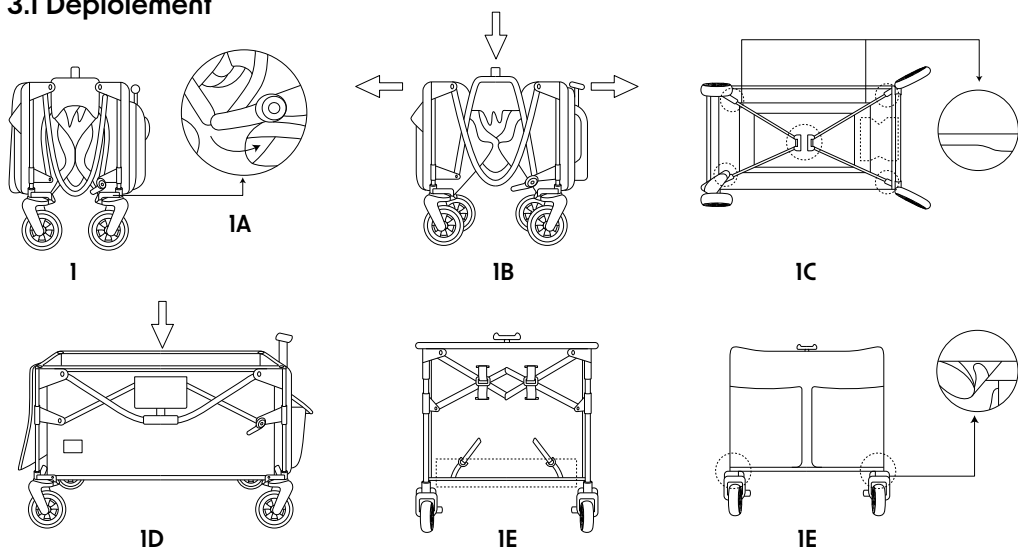
2.3 Utilisation

- Ne fixez rien sur le produit. Cela pourrait endommager le produit.
- Ne placez pas trop d'objets dans le produit. Répartissez les objets uniformément et ne dépassez pas la capacité de charge maximale.
- Ne vous asseyez pas sur les côtés. Le produit pourrait basculer.

- N'utilisez pas le produit sur des pentes et des collines s'il est lourdement chargé.
- Ne suspendez pas d'objets au cadre ou à la poignée de traction du produit. Le produit risque de basculer ou de se plier.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts ou d'autres parties du corps lorsque vous pliez le produit.
- Assurez-vous que le produit est complètement et correctement déplié avant de l'utiliser.
- Le poids maximal de la charge est de 80 kg, ne dépassez pas cette limite.
- N'utilisez absolument pas le produit si des pièces sont manquantes ou cassées.
- Les enfants doivent toujours rester assis et attachés avec la ceinture de sécurité pendant l'utilisation du produit. Les bras et les jambes doivent toujours être maintenus à l'intérieur pendant l'utilisation.
- Freinez toujours lorsque vous laissez les enfants monter ou descendre, ou lorsque vous chargez ou déchargez des objets.
- Le poids de charge maximal des compartiments de rangement arrière est de 2 kg (au total). Le poids de charge maximal des compartiments de rangement avant est de 1 kg (chacun). Ne dépassez pas ces limites afin de garantir la stabilité du produit.
- Ne placez pas de liquides chauds dans les compartiments de stockage du produit. En cas de mouvement, le liquide pourrait se renverser et tomber sur les enfants, entraînant des brûlures.
- Ne placez pas d'objets pointus dans les compartiments de stockage du produit. En cas de mouvement, ils risquent de percer les enfants et de provoquer des blessures.
- Ne placez pas de matelas ou de siège pour enfant dans le produit. Cela pourrait rendre le produit instable.
- N'utilisez pas le produit dans les escaliers, les escaliers roulants ou sur une passerelle. Cela pourrait entraîner des blessures et endommager le produit.
- Marchez à une vitesse normale lorsque vous utilisez le produit. Marcher/courir à grande vitesse peut vous faire perdre le contrôle du produit et provoquer des blessures. N'utilisez pas le produit en courant, en faisant du jogging, du vélo, de la moto, du patinage ou autre.
- Ne garez pas le produit sur des surfaces surélevées ou en pente avec des enfants à bord, même si les freins sont bloqués. Soyez prudent sur les surfaces inégales.

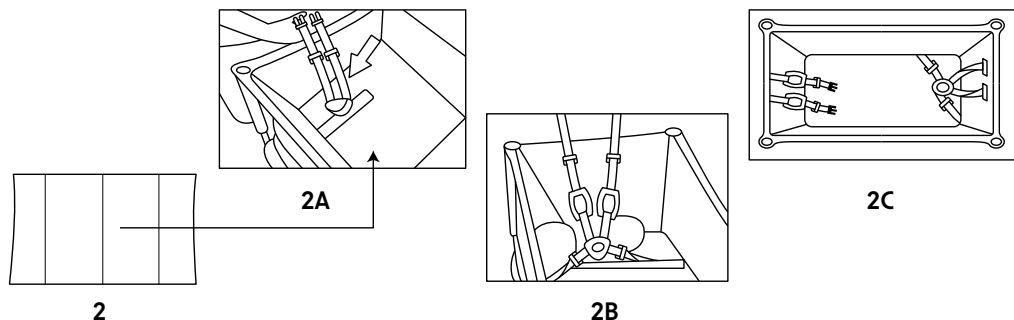
3. MODE D'EMPLOI

3.1 Déploiement



1. Retirez le produit de son emballage, comme indiqué sur la figure 1.
2. Déverrouillez le loquet, comme le montre la figure 1A.
3. Dépliez le produit en écartant délicatement l'avant et l'arrière, comme le montre la figure 1B.
4. Placez le produit à l'envers sur une surface souple. Assurez-vous que la fermeture à glissière du bas est fermée et que toutes les attaches Velcro sont bien fixées, comme le montre la figure 1C.
5. Remettez le produit à l'endroit et appuyez sur le bas du siège jusqu'à ce qu'il soit complètement déplié, comme le montre la figure 1D.
6. Fixez la sangle au bas du siège, comme le montre la figure 1E.
7. Fixez solidement les panneaux latéraux à l'avant et à l'arrière, comme le montre la figure 1F.

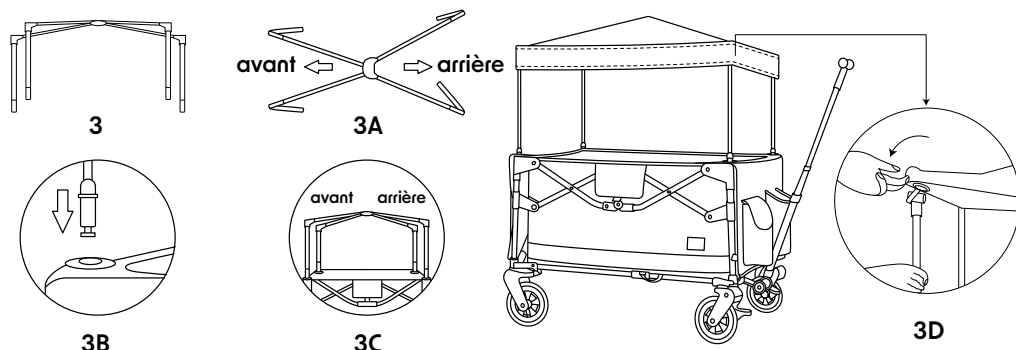
3.2 Montage de la plaque inférieure



1. Dépliez la plaque inférieure, comme indiqué dans la figure 2.
2. Alignez l'ouverture de la plaque de base sur la ceinture de sécurité, comme le montre la figure 2A.

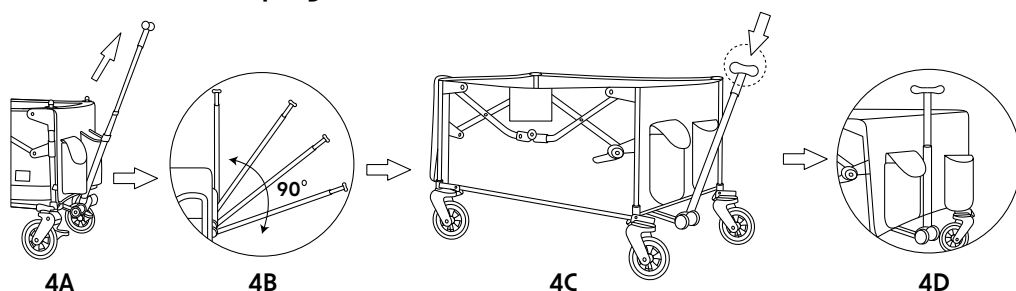
- Montez la plaque inférieure de manière à ce que la ceinture de sécurité soit insérée dans la plaque, comme le montre la figure 2B.
- Assurez-vous que l'ensemble de la plaque inférieure est monté à plat sur le fond du produit, comme indiqué sur la figure 2C.

3.3 Montage de l'auvent



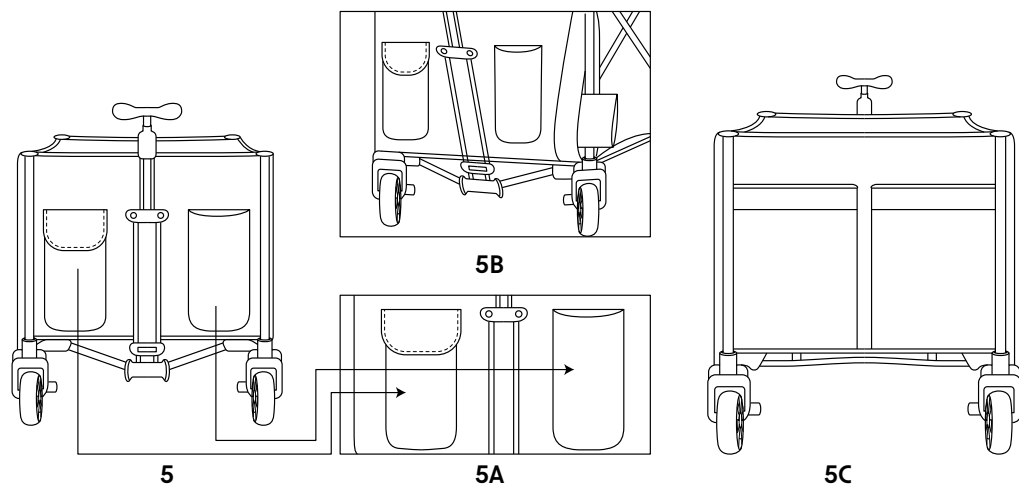
- Déployez les poteaux de support de l'auvent comme indiqué dans la figure 3.
- Assurez-vous que le moyeu est orienté dans la direction indiquée sur la figure 3A.
- Insérez les extrémités des poteaux de support de l'auvent dans le boîtier, une par une, en forçant légèrement, comme le montre la figure 3B. Lorsqu'ils sont bien en place, les boutons rouges apparaissent. Lorsque les boutons sont visibles, les quatre poteaux de support de l'auvent sont fermement fixés.
- Placez l'auvent sur le dessus et attachez le cordon élastique à la tête des joints en plastique dans le coin, comme le montre la figure 3D. Assurez-vous que les quatre coins sont bien fixés.

3.4 Utilisation de la poignée de traction



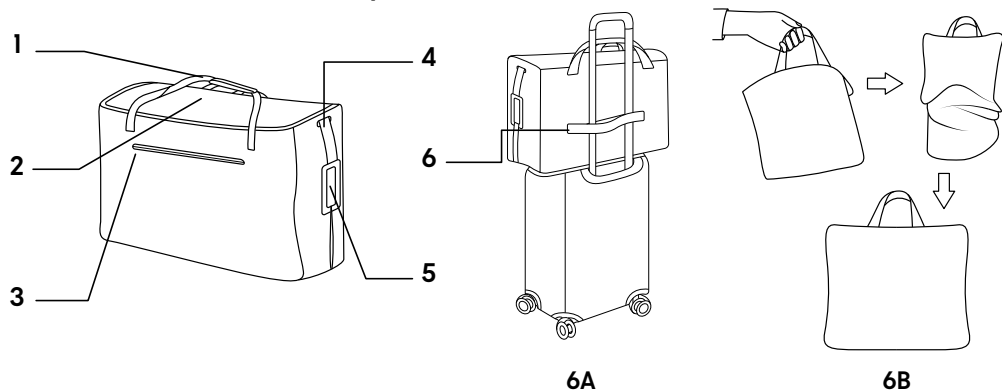
- Tenez le levier de traction et appuyez sur le bouton rouge pour sortir le levier télescopique, comme le montre la figure 4A. Tirez le levier aussi loin que vous le souhaitez.
- Le levier de traction peut être utilisé dans la position qui convient le mieux à votre situation, comme le montre la figure 4B.
- Si vous ne souhaitez pas utiliser le levier de traction, appuyez sur le bouton rouge et repoussez doucement le levier, comme le montre la figure 4C.
- Remplacez la poignée verticalement contre le produit, comme indiqué sur l'image 4D.

3.5 Utilisation des compartiments de rangement avant et arrière



1. Les compartiments de rangement avant comprennent 2 compartiments externes, comme le montre la figure 5A, et 2 fermetures éclair sur les côtés pour le rangement à l'intérieur du produit. L'auvent peut être plié et rangé dans cet espace de stockage, comme le montre la figure 5B.
2. Les compartiments de rangement à l'arrière sont dotés d'une ouverture élastique qui permet d'en ranger davantage, comme le montre la figure 5C.

3.6 Utilisation du sac de transport

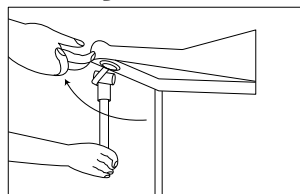


1. Poignée
2. Grand compartiment de rangement avec fermeture éclair
3. Petit compartiment de rangement avec fermeture éclair
4. Bandoulière réglable
5. Compartiment de rangement
6. Courroie de bagage

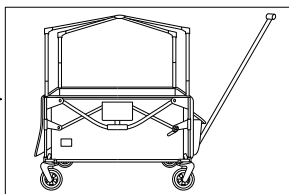
Le sac fourre-tout comporte plusieurs compartiments de rangement zippés et une petite poche de rangement pour des cartes ou un billet, par exemple. Vous pouvez utiliser le sac avec la poignée, la bandoulière ou l'attacher à votre valise avec la sangle à bagages, comme le montre la figure 6A. Vous pouvez également utiliser le sac de transport à d'autres fins, sans le chariot.

Lorsque vous ne souhaitez pas utiliser le sac de transport pendant une longue période, vous pouvez le plier. Ouvrez la fermeture éclair du petit compartiment de rangement et saisissez la poignée à l'intérieur. Tirez sur la poignée pour sortir le petit sac de transport. Placez le sac de transport dans ce petit sac pour le ranger.

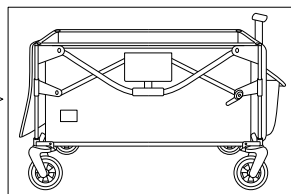
3.7 Pliage



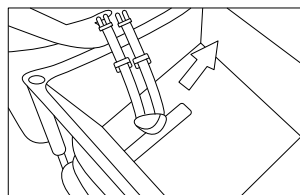
7



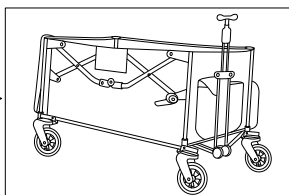
7A



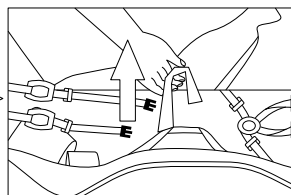
7B



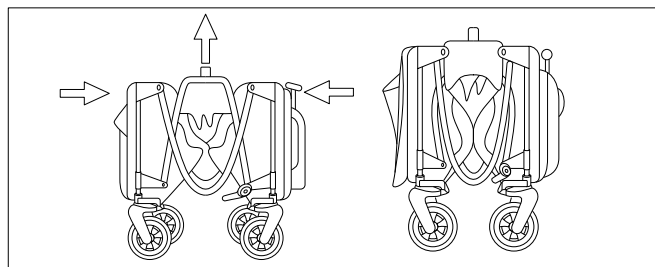
7C



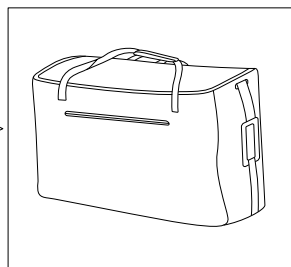
7D



7E



7F



7G

1. Retirez l'auvent comme indiqué dans la figure 7.
2. Retirez les poteaux de support de l'auvent, comme indiqué sur les figures 7A et 7B.
3. Retirez la plaque de base, comme indiqué sur la figure 7C.
4. Appuyez sur le bouton rouge de la poignée de traction pour la rétracter, comme indiqué sur la figure 7D.
5. Relevez la sangle située à l'intérieur du produit, comme indiqué sur la figure 7E.
6. Poussez doucement les côtés du produit l'un vers l'autre tout en tirant vers le haut la sangle à l'intérieur, comme indiqué sur la figure 7F, jusqu'à ce qu'il soit complètement plié.
7. Placez le produit dans la mallette de transport, comme illustré à la figure 7G.

3.8 Utilisation des freins



ATTENTION !

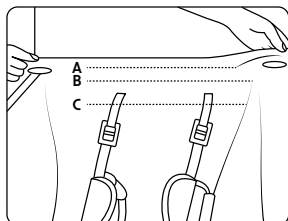
- Assurez-vous toujours que tous les freins sont complètement et correctement enclenchés avant de mettre ou de sortir un enfant du produit.

Pour serrer un frein : Placez votre pied sur la pédale de frein rouge pour l'enfoncer. Lorsqu'il est complètement enfoncé, le frein est activé et la roue ne bouge plus.

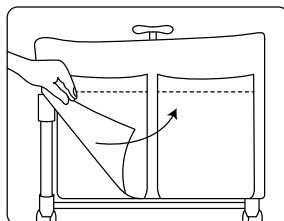
Pour desserrer un frein : Placez votre pied sous la pédale de frein rouge pour la pousser vers le haut. Lorsque le frein est complètement relevé, le frein est desserré et la roue se déplace.

Les étapes ci-dessus s'appliquent à tous les freins.

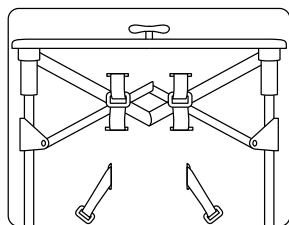
3.9 Réglage de la ceinture de sécurité



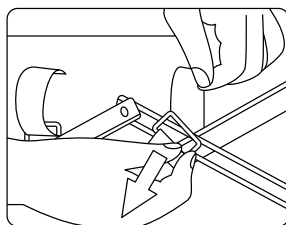
9



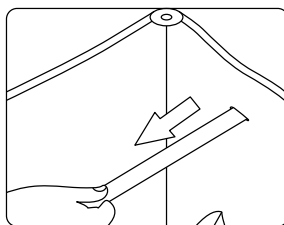
9A



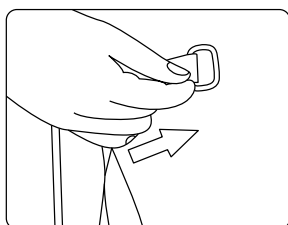
9B



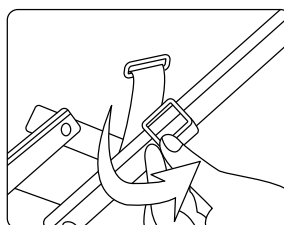
9C



9D



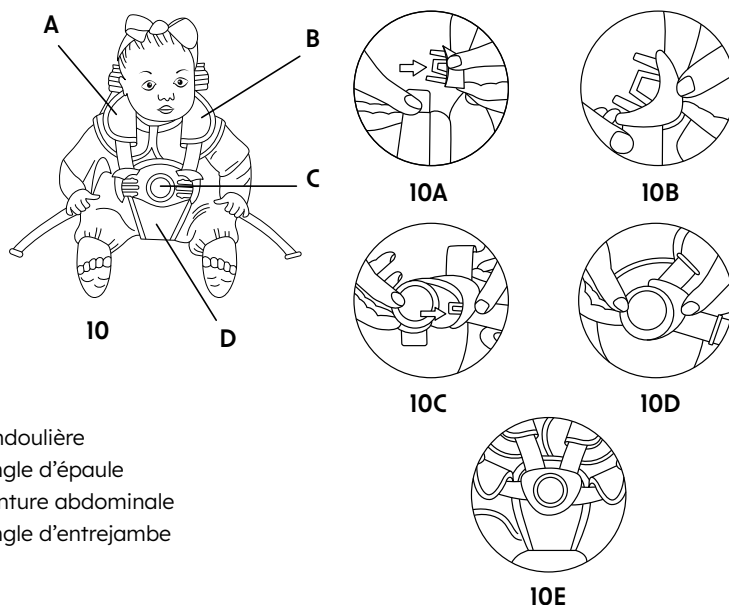
9E



9F

1. Les sangles de la ceinture de sécurité peuvent être réglées pour s'adapter à l'enfant. Il existe trois positions possibles : A, B et C, comme le montre la figure 9. Tout d'abord, laissez l'enfant s'asseoir dans la position souhaitée dans le produit, puis attachez la ceinture de sécurité dans la bonne position. Par exemple, si l'enfant mesure 100 cm et pèse 20 kg, nous recommandons de conserver la position A.
2. Pour régler les ceintures dans une position plus basse ou plus haute, desserrez les élastiques situés au bas des panneaux avant et arrière et retournez-les, comme le montrent les figures 9A et 9B.
3. Desserrez les ceintures, comme le montre la figure 9C.
4. Tirez les sangles vers l'arrière à travers le tissu, comme le montre la figure 9D.
5. Poussez les ceintures à travers la fente du point d'ancrage jusqu'à une autre position souhaitée, comme le montre l'illustration 9E.
6. Tirez les courroies vers l'arrière. Enroulez-les autour de la barre et fixez-les, comme le montre la figure 9F.

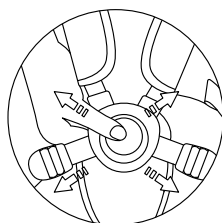
3.10 Fixation de la ceinture de sécurité



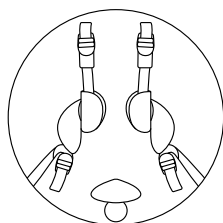
- A. Bandoulière
- B. Sangle d'épaule
- C. Ceinture abdominale
- D. Sangle d'entrejambe

1. Placez l'enfant dans le produit et positionnez la sangle d'entrejambe au bon endroit, comme indiqué dans la figure 10.
2. Tirez la ceinture épaulière sur les bras et les épaules en direction de l'abdomen. Tirez la ceinture abdominale sur l'abdomen. Tirez les boucles des deux sangles l'une vers l'autre, comme le montrent les figures 10A et 10B.
3. Enclenchez les boucles dans la boucle de la ceinture abdominale jusqu'à ce que vous entendiez un "clic", comme le montrent les figures 10C et 10D.
4. Assurez-vous que l'enfant est correctement attaché et que toutes les boucles sont correctement enclenchées, comme le montre la figure 10E.

3.11 Détachement de la ceinture de sécurité



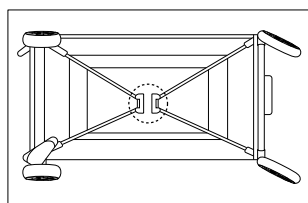
11A



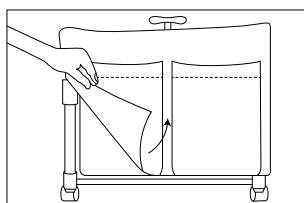
11B

1. Appuyez sur le bouton de la boucle de la ceinture abdominale pour libérer les boucles, comme le montre la figure 11A.
2. Tirez les bretelles et la ceinture abdominale par-dessus les bras de l'enfant afin de pouvoir retirer l'enfant du produit, comme le montre la figure 11B.

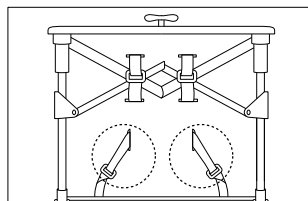
3.12 Démontage



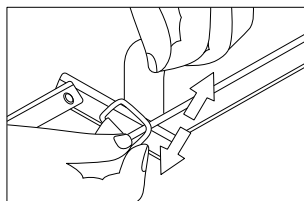
12



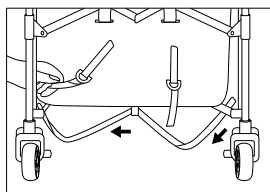
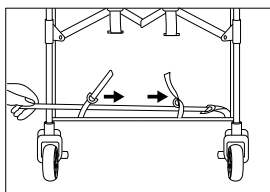
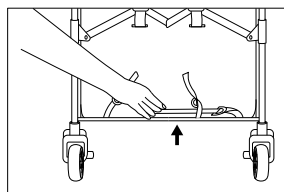
12A



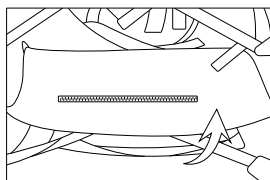
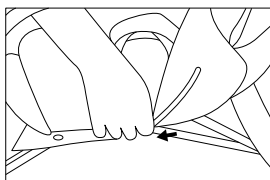
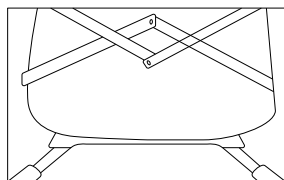
12B



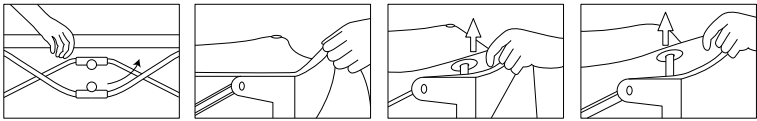
12C



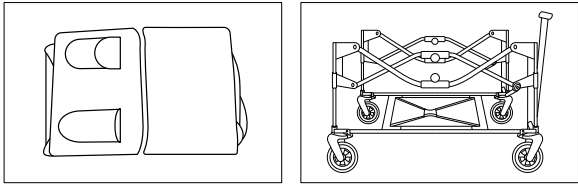
12D



12E



12F



12G

1. Posez le produit sur le côté et détachez toutes les attaches velcro du cadre.
2. Remettez le produit à la verticale et desserrez les élastiques au bas des panneaux avant et arrière, comme indiqué dans la figure 12A.
3. Détachez les bretelles et la sangle ventrale du cadre, comme indiqué sur les figures 12B et 12C.
4. Appuyez sur la boucle de la ceinture pour la détacher. Tirez la ceinture de la boucle et du cordon élastique au bas du produit, comme indiqué sur la figure 12D.
5. Ouvrez la fermeture à glissière au bas de l'article, comme le montre la figure 12E.
6. Ouvrez la doublure des deux côtés du produit, comme illustré dans la figure 12F. Soulevez la doublure aux quatre coins supérieurs et retirez les capuchons en plastique. Les quatre capuchons en plastique peuvent être détachés de la doublure, mais conservez-les. Vous en aurez besoin lorsque vous remonterez le produit.
7. La figure 12G montre la situation où la doublure a été retirée. Gardez à l'esprit que lorsque vous remettez la doublure en place, vous devez inverser toutes les opérations.

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à des environnements humides pendant une période prolongée.
- Essuyez régulièrement les parties en plastique.
- Séchez soigneusement les parties métalliques après le nettoyage pour éviter la rouille.
- Ne pas plier ou ranger la housse tant qu'elle est encore humide.
- Utilisez un détergent doux avec de l'eau froide pour nettoyer le revêtement.

	Laver à la main à l'eau froide.
	Ne pas blanchir.
	Sécher en ligne.

	Ne pas repasser.
	Ne pas nettoyer à sec.

5. STOCKAGE

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

6. ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut. Emballage comportant au moins 100 % de matières recyclées.

6.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.

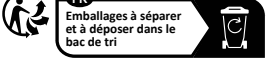


L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

7. SYMBOLES

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l'emballage et sur le produit (le cas échéant).

Symbole	Description
	Suivez les instructions du manuel et conservez-le pour toute référence ultérieure.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages graves et/ou des blessures mortelles.
	Une note contient des informations supplémentaires pertinentes pour l'utilisation du produit.

	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages mineurs et/ou des blessures modérées.
	Charge maximale de 80 kg.
	Convient à une utilisation en extérieur.
	Ne convient pas aux enfants de 0 à 2 ans.
	Symbole de recyclage : Séparer les emballages et les mettre dans la poubelle de tri. (Applicable uniquement en France)
	Symbole de recyclage : Ce manuel peut être recyclé. (Applicable uniquement en France)
	Ne pas couper.
	Manipuler avec précaution.
	Ne convient pas aux animaux domestiques.
	Répartir la charge uniformément.
	Ne pas marcher/se tenir debout sur le produit.

8. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch

lifegoods

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@lifegoods.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Einleitung	56
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	56
1.2 Produktübersicht	56
1.3 Produktspezifikationen	57
1.4 Andere Eigenschaften	57
1.5 Inhalt der Verpackung	57
1.6 Mitgeliefertes Zubehör	57
2. Sicherheit	58
2.1 Allgemein	58
2.2 Personen	59
2.3 Benutzung	59
3. Betriebsanleitung	61
3.1 Entfaltung	61
3.2 Montage der Bodenplatte	61
3.3 Montage des Verdecks	62
3.4 Verwendung des Ziehgriffs	62
3.5 Verwendung der vorderen und hinteren Ablagefächer	63
3.6 Verwendung der Tragetasche	63
3.7 Aufklappen	64
3.8 Verwendung der Bremsen	65
3.9 Einstellen des Sicherheitsgurts	65
3.10 Befestigen des Sicherheitsgurts	66
3.11 Lösen des Sicherheitsgurtes	67
3.12 Demontage	67
4. Wartung und Reinigung	68
5. Lagerung	69
6. Entsorgung und Recycling	69
6.1 Entsorgung	69
7. Symbole	69
8. Haftungsausschluss	70

1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein LifeGoods-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

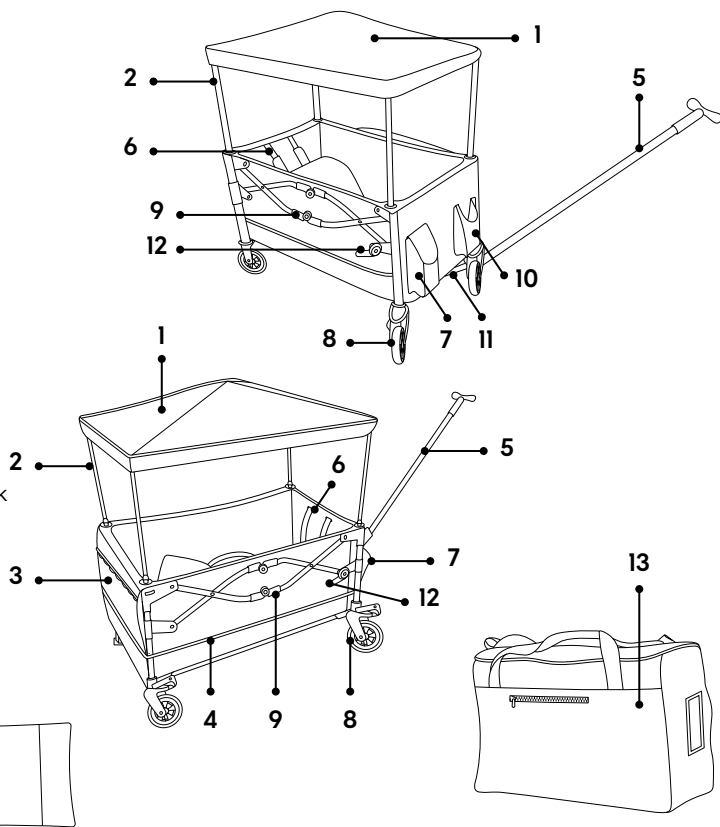
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein faltbarer Wagen für Kinder kann je nach den Bedürfnissen und Aktivitäten der Familie auf unterschiedliche Weise genutzt werden. Die Hauptfunktion eines klappbaren Wagens ist der Transport von Kindern. Der Wagen bietet eine Möglichkeit, Kinder zu transportieren, ohne sie zu ermüden. Der Wagen kann auch für den Transport von Picknickutensilien wie Kühlboxen, Decken und Snacks verwendet werden. Für kurze Strecken oder kleine Besorgungen kann auch der faltbare Wagen verwendet werden. Er bietet zusätzlichen Stauraum und erspart das mehrmalige Auf- und Absteigen zum Auto. Der Wagen ist nur für den Einsatz im Freien gedacht und wird mit einer Tragetasche geliefert.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Vordach
2. Stützstange für das Verdeck
3. Hinteres Staufach
4. Reflektierender Streifen
5. Dreiteiliger Teleskopgriff
6. Fünf-Punkt-Gurt
7. Vorderes Staufach
8. Rad
9. Rahmen
10. Vorderes Staufach
11. Staufach im Verdeck
12. Abschießbare Vorrichtung
13. Aufbewahrungstasche
14. Montagesatz für das Verdeck
15. Bodenplatte



1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	Ausgeklappt: 83 x 56 x 55/106 cm Zusammengeklappt: 35,5 x 23 x 56 cm
Gewicht	10,5 kg
Farbe	LG1326: Grau LG1327: Anthrazit LG1328: Schwarz
Werkstoff	Stahl, 300D kationisches Gewebe (PU/Polyester)
Max. Lastgewicht	80 kg
Anzahl der Räder	4
Anzahl der Bremsen	4
Anzahl der Sitze	2
Anzahl der Ablagefächer	4

*Empfohlen

1.4 Andere Eigenschaften

- Inklusive Tragetasche.
- Abnehmbares Verdeck mit UV50+ Sonnenschutz und wasserabweisend.
- Mit Fünf-Punkt-Gurt.
- Aufbewahrungstaschen an der Vorder- und Rückseite.
- Geländetaugliche PU-Räder mit Bremsen und Federung.
- Reflektionsstreifen an allen Seiten.
- Mit dreiteiligem Teleskopzuggriff.

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

LifeGoods Faltbarer Wagen für Kinder - Grau - Modell LG1326 - EAN 8721055560586

LifeGoods Faltbarer Wagen für Kinder - Anthrazit - Modell LG1327 - EAN 8721055560593

LifeGoods Faltbarer Wagen für Kinder - Schwarz - Modell LG1328 - EAN 8721055560609

1.6 Mitgeliefertes Zubehör

- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Markisen-Montageset
- 1x Bodenplatte
- 1x Tragetasche

2. SICHERHEIT



Achtung!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie des „Faltbarer Wagen für Kinder“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

2.1 Allgemein

- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, ist es wichtig, dass Sie das Handbuch und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Teile und das Zubehör auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Diese können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Demontieren, reparieren oder restaurieren Sie das Produkt nicht. Dies kann zu Schäden am Produkt führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt für Reparaturen immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie sich der Risiken und Folgen bewusst, die mit dem unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verbunden sind. Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Bringen Sie keine Sicherheitsnadeln oder andere scharfe Gegenstände am Produkt an und stellen Sie sicher, dass keine scharfen Gegenstände das Produkt durchstechen können.
- Der Stoff dieses Produkts ist nicht feuerhemmend/feuerfest behandelt. Halten Sie das Produkt von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und anderen Wärmequellen und/oder heißen Oberflächen fern.
- Das Produkt ist kein Anhänger. Befestigen Sie es nicht an Fahrzeugen.
- Halten Sie das Produkt von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und anderen Wärmequellen und/oder heißen Oberflächen fern.

- Halten Sie das Produkt von scharfen und spitzen Gegenständen fern, die das Material beschädigen könnten.
- Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum hinweg direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Nässe aus.
- Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen. Dies kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Ziehen Sie unbedingt die Bremsen an, bevor Sie das Produkt mit Gegenständen oder Kindern beladen.

2.2 Personen

- Dieses Produkt kann von Kindern im Alter von 2 bis 7 Jahren benutzt werden, vorausgesetzt, sie werden ordnungsgemäß beaufsichtigt und über den sicheren Gebrauch des Produkts informiert und verstehen dessen mögliche Gefahren. Die Reinigung und Wartung des Produkts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Das Produkt ist nicht für Kinder unter 2 Jahren geeignet.
- Das Produkt ist nicht für Tiere geeignet.
- Das Produkt sollte nicht von Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden. Das Produkt darf nur verwendet werden, wenn eine Aufsichtsperson anwesend ist, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Das Produkt sollte immer von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Produkt fern, wenn Sie es zusammen- oder auseinanderklappen. Die kleinen Teile stellen eine Erstickungsgefahr dar. Am Rahmen befinden sich Klemmstellen, die zu Verletzungen führen können, wenn Finger oder andere Körperteile eingeklemmt werden.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen. Verwenden und lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Um Verletzungen und Schäden am Produkt zu vermeiden, darf niemand in oder auf das Produkt klettern, sich auf das Vordach stellen oder gegen das Produkt klettern.
- Wir empfehlen dringend, das Produkt immer unter Aufsicht von Erwachsenen zu benutzen. Dies ist besonders wichtig, weil Kinder nicht wissen, wie sie das Produkt anhalten können.
- Sorgen Sie während der Benutzung für eine ständige Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen und eine verantwortliche Person.
- Das Produkt ist für ein oder zwei Kinder mit einem Gesamtgewicht von bis zu 80 kg vorgesehen. Wenn mehr Kinder in das Produkt gesetzt werden, kann dies zu einer instabilen Situation führen, die das Produkt zum Umkippen bringt; die Sicherheit kann dann nicht garantiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsgurt richtig angelegt ist, bevor Sie das Produkt bewegen. Wenn es nicht richtig angeschnallt ist, kann das Kind in die Beinöffnungen rutschen und stranguliert werden.

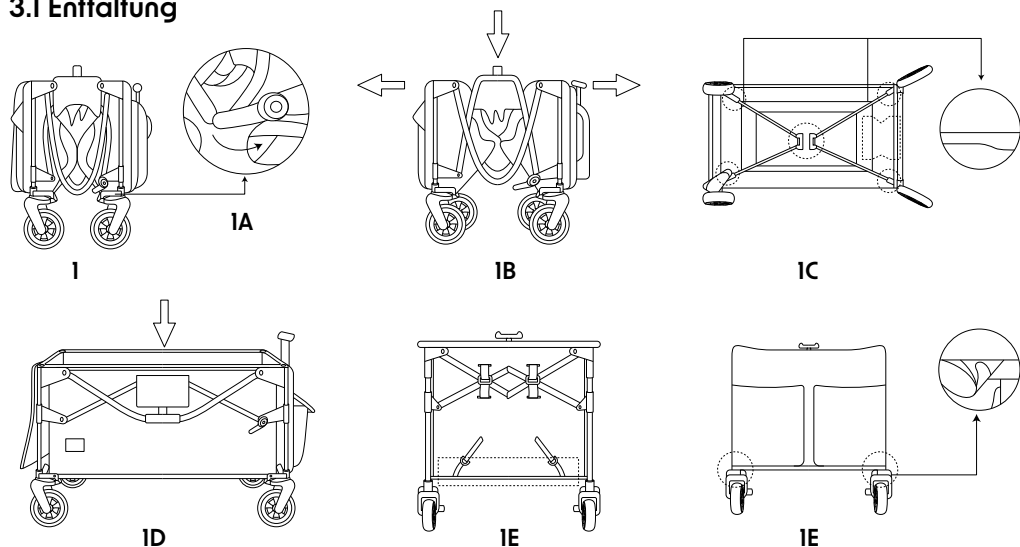
2.3 Benutzung

- Befestigen Sie keine Gegenstände an dem Produkt. Dies kann zu Schäden am Produkt führen.
- Legen Sie nicht zu viele Gegenstände in das Produkt. Verteilen Sie die Gegenstände gleichmäßig und überschreiten Sie nicht die maximale Tragfähigkeit.

- Setzen Sie sich nicht auf die Seiten. Dadurch kann das Gerät umkippen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht an Hängen und Hügeln, wenn es schwer beladen ist.
- Hängen Sie keine Gegenstände an den Rahmen oder den Zugriff des Geräts. Dadurch kann das Gerät umkippen oder sich verbiegen.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Falten des Geräts nicht die Finger oder andere Körperteile einklemmen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig und korrekt ausgeklappt ist, bevor Sie es benutzen.
- Das maximale Ladegewicht beträgt 80 kg, überschreiten Sie diese Grenze nicht.
- Benutzen Sie das Produkt auf keinen Fall, wenn Teile fehlen oder kaputt sind.
- Kinder sollten immer sitzen bleiben und mit dem Sicherheitsgurt gesichert werden, während sie das Produkt benutzen. Arme und Beine sollten während der Benutzung immer nach innen gehalten werden.
- Ziehen Sie immer die Bremsen an, wenn Sie Kinder ein- oder aussteigen lassen, oder wenn Sie Gegenstände ein- oder ausladen.
- Das maximale Ladegewicht der hinteren Ablagefächer beträgt 2 kg (insgesamt). Das maximale Ladegewicht der vorderen Ablagefächer beträgt 1 kg (pro Fach). Überschreiten Sie diese Grenzwerte nicht, um die Stabilität des Geräts zu gewährleisten.
- Stellen Sie keine heißen Flüssigkeiten in die Ablagefächer des Geräts. Durch die Bewegung kann sie verschüttet werden und auf Kinder gelangen, was zu Verbrennungen führen kann.
- Legen Sie keine scharfen Gegenstände in die Aufbewahrungsfächer des Produkts. Bei Bewegung können diese das Kind durchstechen und zu Verletzungen führen.
- Legen Sie keine Matratze oder einen Kindersitz in das Gerät. Dies kann zur Instabilität des Produkts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf Treppen, Rolltreppen oder auf einem Gehweg. Dies kann zu Verletzungen und Schäden am Gerät führen.
- Gehen Sie bei der Verwendung des Geräts mit normaler Geschwindigkeit. Wenn Sie mit hoher Geschwindigkeit gehen/laufen, können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren und sich verletzen. Benutzen Sie das Gerät nicht beim Laufen, Joggen, Radfahren, Motorradfahren, Skaten oder Ähnlichem.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf erhöhten oder abschüssigen Flächen ab, wenn Kinder an Bord sind, selbst wenn die Bremsen festgestellt sind. Seien Sie auf unebenen Flächen vorsichtig.

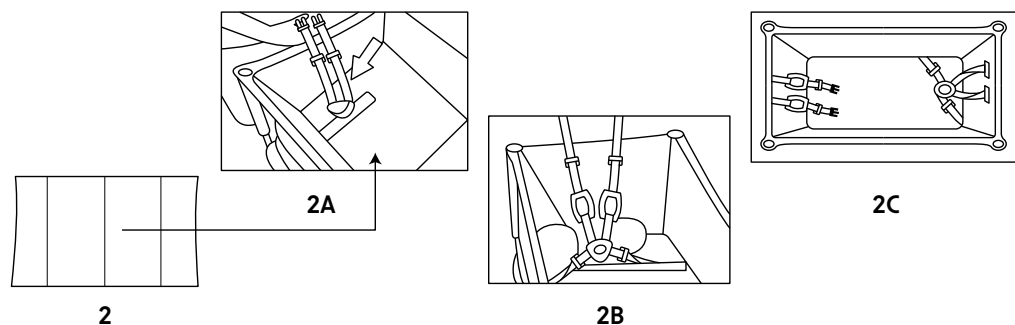
3. BETRIEBSANLEITUNG

3.1 Entfaltung



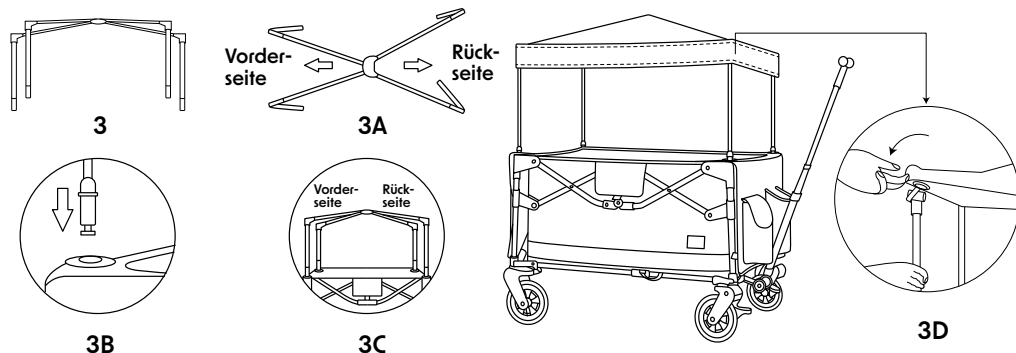
1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung, wie in Abbildung 1 dargestellt.
2. Lösen Sie die Verriegelung, wie in Abbildung 1A dargestellt.
3. Klappen Sie das Gerät auf, indem Sie die Vorder- und Rückseite vorsichtig auseinanderziehen (siehe Abbildung 1B).
4. Legen Sie das Produkt mit der Oberseite nach unten auf eine weiche Unterlage. Vergewissern Sie sich, dass der Reißverschluss an der Unterseite geschlossen ist und alle Klettverschlüsse befestigt sind (siehe Abbildung 1C).
5. Stellen Sie das Produkt wieder aufrecht hin und drücken Sie auf die Unterseite des Sitzes, bis er vollständig ausgeklappt ist (siehe Abbildung 1D).
6. Befestigen Sie den Gurt an der Unterseite, wie in Abbildung 1E dargestellt.
7. Befestigen Sie die Seitenteile an der Vorder- und Rückseite, wie in Abbildung 1F dargestellt.

3.2 Montage der Bodenplatte



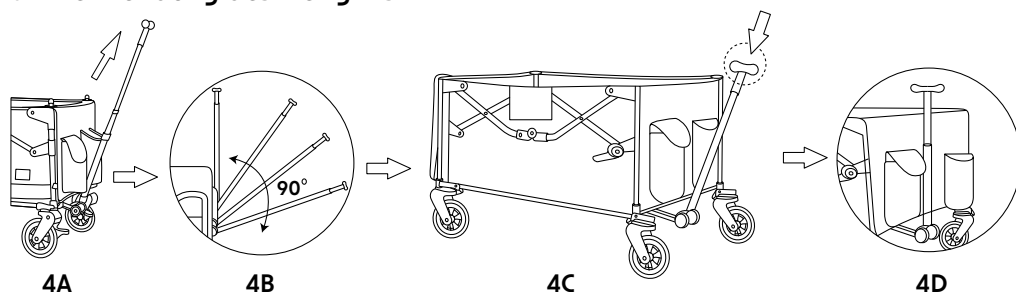
1. Klappen Sie die Bodenplatte auf, wie in Abbildung 2 dargestellt.
2. Richten Sie die Öffnung der Bodenplatte mit dem Sicherheitsgurt aus, wie in Abbildung 2A dargestellt.
3. Montieren Sie die Bodenplatte so, dass der Sicherheitsgurt in die Platte eingeführt wird, wie in Abbildung 2B dargestellt.
4. Vergewissern Sie sich, dass die gesamte Bodenplatte flach auf der Unterseite des Produkts aufliegt, wie in Abbildung 2C dargestellt.

3.3 Montage des Verdecks



1. Klappen Sie die Stützpfeile der Kabinenhaube wie in Abbildung 3 gezeigt aus.
2. Achten Sie darauf, dass die Nabe in die in Abbildung 3A gezeigte Richtung zeigt.
3. Führen Sie die Enden der Kabinenhaubenstützen nacheinander mit etwas Kraft in das Gehäuse ein, wie in Abbildung 3B dargestellt. Wenn sie festsitzen, werden die roten Knöpfe sichtbar. Wenn die Knöpfe sichtbar sind, sind die vier Kabinenhaubenstützen fest angebracht.
4. Legen Sie die Kabinenhaube auf und binden Sie die elastische Schnur an den Kopf der Kunststoffgelenke in der Ecke, wie in Abbildung 3D gezeigt. Vergewissern Sie sich, dass alle vier Ecken gesichert sind.

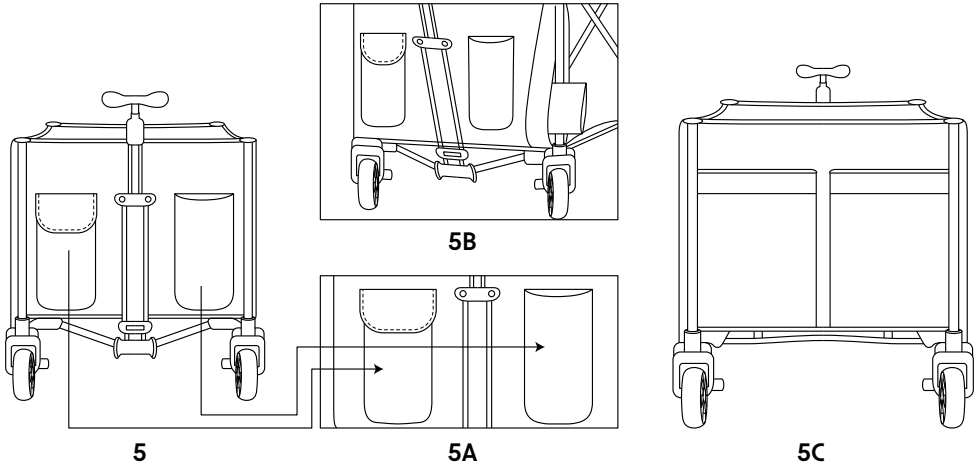
3.4 Verwendung des Ziehgriffs



1. Halten Sie den Zug Hebel und drücken Sie den roten Knopf, um den Teleskophebel herauszuziehen, wie in Abbildung 4A dargestellt. Ziehen Sie den Hebel so weit heraus, wie Sie möchten.

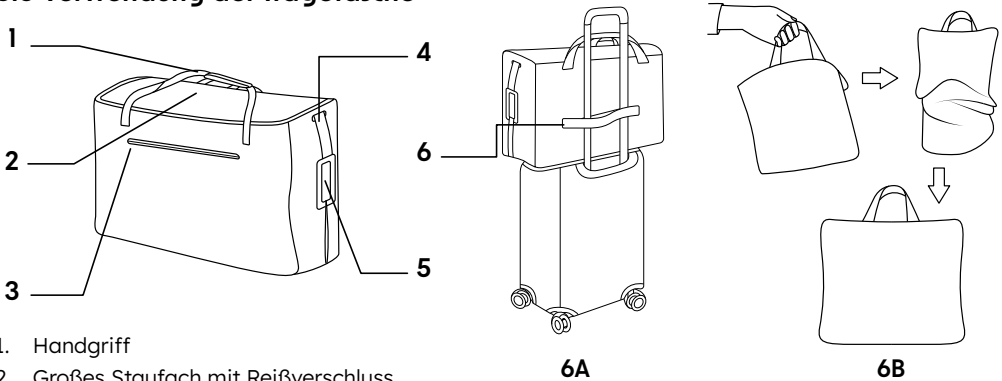
- Der Zug Hebel kann in der gewünschten Position verwendet werden, die Ihrer Situation am besten entspricht, wie in Abbildung 4B dargestellt.
- Wenn Sie den Zug Hebel nicht verwenden möchten, drücken Sie den roten Knopf und schieben Sie den Hebel vorsichtig zurück, wie in Abbildung 4C dargestellt.
- Legen Sie den Griff wieder senkrecht gegen das Produkt, wie in Abbildung 4D dargestellt.

3.5 Verwendung der vorderen und hinteren Ablagefächer



- Die vorderen Staufächer umfassen 2 Außenfächer, wie in Abbildung 5A dargestellt, und 2 Reißverschlüsse an den Seiten zur Aufbewahrung im Inneren des Produkts. Die Markise kann zusammengeklappt und in diesem Stauraum aufbewahrt werden, wie in Abbildung 5B dargestellt.
- Die Staufächer auf der Rückseite haben eine elastische Öffnung, damit mehr hineinpasst, wie in Abbildung 5C gezeigt.

3.6 Verwendung der Tragetasche

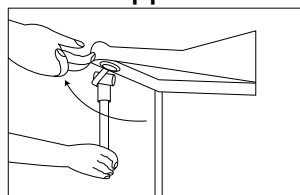


- Handgriff
- Großes Staufach mit Reißverschluss
- Kleines Staufach mit Reißverschluss
- Verstellbarer Schultergurt
- Staufach
- Gepäckgurt

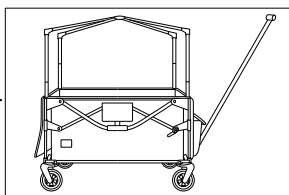
Die Tragetasche verfügt über mehrere Reißverschlussfächer und ein kleines Fach, in dem Sie beispielsweise Karten oder ein Ticket aufbewahren können. Sie können die Tasche mit dem Griff, dem Schultergurt oder mit dem Gepäckgurt an Ihrem Koffer befestigen, wie in Abbildung 6A dargestellt. Sie können die Tragetasche auch ohne den Wagen für andere Zwecke verwenden.

Wenn Sie die Tragetasche für längere Zeit nicht benutzen wollen, können Sie sie zusammenfallen. Öffnen Sie den Reißverschluss des kleinen Staufachs und greifen Sie den Griff an der Innenseite. Ziehen Sie den Griff heraus, um die kleine Tragetasche herauszuziehen. Legen Sie die Tragetasche in diese kleine Tragetasche, um sie zu verstauen.

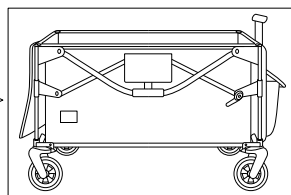
3.7 Aufklappen



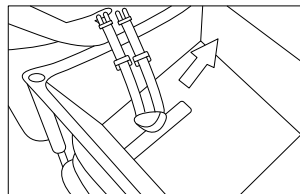
7



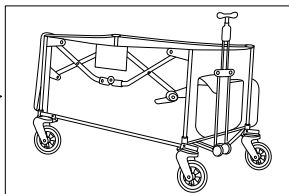
7A



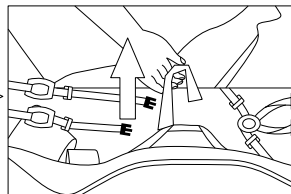
7B



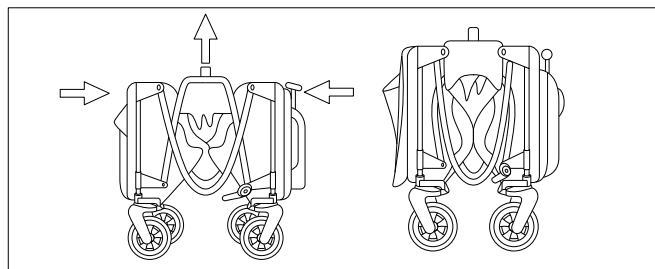
7C



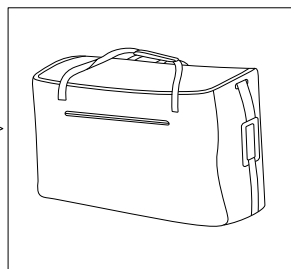
7D



7E



7F



7G

1. Entfernen Sie die Kabinenhaube wie in Abbildung 7 gezeigt.
2. Entfernen Sie die Hauben stützen, wie in Abbildung 7A und 7B dargestellt.
3. Entfernen Sie die Grundplatte, wie in Abbildung 7C dargestellt.
4. Drücken Sie den roten Knopf am Zugriff, um den Griff einzuziehen (siehe Abbildung 7D).
5. Ziehen Sie den Riemen an der Innenseite des Geräts hoch, wie in Abbildung 7E dargestellt.
6. Schieben Sie die Seiten des Geräts vorsichtig aufeinander zu, während Sie den Riemen an der Innenseite hochziehen (siehe Abbildung 7F), bis das Gerät vollständig zusammengeklappt ist.
7. Legen Sie das Gerät in die Tragetasche, wie in Abbildung 7G dargestellt.

3.8 Verwendung der Bremsen



ATTENTION!

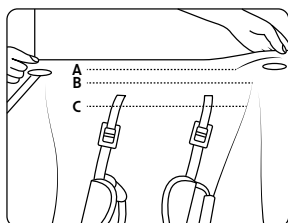
- ♦ Vergewissern Sie sich immer, dass alle Bremsen vollständig und korrekt angezogen sind, bevor Sie ein Kind aus dem Produkt nehmen oder hineinsetzen.

So ziehen Sie eine Bremse an: Treten Sie mit dem Fuß auf das rote Bremspedal und drücken Sie es nach unten. Wenn Sie das Pedal ganz durchdrücken, ist die Bremse angezogen und das Rad lässt sich nicht mehr bewegen.

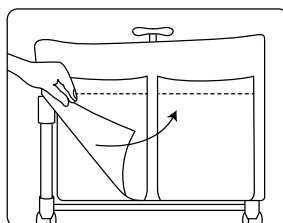
So lösen Sie eine Bremse: Stellen Sie Ihren Fuß unter das rote Bremspedal, um es nach oben zu drücken. Wenn die Bremse ganz nach oben gedrückt ist, ist die Bremse gelöst und das Rad lässt sich bewegen.

Die obigen Schritte gelten für alle Bremsen.

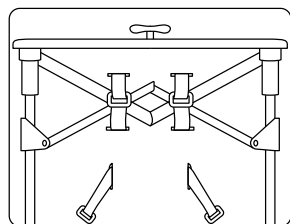
3.9 Einstellen des Sicherheitsgurts



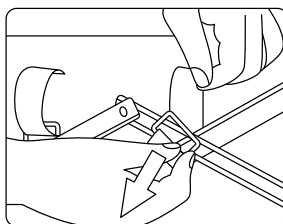
9



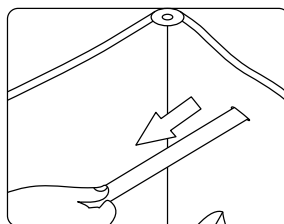
9A



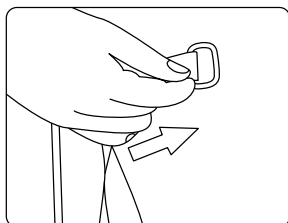
9B



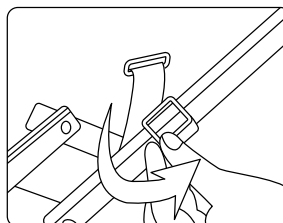
9C



9D



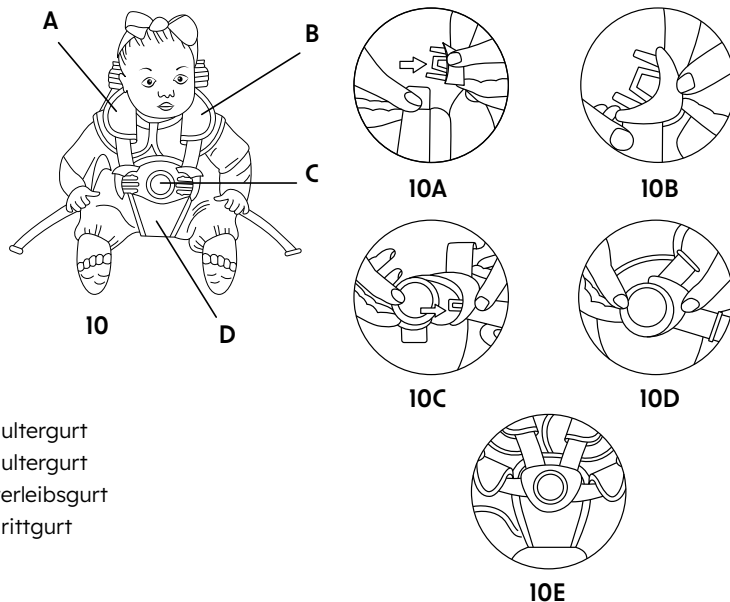
9E



9F

1. Die Gurte des Sicherheitsgurts können an das Kind angepasst werden. Es gibt 3 mögliche Positionen: A, B und C, wie in Abbildung 9 dargestellt. Lassen Sie das Kind zunächst in der gewünschten Position im Produkt sitzen und befestigen Sie dann den Sicherheitsgurt in der richtigen Position. Wenn das Kind z. B. 100 cm groß ist und 20 kg wiegt, empfehlen wir, die Position A beizubehalten.
2. Um die Gurte in eine niedrigere oder höhere Position zu bringen, lösen Sie die Gummibänder an der Unterseite der Vorder- und Rückwand und klappen Sie sie um, wie in Abbildung 9A und 9B gezeigt.
3. Lösen Sie die Gurte, wie in Abbildung 9C dargestellt.
4. Ziehen Sie die Gurte wieder durch den Stoff, wie in Abbildung 9D dargestellt.
5. Schieben Sie die Gurte durch den Schlitz des Verankerungspunktes in eine andere gewünschte Position, wie in Abbildung 9E dargestellt.
6. Ziehen Sie die Gurte auf der Rückseite heraus. Wickeln Sie sie um die Stange und klemmen Sie sie fest, wie in Abbildung 9F dargestellt.

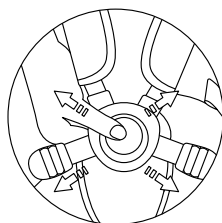
3.10 Befestigen des Sicherheitsgurts



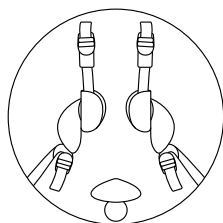
- A. Schultergurt
- B. Schultergurt
- C. Unterleibsgurt
- D. Schrittgurt

1. Setzen Sie das Kind in das Produkt und positionieren Sie den Schrittgurt an der richtigen Stelle, wie in Abbildung 10 dargestellt.
2. Ziehen Sie den Schultergurt über die Arme und die Schultern in Richtung des Bauches. Ziehen Sie den Bauchgurt über den Unterleib. Ziehen Sie die Schnallen beider Gurte zueinander, wie in Abbildung 10A und 10B dargestellt.
3. Lassen Sie die Schnallen in die Schnalle des Bauchgurts einrasten, bis Sie ein "Klick" hören, wie in Abbildung 10C und 10D dargestellt.
4. Vergewissern Sie sich, dass das Kind richtig gesichert ist und alle Schnallen richtig eingerastet sind (siehe Abbildung 10E).

3.11 Lösen des Sicherheitsgurtes



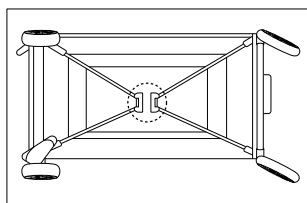
11A



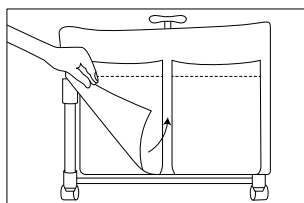
11B

1. Drücken Sie den Knopf am Bauchgurtschloss, um die Schnallen zu lösen, wie in Abbildung 11A dargestellt.
2. Ziehen Sie die Schulter- und Bauchgurte über die Arme des Kindes, so dass Sie das Kind aus dem Produkt nehmen können (siehe Abbildung 11B).

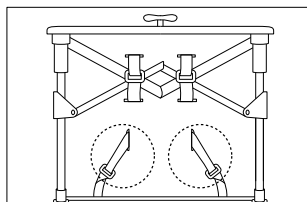
3.12 Demontage



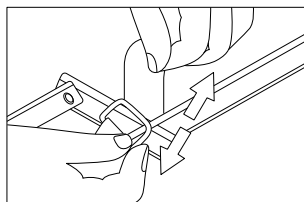
12



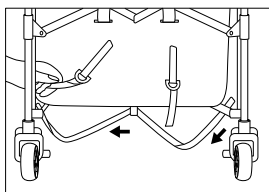
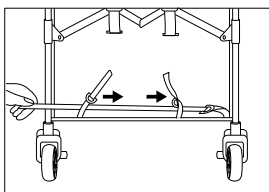
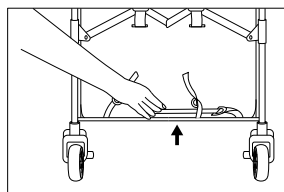
12A



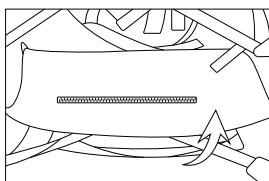
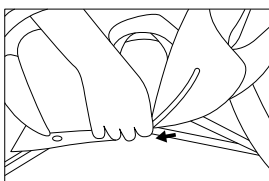
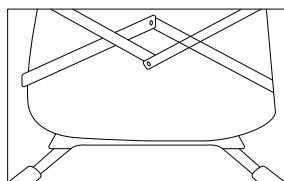
12B



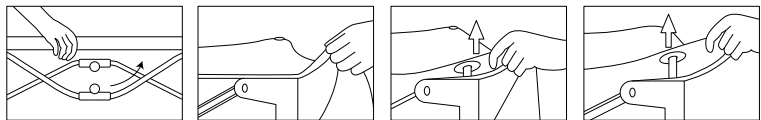
12C



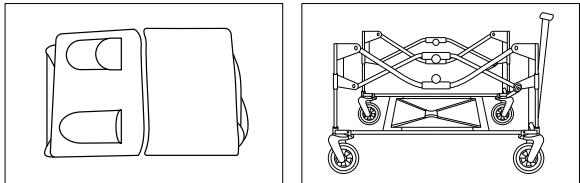
12D



12E



12F



12G

1. Legen Sie das Produkt auf die Seite und lösen Sie alle Klettverschlüsse vom Rahmen.
2. Stellen Sie das Produkt wieder aufrecht hin und lösen Sie die Gummibänder an der Unterseite der Vorder- und Rückwand, wie in Abbildung 12A dargestellt.
3. Lösen Sie die Schulter- und Bauchgurte vom Rahmen, wie in Abbildung 12B und 12C dargestellt.
4. Drücken Sie die Schnalle des Gurtes los. Ziehen Sie den Gurt von der Schnalle und der elastischen Kordel an der Unterseite des Produkts ab, wie in Abbildung 12D dargestellt.
5. Öffnen Sie den Reißverschluss an der Unterseite, wie in Abbildung 12E dargestellt.
6. Öffnen Sie das Futter auf beiden Seiten des Produkts, wie in Abbildung 12F dargestellt. Heben Sie das Futter an den vier oberen Ecken an und ziehen Sie die Kunststoffkappen heraus. Die vier Kunststoffkappen können von der Verkleidung abgenommen werden, aber bewahren Sie die vier Kunststoffkappen auf. Sie benötigen sie, wenn Sie das Produkt wieder zusammenbauen.
7. Abbildung 12G zeigt die Situation, in der die Verkleidung entfernt wurde. Denken Sie daran, dass Sie beim Wiedereinsetzen der Verkleidung alle Vorgänge in umgekehrter Reihenfolge durchführen müssen.

4. WARTUNG UND REINIGUNG

- Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder nassen Umgebungen aus.
- Wischen Sie die Kunststoffteile regelmäßig ab.
- Trocknen Sie Metallteile nach der Reinigung gründlich ab, um Rost zu vermeiden.
- Falten oder lagern Sie den Bezug nicht, solange er noch nass ist.
- Verwenden Sie für die Reinigung der Polsterung ein mildes Reinigungsmittel mit kaltem Wasser.

	Handwäsche in kaltem Wasser.
	Nicht bleichen.

	Auf der Leine trocknen.
	Nicht bügeln.
	Nicht chemisch reinigen.

5. LAGERUNG

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

6. ENTSORGUNG UND RECYCLING

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

6.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

7. SYMBOLE

Die folgenden Warnhinweise und Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt (sofern zutreffend) verwendet.

Symbol	Beschreibung
	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Schäden und/oder tödlichen Verletzungen führen kann.

	Eine Anmerkung enthält zusätzliche Informationen, die für die Verwendung des Produkts relevant sind.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu leichten und/oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	Max. 80 kg Lastgewicht.
	Für die Verwendung im Freien geeignet.
	Nicht geeignet für Kinder im Alter von 0-2 Jahren.
	Nicht schneiden.
	Vorsichtig handhaben.
	Nicht für Haustiere geeignet.
	Verteilen Sie die Last gleichmäßig.
	Nicht auf das Produkt treten/stehen.

8. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

ES – Manuel de instrucciones

lifegoods

PRÓLOGO

Acerca de este documento

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto, eficaz y seguro del producto. Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este manual antes de instalar o utilizar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.

Instrucciones originales

Este manual se redactó originalmente en neerlandés. Todos los demás idiomas son traducciones del manual original en neerlandés.

Servicio y garantía

Si necesita servicio o información sobre su producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en service@lifegoods.nl.

Nuestros productos tienen una garantía de 2 años. El cliente debe poder mostrar la prueba de compra cuando reclame la garantía. Los defectos del producto deben notificarse en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no se aplica: a los daños causados por un uso o reparación inadecuados; a las piezas sujetas a desgaste; a los defectos conocidos por el cliente en el momento de la compra; a los defectos causados por culpa del cliente; a los daños causados por terceros.

ÍNDICE

1. Introducción	73
1.1 Uso previsto	73
1.2 Resumen del producto	73
1.3 Especificaciones del producto	74
1.4 Otras características	74
1.5 Contenido del paquete	74
1.6 Accesorios incluidos	74
2. Seguridad	75
2.1 General	75
2.2 Personas	76
2.3 Utilización	76
3. Instrucciones de uso	77
3.1 Despliegue	77
3.2 Montaje de la placa inferior	78
3.3 Montaje de la marquesina	78
3.4 Utilización del asa de tracción	79
3.5 Utilización de los compartimentos de almacenamiento delantero y trasero	79
3.6 Utilización de la bolsa de transporte	80
3.7 Plegado	81
3.8 Utilización de los frenos	81
3.9 Ajuste del cinturón de seguridad	82
3.10 Abrocharse el cinturón de seguridad	83
3.11 Aflojamiento del cinturón de seguridad	84
3.12 Desmontaje	84
4. Mantenimiento y limpieza	85
5. Almacenamiento	86
6. Eliminación y reciclaje	86
6.1 Eliminación	86
7. Símbolos	86
8. Descargo de responsabilidad	87

1. INTRODUCCIÓN

¡Gracias por elegir un producto LifeGoods! Por favor, sigue siempre las instrucciones para un uso seguro.

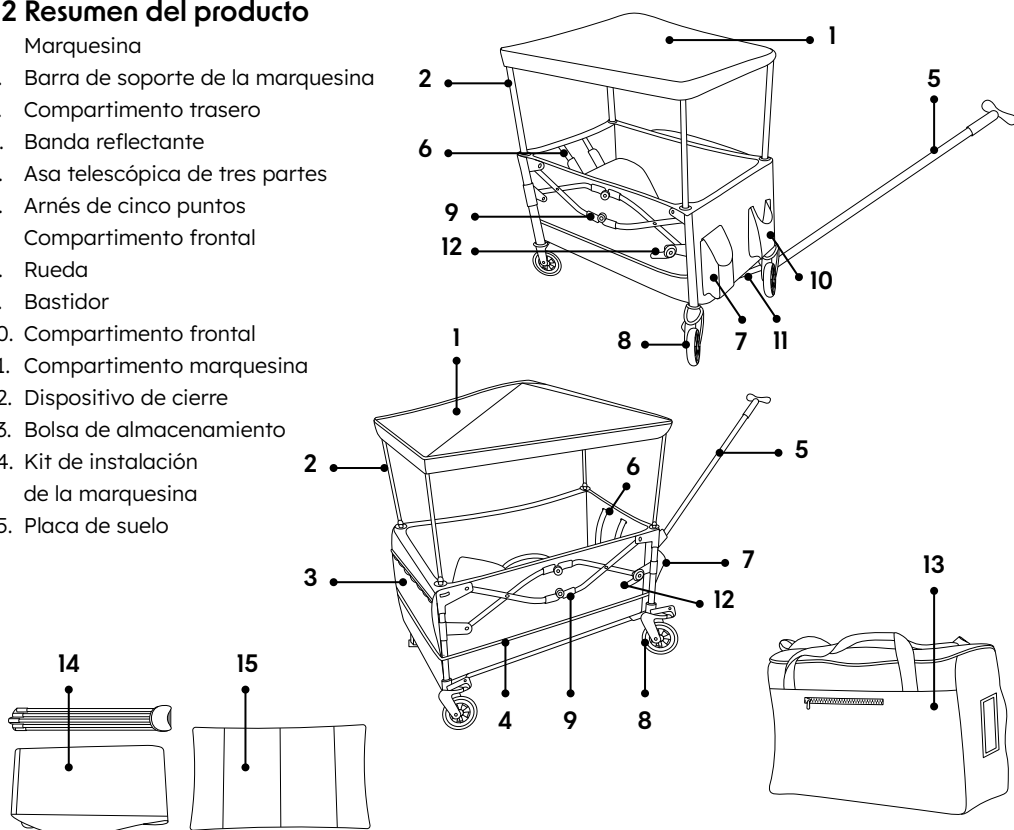
1.1 Uso previsto

Un vagón plegable para niños está pensado para ser utilizado de diferentes maneras, en función de las necesidades y actividades de la familia. La función principal de un carrito plegable es transportar a los niños. El carrito permite desplazar a los niños sin cansarlos. También puede utilizarse para transportar provisiones para picnics, como una nevera, mantas y tentempiés. Para distancias cortas o pequeños recados, también puede utilizarse el carrito plegable. Proporciona espacio de transporte adicional y puede evitar tener que subir y bajar varias veces hasta el coche. El vagón está pensado para su uso exclusivo en exteriores y se suministra con una bolsa de transporte.

El proveedor queda exento de responsabilidad por cualquier lesión o daño causado por el uso del producto más allá de su uso previsto. Cualquier modificación del producto puede afectar a su seguridad y garantía.

1.2 Resumen del producto

1. Marquesina
2. Barra de soporte de la marquesina
3. Compartimento trasero
4. Banda reflectante
5. Asa telescópica de tres partes
6. Arnés de cinco puntos
7. Compartimento frontal
8. Rueda
9. Bastidor
10. Compartimento frontal
11. Compartimento marquesina
12. Dispositivo de cierre
13. Bolsa de almacenamiento
14. Kit de instalación de la marquesina
15. Placa de suelo



1.3 Especificaciones del producto

Dimensiones	Plegado hacia fuera: 83 x 56 x 55/106 cm Plegado hacia arriba: 35,5 x 23 x 56 cm
Peso	10,5 kg
Color	LG1326: Gris LG1327: Antracita LG1328: Negro
Material	Acero, tejido catiónico 300D (PU/poliéster)
Peso máx. de carga	80 kg
Número de ruedas	4
Número de frenos	4
Número de asientos	2
Número de compartimentos portaobjetos	4

*Recomendado

1.4 Otras características

- Bolsa de transporte incluida.
- Marquesina desmontable con protección solar UV50+ e hidrófuga.
- Con arnés de cinco puntos.
- Bolsillos de almacenamiento en la parte delantera y trasera.
- Ruedas de PU todo terreno con frenos y suspensión.
- Bandas reflectantes en todos los lados.
- Con asa telescópica de tres partes.

1.5 Contenido del paquete

Verifique que el contenido del paquete coincida con la hoja de embalaje cuando reciba el envío. Notifique a su proveedor si falta algún componente. Si el producto parece dañado, deja inmediatamente una queja al transportista y presente al proveedor una descripción detallada del daño. Conserve las piezas dañadas y el embalaje para fundamentar su queja.

LifeGoods Vagón plegable para niños - Gris - Modelo LG1326 - EAN 8721055560586
LifeGoods Vagón plegable para niños - Antracita - Modelo LG1327 - EAN 8721055560593
LifeGoods Vagón plegable para niños - Negro - Modelo LG1328 - EAN 8721055560609

1.6 Accesorios incluidos

- 1x Manual de instrucciones
- 1x Juego de instalación de marquesina
- 1x Placa de suelo
- 1x Bolsa de transporte

2. SEGURIDAD



¡Advertencia!

¡Asegúrate de que el envase se mantiene fuera del alcance de los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!

Antes de utilizarlo, lea atentamente el manual y la información de seguridad. El proveedor no se hace responsable del incumplimiento de la información de seguridad sobre el uso y manejo del aparato ni de los daños materiales o personales.

Observe siempre las siguientes precauciones cuando utilice el “Vagón plegable para niños”, en lo sucesivo denominado “el producto”.

2.1 General

- Si es la primera vez que utiliza el producto, es importante que lea atentamente el manual y las instrucciones.
- Si el producto funciona mal, se ha caído o está dañado, no lo utilice y consulte a nuestro servicio de atención al cliente.
- Antes de cada uso, compruebe si las piezas y accesorios presentan daños o desgaste (grietas/roturas) que puedan afectar negativamente a su funcionamiento y, en caso afirmativo, sustitúyalos por piezas y accesorios originales o recomendados por el fabricante.
- No utilice accesorios no ofrecidos por el proveedor. Pueden suponer un peligro para el usuario y dañar el producto.
- Utilice el producto únicamente para los fines indicados en este manual.
- No desmonte, repare ni restaure el producto. Esto podría dañar el producto. Por su propia seguridad, estas piezas sólo deben ser sustituidas por personal de servicio autorizado. Envíe siempre el producto a un centro de servicio para reparaciones a fin de evitar daños y lesiones personales.
- Sea consciente de los riesgos y consecuencias asociados al uso inadecuado del producto. El uso indebido del producto puede provocar lesiones personales y daños en el producto.
- Antes del primer uso, retire todo el material de embalaje y cualquier pegatina.
- No fije imperdibles ni otros objetos punzantes al producto y asegúrese de que ningún objeto punzante pueda perforarlo.
- El tejido de este producto no tiene tratamiento ignífugo. Mantenga el producto alejado de llamas abiertas, cigarrillos encendidos y otras fuentes de calor y/o superficies calientes.
- El producto no es un remolque. No lo fije a vehículos.
- Mantenga el producto alejado de llamas abiertas, cigarrillos encendidos y otras fuentes de calor y/o superficies calientes.
- Mantenga el producto alejado de objetos afilados y puntiagudos que puedan dañar el material.
- No exponga el producto a la luz solar directa, temperaturas extremas, humedad o ambientes húmedos durante un periodo prolongado de tiempo.

- Evite las llamas abiertas y las fuentes de ignición. Esto puede causar lesiones personales y daños al producto.
- Asegúrese de accionar los frenos antes de cargar el producto con pertenencias o niños.

2.2 Personas

- Este producto puede ser utilizado por niños de 2 a 7 años, siempre que estén debidamente supervisados e informados sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento del producto no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. El producto no está destinado a niños menores de 2 años.
- El producto no es apto para animales.
- El producto no debe ser utilizado por personas con discapacidades físicas o mentales. El uso del producto sólo está permitido cuando un supervisor está presente y es responsable de la seguridad del usuario.
- El producto debe ser montado siempre por un adulto.
- Mantenga a los niños y a los animales domésticos alejados del producto cuando lo esté plegando o desplegando. Las piezas pequeñas suponen un riesgo de asfixia. Hay puntos de pellizco en el armazón que pueden causar lesiones personales si los dedos u otras partes del cuerpo quedan atrapados en ellos.
- No permita que los niños jueguen con el producto. Utilice y guarde el producto fuera del alcance de los niños.
- Para evitar lesiones personales y daños al producto, no permita que nadie se suba dentro o sobre el producto o la marquesina, ni que se ponga de pie o se suba contra él.
- Recomendamos encarecidamente la supervisión de un adulto en todo momento durante el uso del producto. Esto es especialmente importante ya que los niños no saben cómo detener el producto.
- Asegúrese de que haya una supervisión constante y responsable por parte de un adulto durante su uso.
- El producto está pensado para uno o dos niños con un peso combinado de hasta 80 kg. Si se colocan más niños en el producto, puede producirse una situación inestable que haga que el producto vuelque, por lo que no se puede garantizar la seguridad.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté correctamente abrochado en el niño antes de mover el producto. Si no está bien abrochado, el niño puede deslizarse por las aberturas para las piernas y quedar estrangulado.

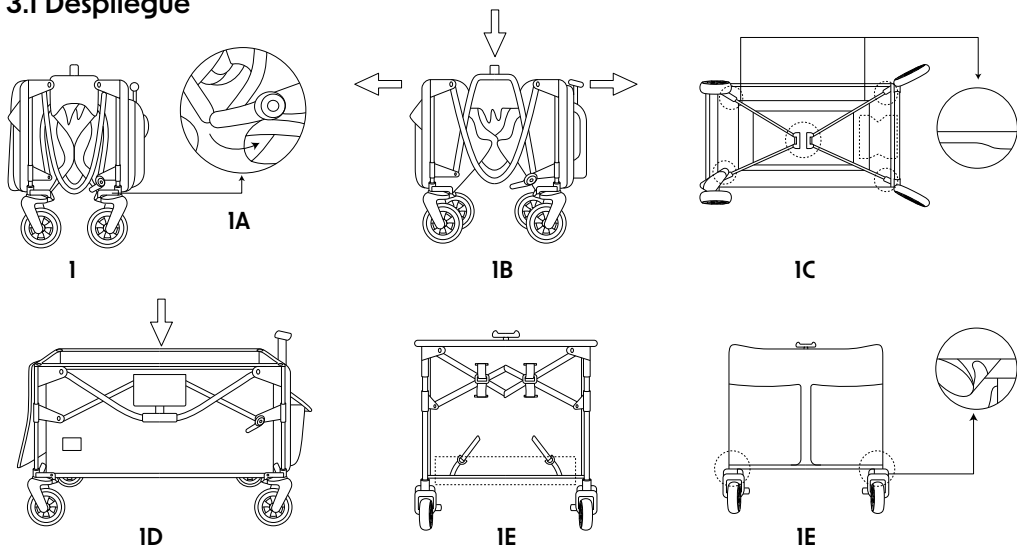
2.3 Utilización

- No sujete nada al producto. Podría dañar el producto.
- No introduzca demasiados objetos en el producto. Distribuya los objetos uniformemente y no supere la capacidad máxima de carga.
- No se siente en los laterales. El producto podría volcar.
- No utilice el producto en pendientes y cuestas si está muy cargado.
- No cuelgue objetos del armazón o del asa de tracción del producto. Esto puede hacer que el producto vuelque o se doble.
- Tenga cuidado de no pillarse los dedos u otras partes del cuerpo al plegar el producto.

- Asegúrese de que el producto esté completa y correctamente desplegado antes de utilizarlo.
- El peso máximo de carga es de 80 kg, no supere este límite.
- No utilice el producto si le faltan piezas o están rotas.
- Los niños deben permanecer siempre sentados y sujetos con el cinturón de seguridad mientras utilizan el producto. Los brazos y las piernas deben mantenerse siempre hacia dentro durante el uso.
- Accione siempre los frenos cuando permita que los niños suban o bajen, o cuando cargue o descargue objetos.
- El peso máximo de carga de los compartimentos portaobjetos traseros es de 2 kg (en total). El peso máximo de carga de los compartimentos de almacenamiento delanteros es de 1 kg (cada uno). No supere estos límites para garantizar la estabilidad del producto.
- No coloque líquidos calientes en los compartimentos de almacenamiento del producto. El movimiento puede hacer que se derrame y caiga sobre los niños, provocando quemaduras.
- No coloque objetos afilados en los compartimentos de almacenamiento del producto. El movimiento puede hacer que se claven en los niños y provocar lesiones personales.
- No coloque un colchón o un asiento para niños en el producto. Esto podría provocar la inestabilidad del producto.
- No utilice el producto en escaleras, escaleras mecánicas o pasillos. Podría causar lesiones personales y daños al producto.
- Camine a una velocidad normal cuando utilice el producto. Si camina o corre a gran velocidad, puede perder el control del producto y sufrir lesiones personales. No utilice el producto mientras corre, hace footing, va en bicicleta, monta en moto, patina o similares.
- No estacione el producto en superficies elevadas o inclinadas con niños a bordo, aunque los frenos estén bloqueados. Tenga cuidado en superficies irregulares.

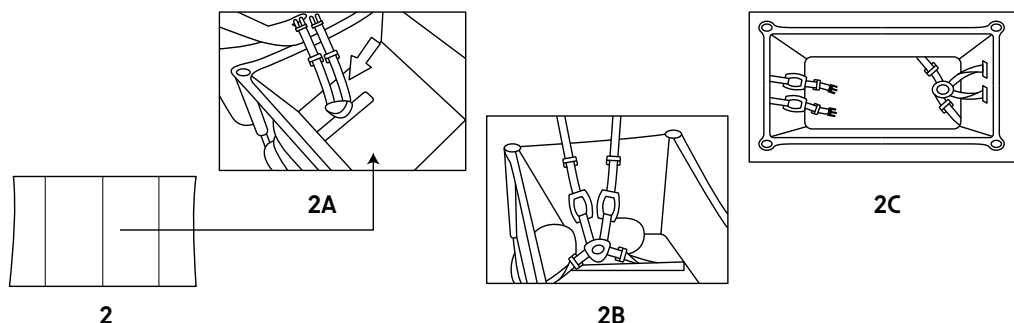
3. INSTRUCCIONES DE USO

3.1 Despliegue



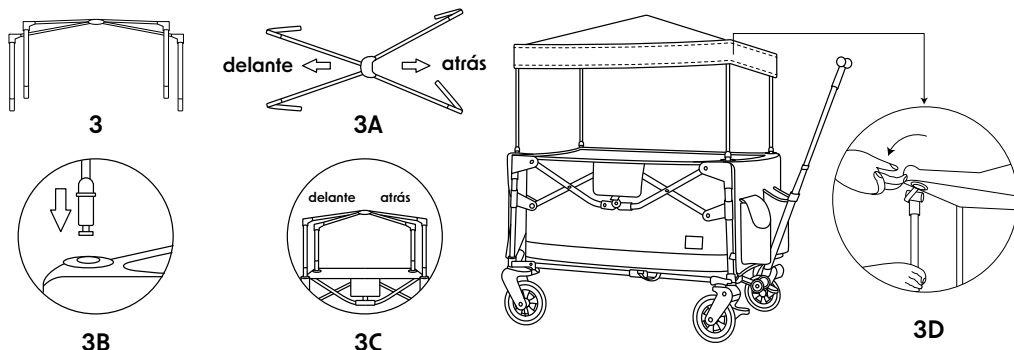
1. Saque el producto de su embalaje, como se muestra en la figura 1.
2. Suelte el pestillo, como se muestra en la figura 1A.
3. Despliegue el producto separando suavemente la parte delantera y trasera, como se muestra en la figura 1B.
4. Coloque el producto boca abajo sobre una superficie blanda. Asegúrese de que la cremallera de la parte inferior está cerrada y de que todos los cierres de velcro están asegurados, como se muestra en la figura 1C.
5. Vuelva a colocar el producto en posición vertical y presione la parte inferior del asiento hasta que quede totalmente desplegado, como se muestra en la figura 1D.
6. Fije la correa en la parte inferior, como se muestra en la figura 1E.
7. Fije bien los paneles laterales en la parte delantera y trasera, como se muestra en la figura 1F.

3.2 Montaje de la placa inferior



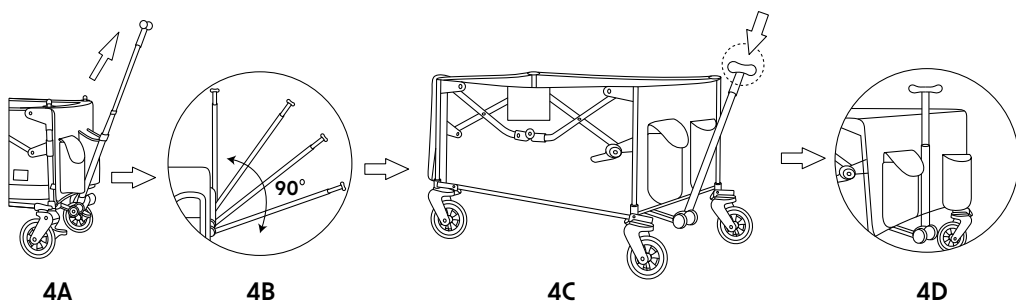
1. Despliegue la placa de base, como se muestra en la figura 2.
2. Alinee la aberturas de la placa inferior con el cinturón de seguridad, como se muestra en la figura 2A.
3. Monte la placa inferior de modo que el cinturón de seguridad quede insertado en la placa, como se muestra en la figura 2B.
4. Asegúrese de que toda la placa inferior esté montada plana en la parte inferior del producto, como se muestra en la figura 2C.

3.3 Montaje de la marquesina



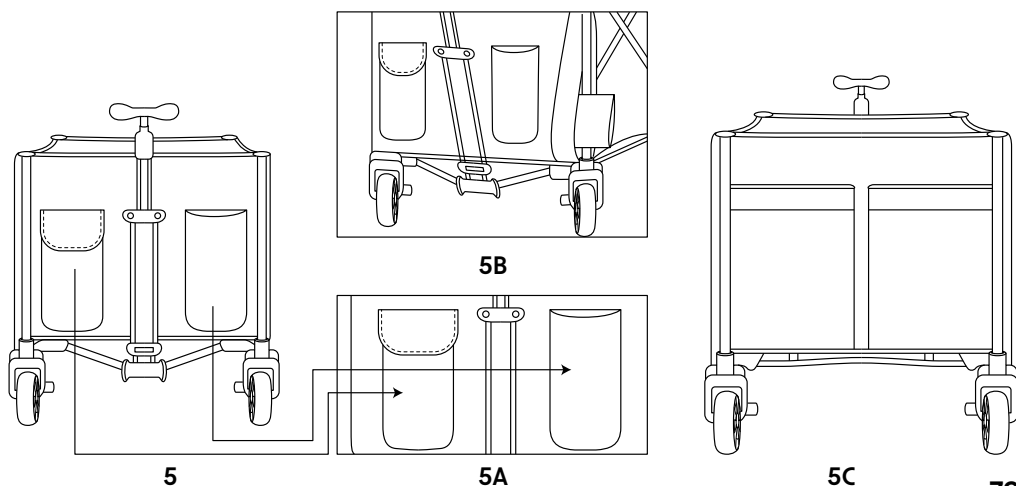
1. Despliegue los postes de soporte del tejadillo como se muestra en la figura 3.
2. Asegúrese de que el cubo está orientado en la dirección mostrada en la figura 3A.
3. Introduzca los extremos de los postes de soporte del tejadillo en la carcasa uno a uno con un poco de fuerza, como se muestra en la figura 3B. Cuando estén bien colocados, aparecerán los botones rojos. Cuando los botones sean visibles, los cuatro postes de soporte de la marquesina estarán firmemente sujetos.
4. Coloque la marquesina encima y ate la cuerda elástica a la cabeza de las juntas de plástico de la esquina, como se muestra en la figura 3D. Asegúrese de que las cuatro esquinas están bien sujetas.

3.4 Utilización del asa de tracción



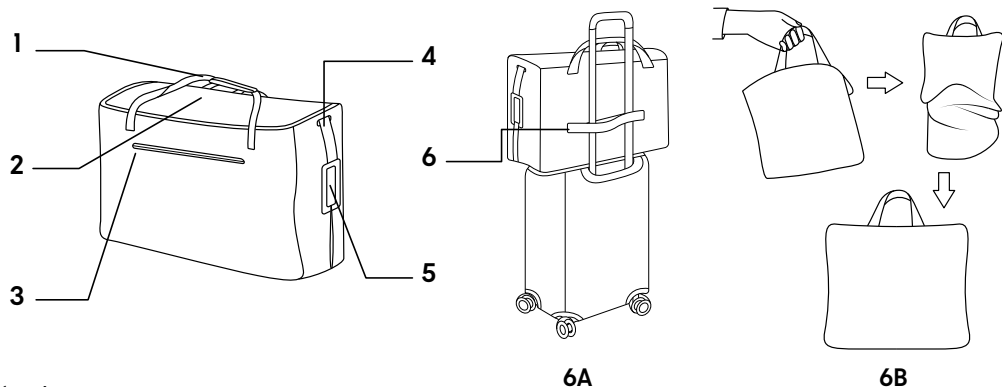
1. Sujete la palanca de tracción y pulse el botón rojo para extraer la palanca telescópica, como se muestra en la figura 4A. Tire de la palanca hacia fuera tanto como desee.
2. La palanca de tracción puede utilizarse en la posición que mejor se adapte a su situación, como se muestra en la figura 4B.
3. Si no desea utilizar la palanca de tracción, pulse el botón rojo y empuje suavemente la palanca hacia atrás, como se muestra en la figura 4C.
4. Vuelva a colocar el asa verticalmente contra el producto, como se muestra en la figura 4D.

3.5 Utilización de los compartimentos de almacenamiento delantero y trasero



1. Los compartimentos de almacenamiento delanteros incluyen 2 compartimentos externos, como se muestra en la figura 5A, y 2 cremalleras en los laterales para el almacenamiento en el interior del producto. El toldo puede plegarse y guardarse en ese espacio de almacenamiento, como se muestra en la figura 5B.
2. Los compartimentos de almacenamiento de la parte trasera tienen una abertura elástica para guardar más cosas, como se muestra en la figura 5C.

3.6 Utilización de la bolsa de transporte

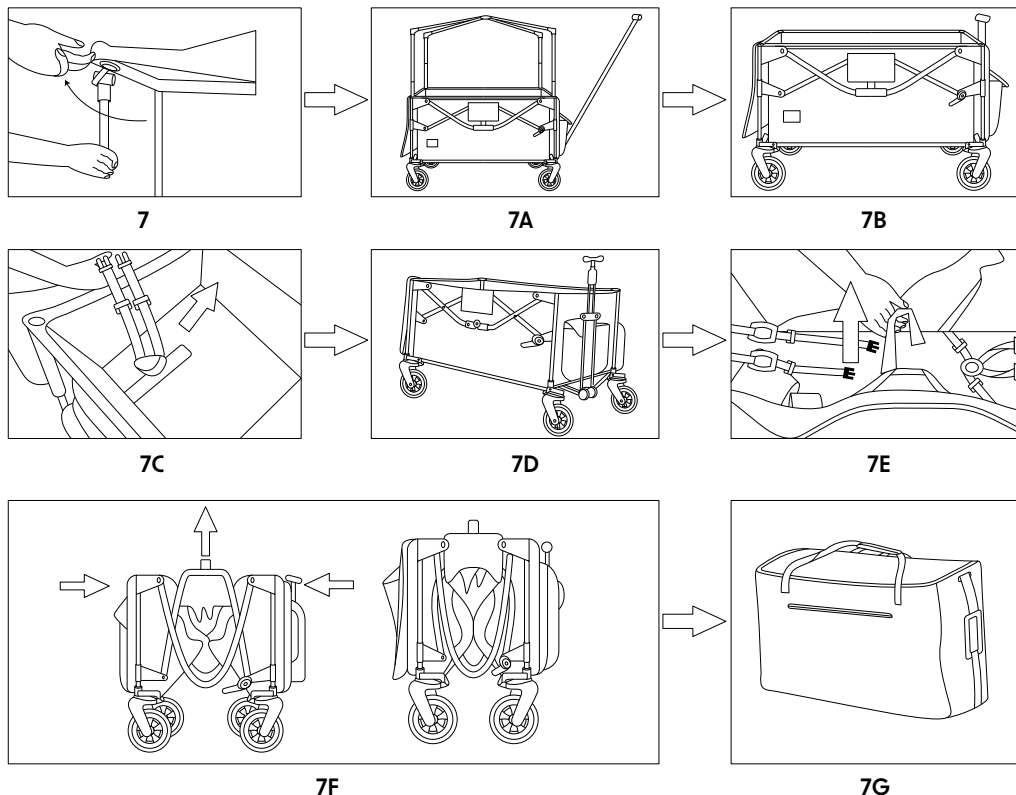


1. Asa
2. Compartimento grande con cremallera
3. Compartimento pequeño con cremallera
4. Bandolera ajustable
5. Compartimento portaobjetos
6. Correa para el equipaje

La bolsa tiene varios compartimentos con cremallera y un pequeño bolsillo para guardar tarjetas o un billete, por ejemplo. Puede utilizar la bolsa con el asa, la correa para el hombro o sujetarla a la maleta con la correa para equipaje, como se muestra en la figura 6A. También puede utilizar la bolsa para otros fines sin el carro.

Cuando no desee utilizar la bolsa de transporte durante mucho tiempo, puede plegarla. Abra la cremallera del compartimento de almacenamiento pequeño y agarre el asa del interior. Tire del asa para sacar la bolsa de transporte pequeña. Guarde la bolsa de transporte en el compartimento pequeño.

3.7 Plegado



1. Retire la marquesina como se muestra en la figura 7.
2. Retire los postes de soporte del tejadillo, como se muestra en las figuras 7A y 7B.
3. Retire la placa base, como se muestra en la figura 7C.
4. Pulse el botón rojo del asa de tracción para retraer el asa, como se muestra en la figura 7D.
5. Tire hacia arriba de la correa situada en el interior del producto, como se muestra en la figura 7E.
6. Empuje suavemente los lados del producto uno hacia el otro mientras tira hacia arriba de la correa del interior, como se muestra en la figura 7F, hasta que esté completamente plegado.
7. Coloque el producto en el maletín de transporte, como se muestra en la Figura 7G.

3.8 Utilización de los frenos



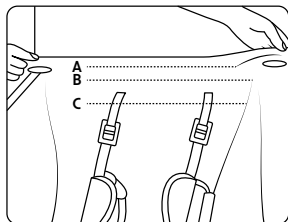
- ♦ Asegúrese siempre de que todos los frenos están total y correctamente puestos antes de poner o sacar a un niño del producto.

Para poner un freno Coloque el pie sobre el pedal de freno rojo para presionarlo hacia abajo. Cuando esté completamente pisado, el freno estará puesto y la rueda no se moverá.

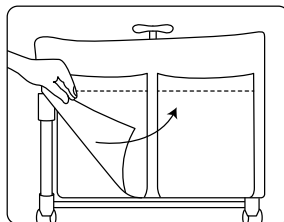
Para quitar un freno: Coloque el pie debajo del pedal de freno rojo para empujarlo hacia arriba. Cuando el freno está completamente pisado, el freno está quitado y la rueda se moverá.

Los pasos anteriores se aplican a todos los frenos.

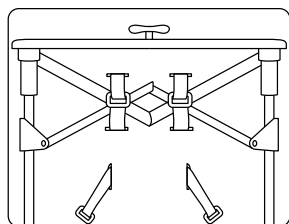
3.9 Ajuste del cinturón de seguridad



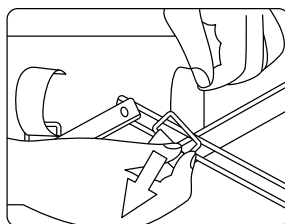
9



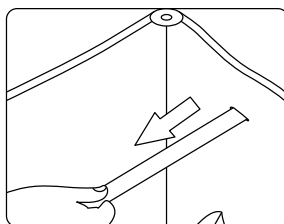
9A



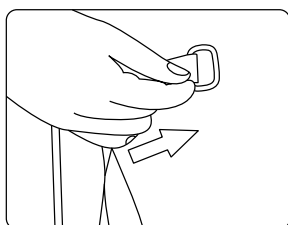
9B



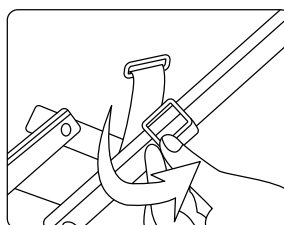
9C



9D



9E

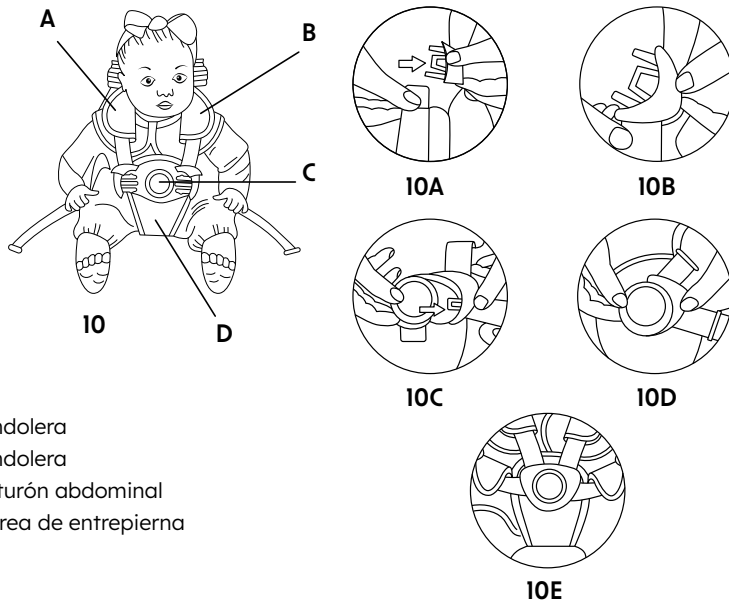


9F

1. Las correas del cinturón de seguridad pueden ajustarse para adaptarlas al niño. Hay 3 posiciones posibles; A, B y C, como se muestra en la figura 9. Primero, deje que el niño se siente en la posición deseada en el producto y luego abroche el cinturón de seguridad en la posición correcta. Por ejemplo, si el niño mide 100 cm y pesa 20 kg, recomendamos mantener la posición A.
2. Para ajustar los cinturones a una posición más baja o más alta, afloje las bandas elásticas de la parte inferior de los paneles delantero y trasero y deles la vuelta, como se muestra en las figuras 9A y 9B.

3. Afloje los cinturones, como se muestra en la figura 9C.
4. Tire de las correas hacia atrás a través de la tela, como se muestra en la figura 9D.
5. Empuje los cinturones a través de la ranura del punto de anclaje hasta otra posición deseada, como se muestra en la figura 9E.
6. Tire de las correas por la parte posterior. Enróllelas alrededor de la varilla y sujételas en su sitio, como se muestra en la figura 9F.

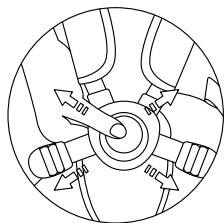
3.10 Abrocharse el cinturón de seguridad



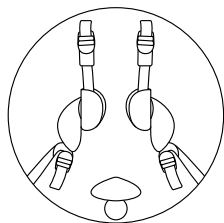
- A. Bandolera
- B. Bandolera
- C. Cinturón abdominal
- D. Correa de entrepierna

1. Coloque al niño en el producto y coloque la correa de la entrepierna en el lugar correcto, como se muestra en la figura 10.
2. Tire de la bandolera por encima de los brazos y los hombros hacia el abdomen. Tire del cinturón abdominal por encima del abdomen. Tire de las hebillas de ambas correas una hacia la otra, como se muestra en las figuras 10A y 10B.
3. Encaje las hebillas en la hebilla del cinturón abdominal hasta que oiga un “clic”, como se muestra en las figuras 10C y 10D.
4. Asegúrese de que el niño esté bien sujeto y de que todas las hebillas hayan encajado correctamente en su sitio, como se muestra en la figura 10E.

3.11 Aflojamiento del cinturón de seguridad



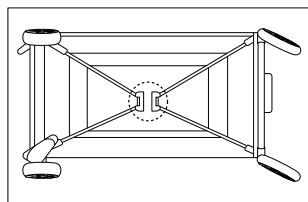
11A



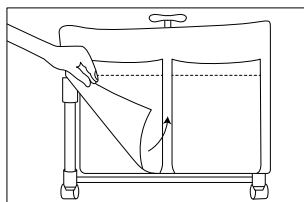
11B

1. Pulse el botón de la hebilla del cinturón abdominal para soltar las hebillas, como se muestra en la figura 11A.
2. Tire de las bandoleras y de los cinturones abdominales por encima de los brazos del niño para poder extraerlo del producto, como se muestra en la figura 11B.

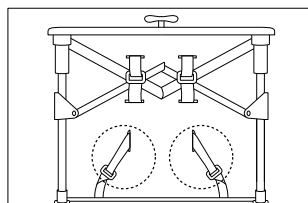
3.12 Desmontaje



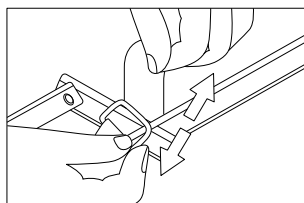
12



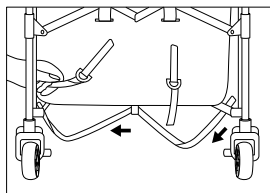
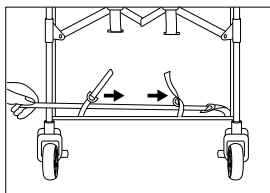
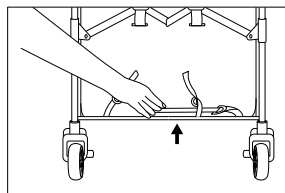
12A



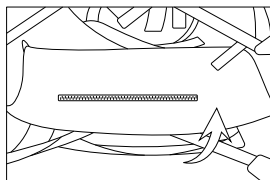
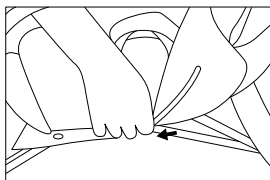
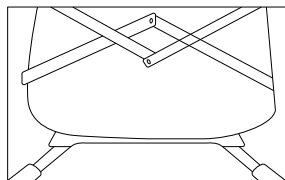
12B



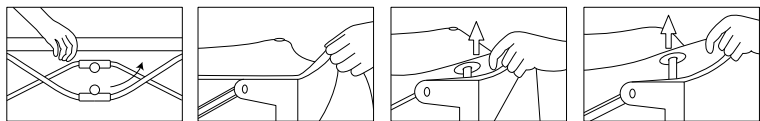
12C



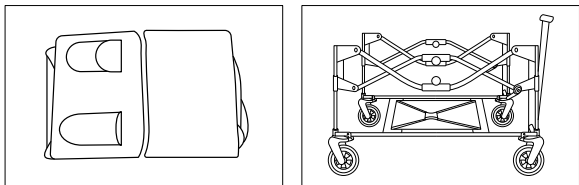
12D



12E



12F



12G

1. Coloque el producto de lado y afloje todos los cierres de velcro del marco.
2. Vuelva a colocar el producto en posición vertical y afloje las bandas elásticas de la parte inferior de los paneles delantero y trasero, como se muestra en la figura 12A.
3. Separe las correas de los hombros y del vientre del armazón, como se muestra en las figuras 12B y 12C.
4. Afloje la hebilla del cinturón. Tire del cinturón desde la hebilla y el cordón elástico de la parte inferior del producto, como se muestra en la figura 12D.
5. Abra la cremallera de la parte inferior, como se muestra en la figura 12E.
6. Abra el forro de ambos lados del producto, como se muestra en la figura 12F. Levante el forro por las cuatro esquinas superiores y extraiga las tapas de plástico. Las cuatro tapas de plástico se pueden separar del forro, pero conserve las cuatro tapas de plástico. Las necesitará cuando vuelva a montar el producto.
7. La figura 12G muestra la situación en la que se ha retirado el forro. Tenga en cuenta que cuando vuelva a colocar el forro, deberá invertir todas las operaciones.

4. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- No exponga el producto a la luz solar directa, temperaturas extremas, humedad o ambientes húmedos durante un período prolongado.
- Limpie regularmente las piezas de plástico.
- Seque bien las piezas metálicas después de limpiarlas para evitar que se oxiden.
- No pliegue ni guarde la funda mientras esté húmeda.
- Utilice un detergente suave con agua fría para limpiar la tapicería.

	Lavar a mano en agua fría.
	No usar lejía.
	Secar en la secadora.

	No planchar.
	No limpiar en seco.

5. ALMACENAMIENTO

Guarde el producto en un lugar seco y limpio. No almacene el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.

6. ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Piense en el medio ambiente y contribuya a una vida más limpia. Puede ponerse en contacto con su ayuntamiento para obtener toda la información sobre las opciones de eliminación de los productos desechados.

6.1 Eliminación



Al final de su vida útil, no elimine el producto con la basura doméstica normal, entréguelo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.



Elimine el embalaje y los accesorios de acuerdo con la normativa medioambiental vigente en su municipio. Preste atención a los símbolos de los distintos materiales de embalaje y, si es necesario, elimínelos por separado. Los materiales de embalaje están etiquetados con letras y números: 1-7: plástico, 20-22: papel y cartón, 80-98 materiales compuestos.

7. SÍMBOLOS

Las siguientes advertencias y símbolos se utilizan en este manual, en el embalaje y en el producto (si procede).

Símbolo	Descripción
	Siga las instrucciones del manual y consérvelo para futuras consultas.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños graves y/o lesiones mortales.
	Una nota contiene información adicional relevante para el uso del producto.

	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños leves y/o lesiones moderadas.
	Peso máximo de carga 80 kg.
	Adecuado para uso en exteriores.
	No apto para niños de 0 a 2 años.
	No cortar.
	Manipular con cuidado.
	No apto para animales domésticos.
	Distribuir la carga uniformemente.
	No pisar ni pararse sobre el producto.

8. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Se reserva el derecho a realizar cambios. Las especificaciones están sujetas a cambios sin indicar los motivos.

IT – Manuale utente

lifegoods

PREMESSA

Informazioni su questo documento

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Prima di installare o utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso appieno le istruzioni contenute nel manuale. Conservare questo manuale per un uso futuro.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato scritto originariamente in olandese. Tutte le altre lingue sono traduzioni del manuale originale olandese.

Assistenza e garanzia

Se avete bisogno di assistenza o di informazioni sul vostro prodotto, contattate il nostro servizio clienti all'indirizzo service@lifegoods.nl.

Forniamo una garanzia di 2 anni sui nostri prodotti. Il cliente deve essere in grado di mostrare la prova d'acquisto quando richiede la garanzia. I difetti del prodotto devono essere segnalati entro 2 anni dalla data di acquisto. Si prega di notare che la garanzia non si applica: per i danni causati da uso o riparazione improprio; per le parti soggette a usura; per i difetti noti al cliente al momento dell'acquisto; per i difetti causati da colpa del cliente, per i danni causati da terzi.

INDICE DEI CONTENUTI

1. Introduzione	90
1.1 Destinazione d'uso	90
1.2 Panoramica del prodotto	90
1.3 Specifiche del prodotto	91
1.4 Altre caratteristiche	91
1.5 Contenuto della confezione	91
1.6 Accessori forniti	91
2. Sicurezza	92
2.1 Generiche	92
2.2 Persone	93
2.3 Utilizzo	93
3. Istruzioni per l'uso	94
3.1 Svolgimento	94
3.2 Montaggio della piastra inferiore	95
3.3 Montaggio della tettoia	95
3.4 Uso della maniglia di trazione	96
3.5 Utilizzo dei vani portaoggetti anteriori e posteriori	96
3.6 Utilizzo della borsa di trasporto	97
3.7 Ripiegamento	98
3.8 Uso dei freni	98
3.9 Regolazione della cintura di sicurezza	99
3.10 Fissare la cintura di sicurezza	100
3.11 Allentamento della cintura di sicurezza	101
3.12 Smontaggio	101
4. Manutenzione e Pulizia	102
5. Immagazzinamento	103
6. Smaltimento e riciclaggio	103
6.1 Smaltimento	103
7. Simboli	104
8. Disclaimer	105

1. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un prodotto LifeGoods! Si prega di seguire sempre le istruzioni fornite per un uso sicuro del prodotto.

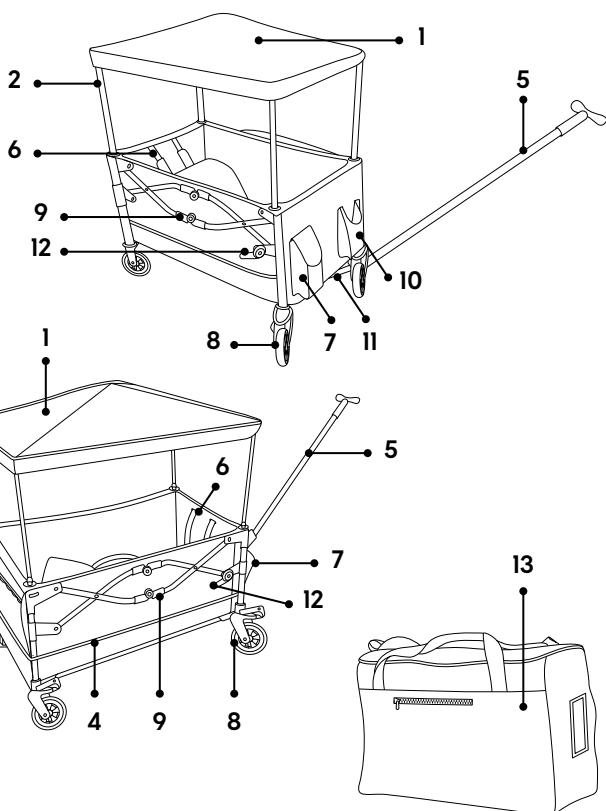
1.1 Destinazione d'uso

Un vagone pieghevole per bambini è destinato a essere utilizzato in modi diversi, a seconda delle esigenze e delle attività della famiglia. La funzione principale di un vagone pieghevole è il trasporto dei bambini. Il carro offre un modo per spostare i bambini senza affaticarli. Può anche essere utilizzato per trasportare le provviste per i picnic, come la borsa termica, le coperte e gli spuntini. Il Vagone pieghevole può essere utilizzato anche per brevi distanze o piccole commissioni. Offre un maggiore spazio di trasporto e può evitare di dover camminare più volte su e giù fino all'auto. Il vagone è destinato esclusivamente all'uso esterno e viene fornito con una borsa per il trasporto.

Il fornitore è esonerato da ogni responsabilità per eventuali lesioni o danni causati dall'uso del prodotto al di là della sua destinazione d'uso. Qualsiasi modifica del prodotto può compromettere la sicurezza e la garanzia del cliente.

1.2 Panoramica del prodotto

1. Tettoia
2. Palo di sostegno della tettoia
3. Vano portaoggetti posteriore
4. Striscia riflettente
5. Maniglia telescopica in tre parti
6. Imbracatura a cinque punti
7. Vano portaoggetti anteriore
8. Ruota
9. Telaio
10. Vano portaoggetti anteriore
11. Vano portaoggetti della tettoia
12. Dispositivo di bloccaggio
13. Borsa portaoggetti
14. Kit per l'installazione della tettoia
15. Piastra del pavimento



1.3 Specifiche del prodotto

Dimensioni	Ripiegato: 83 x 56 x 55/106 cm Piegato: 35,5 x 23 x 56 cm
Peso	10,5 kg
Colore	LG1326: Grigio LG1327: Antracite LG1328: Nero
Materiale	Acciaio, tessuto cationico 300D (PU/poliestere)
Peso massimo del carico	80 kg
Numero di ruote	4
Numero di freni	4
Numero di sedili	2
Numero di vani portaoggetti	4

* Raccomandato

1.4 Altre caratteristiche

- Borsa per il trasporto inclusa.
- Tettoia rimovibile con protezione solare UV50+ e idrorepellente.
- Con imbracatura a cinque punti.
- Tasche portaoggetti anteriori e posteriori.
- Ruote in PU per tutti i terreni, compresi freni e sospensioni.
- Strisce riflettenti su tutti i lati.
- Con maniglia telescopica in tre parti.

1.5 Contenuto della confezione

Quando ricevete la spedizione, verificate che il contenuto della confezione corrisponda alla bolla di accompagnamento. Informate il vostro fornitore se mancano dei pezzi. Se il prodotto appare danneggiato, presentare immediatamente un reclamo al corriere e fornire al fornitore una descrizione dettagliata del danno. Conservare le parti danneggiate e l’imballaggio per giustificare il reclamo.

LifeGoods Vagone pieghevole per bambini - Grigio - Modello LG1326 - EAN 8721055560586

LifeGoods Vagone pieghevole per bambini - Antracite - Modello LG1327 - EAN 8721055560593

LifeGoods Vagone pieghevole per bambini - Nero - Modello LG1328 - EAN 8721055560609

1.6 Accessori forniti

- 1x Manuale utente
- 1x Set per l’installazione della tettoia
- 1x Piastra per pavimento
- 1x Borsa per il trasporto

2. SICUREZZA



Avvertenza!

Assicurarsi che l'imballo sia tenuto fuori dalla portata dei bambini! Rischio di soffocamento!

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale e le informazioni sulla sicurezza. Il fornitore non è responsabile per la mancata osservanza delle informazioni di sicurezza sull'uso e la manipolazione del dispositivo o per danni a cose o persone.

Osservare sempre le seguenti precauzioni quando si utilizza "il Vagone pieghevole per bambini", di seguito denominato "il prodotto".

2.1 Generiche

- Se è la prima volta che si utilizza il prodotto, è importante leggere attentamente il manuale e le istruzioni.
- Se il prodotto funziona male, è caduto o è stato danneggiato, non utilizzarlo e rivolgersi al nostro servizio clienti.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che le parti e gli accessori non siano danneggiati o usurati (incrinature/rottture) e che possano influire negativamente sulle prestazioni; in tal caso, sostituirli con parti e accessori originali o consigliati dal produttore.
- Non utilizzare accessori non offerti dal fornitore. Questi possono costituire un pericolo per l'utente e danneggiare il prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale.
- Non smontare, riparare o restaurare il prodotto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto. Per la vostra sicurezza, queste parti devono essere sostituite solo da personale di assistenza autorizzato. Inviare sempre il prodotto a un centro di assistenza per le riparazioni, per evitare danni e lesioni personali.
- Essere consapevoli dei rischi e delle conseguenze associate a un uso improprio del prodotto. L'uso improprio del prodotto può causare lesioni personali e danni al prodotto stesso.
- Prima del primo utilizzo, rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali adesivi.
- Non attaccare spille da balia o altri oggetti appuntiti al prodotto e assicurarsi che nessun oggetto appuntito possa perforare il prodotto.
- Il tessuto di questo prodotto non è trattato in modo ignifugo. Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, sigarette accese e altre fonti di calore e/o superfici calde.
- Il prodotto non è un rimorchio. Non fissarlo ai veicoli.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, sigarette accese e altre fonti di calore e/o superfici calde.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti appuntiti e taglienti che potrebbero danneggiare il materiale.

- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a temperature estreme, all'umidità o ad ambienti umidi per un periodo di tempo prolungato.
- Evitare fiamme libere e fonti di accensione. Ciò potrebbe causare lesioni personali e danni al prodotto.
- Assicurarsi di azionare i freni prima di caricare il prodotto con oggetti o bambini.

2.2 Persone

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età compresa tra i 2 e i 7 anni, purché siano adeguatamente sorvegliati e istruiti sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere eseguite da bambini che non abbiano più di 8 anni e non siano sorvegliati. Il prodotto non è destinato a bambini di età inferiore a 2 anni.
- Il prodotto non è adatto agli animali.
- Il prodotto non deve essere utilizzato da persone con disabilità fisiche o mentali. L'uso del prodotto è consentito solo in presenza di un supervisore responsabile della sicurezza dell'utente.
- Il prodotto deve essere sempre montato da un adulto.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal prodotto quando lo si piega o lo si dispiega. Le piccole parti rappresentano un rischio di soffocamento. Nel telaio sono presenti punti di aggancio che possono causare lesioni personali se le dita o altre parti del corpo vi rimangono incastrate.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Utilizzare e conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Per evitare lesioni personali e danni al prodotto, non permettere a nessuno di salire o salire sul prodotto o sulla tettoia, di stare in piedi o di arrampicarsi contro di esso.
- Si raccomanda vivamente la supervisione di un adulto durante l'utilizzo del prodotto. Questo è particolarmente importante perché i bambini non sanno come fermare il prodotto.
- Assicurare la costante supervisione di un adulto responsabile durante l'uso.
- Il prodotto è destinato a uno o due bambini con un peso complessivo fino a 80 kg. Se il prodotto viene utilizzato da un numero maggiore di bambini, può causare una situazione di instabilità che può portare al ribaltamento del prodotto e la sicurezza non può essere garantita.
- Prima di spostare il prodotto, assicurarsi che la cintura di sicurezza del bambino sia allacciata correttamente. Se non è fissata correttamente, il bambino può scivolare nelle aperture delle gambe e rimanere strangolato.

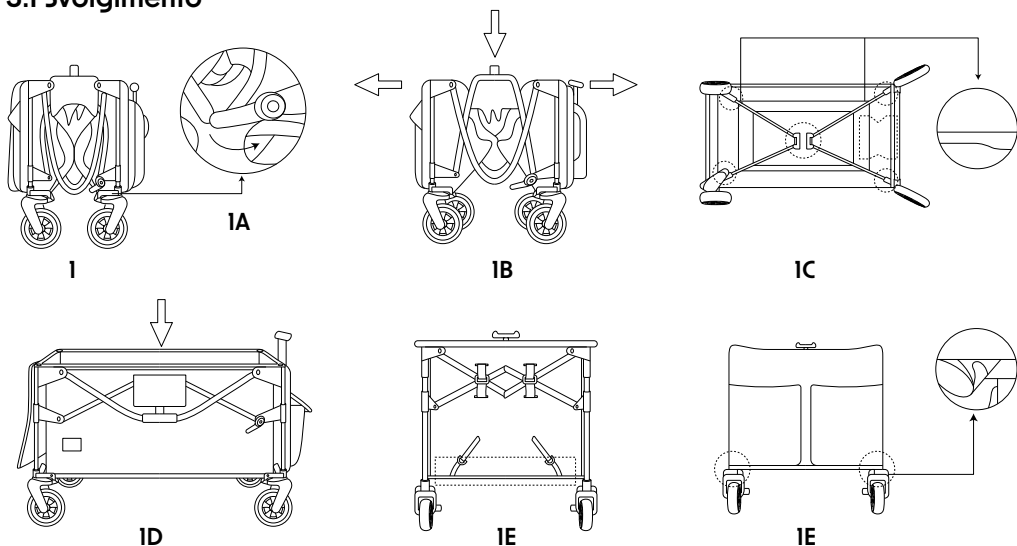
2.3 Utilizzo

- Non fissare nulla al prodotto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto.
- Non inserire troppi oggetti nel prodotto. Distribuire gli oggetti in modo uniforme e non superare la capacità di carico massima.
- Non sedersi sui lati. Ciò potrebbe causare il ribaltamento del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto su pendii e colline se il prodotto è molto carico.
- Non appendere oggetti al telaio o alla maniglia del prodotto. Ciò potrebbe causare il ribaltamento o il piegamento del prodotto.

- Fare attenzione a non incastrare le dita o altre parti del corpo quando si piega il prodotto.
- Assicurarsi che il prodotto sia completamente e correttamente dispiegato prima di utilizzarlo.
- Il peso massimo del carico è di 80 kg, non superare questo limite.
- Non utilizzare assolutamente il prodotto se le parti sono mancanti o rotte.
- I bambini devono sempre rimanere seduti e assicurati con la cintura di sicurezza durante l'utilizzo del prodotto. Le braccia e le gambe devono sempre essere tenute all'interno durante l'uso.
- Azionare sempre i freni quando si fanno salire o scendere i bambini o quando si caricano o scaricano oggetti.
- Il peso massimo del carico dei vani portaoggetti posteriori è di 2 kg (in totale). Il peso massimo del carico dei vani portaoggetti anteriori è di 1 kg (ciascuno). Non superare questi limiti per garantire la stabilità del prodotto.
- Non collocare liquidi caldi nei vani di stoccaggio del prodotto. Il movimento può provocare la fuoriuscita di liquidi caldi e il loro rovesciamento sui bambini, con conseguenti ustioni.
- Non collocare oggetti appuntiti negli scomparti del prodotto. Il movimento potrebbe causare la perforazione dei bambini e provocare lesioni personali.
- Non collocare un materasso o un seggiolino per bambini nel prodotto. Ciò potrebbe causare l'instabilità del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto su scale, scale mobili o passerelle. Ciò potrebbe causare lesioni personali e danni al prodotto.
- Quando si utilizza il prodotto, camminare a una velocità normale. Camminare/correre ad alta velocità può far perdere il controllo del prodotto e causare lesioni personali. Non utilizzare il prodotto mentre si corre, si fa jogging, si va in bicicletta, si va in moto, si pattina o simili.
- Non parcheggiare il prodotto su superfici rialzate o in pendenza con bambini a bordo, anche se i freni sono bloccati. Prestare attenzione alle superfici irregolari.

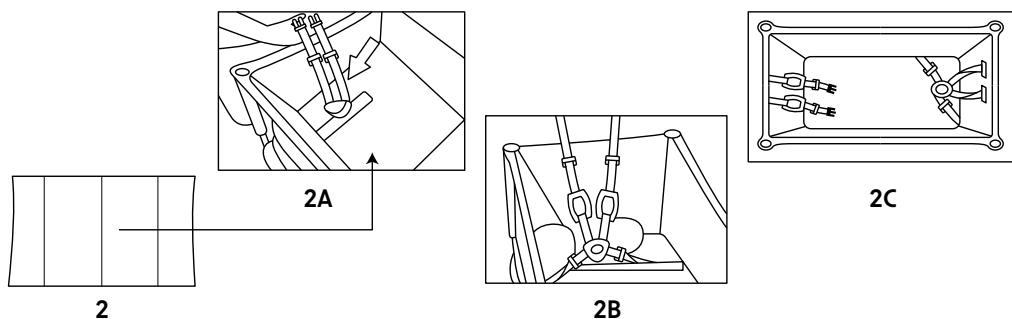
3. ISTRUZIONI PER L'USO

3.1 Svolgimento



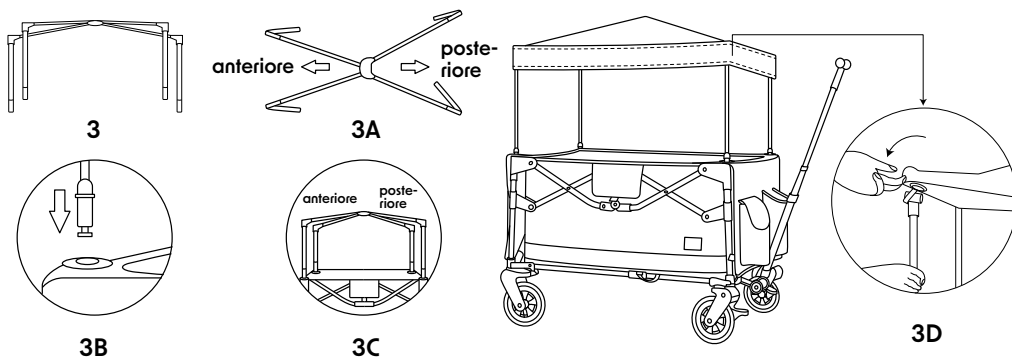
1. Rimuovere il prodotto dall'imballaggio, come illustrato nella figura 1.
2. Rilasciare il fermo, come mostrato nella figura 1A.
3. Aprire il prodotto tirando delicatamente la parte anteriore e posteriore, come mostrato nella figura 1B.
4. Posizionare il prodotto capovolto su una superficie morbida. Assicurarsi che la cerniera sul fondo sia chiusa e che tutte le chiusure in velcro siano fissate, come mostrato nella figura 1C.
5. Riportare il prodotto in posizione verticale e premere la parte inferiore del sedile fino a dispiegarlo completamente, come mostrato nella figura 1D.
6. Fissare la cinghia sul fondo, come mostrato nella figura 1E.
7. Fissare saldamente i pannelli laterali anteriori e posteriori, come illustrato nella figura 1F.

3.2 Montaggio della piastra inferiore



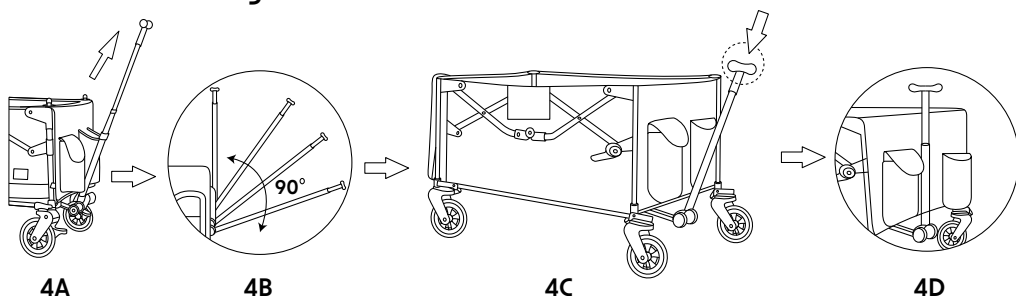
1. Aprire la piastra di base, come mostrato nella figura 2.
2. Allineare l'apertura della piastra di base con la cintura di sicurezza, come mostrato nella figura 2A.
3. Montare la piastra inferiore in modo che la cintura di sicurezza sia inserita nella piastra, come mostrato nella figura 2B.
4. Assicurarsi che l'intera piastra inferiore sia montata in piano sul fondo del prodotto, come mostrato nella figura 2C.

3.3 Montaggio della tettoia



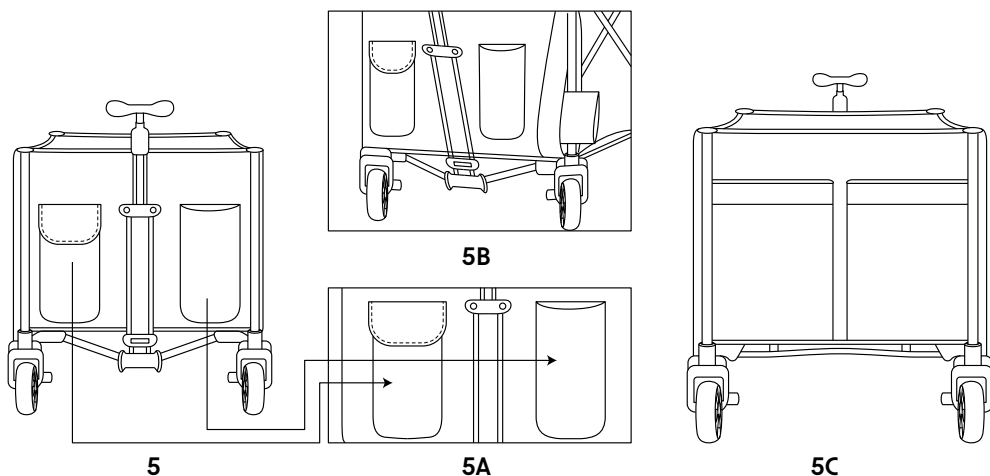
1. Dispiegare i montanti di sostegno della tettoia come illustrato nella figura 3.
2. Assicurarsi che il mozzo sia rivolto nella direzione indicata nella figura 3A.
3. Inserire le estremità dei montanti di supporto del tettuccio nell'alloggiamento, una alla volta, con un po' di forza, come mostrato nella figura 3B. Quando sono saldamente in posizione, appaiono i pulsanti rossi. Quando i pulsanti sono visibili, i quattro pali di sostegno della tettoia sono saldamente fissati.
4. Posizionare la tettoia e legare il cavo elastico alla testa dei giunti di plastica nell'angolo, come mostrato nella figura 3D. Assicurarsi che tutti e quattro gli angoli siano fissati.

3.4 Uso della maniglia di trazione



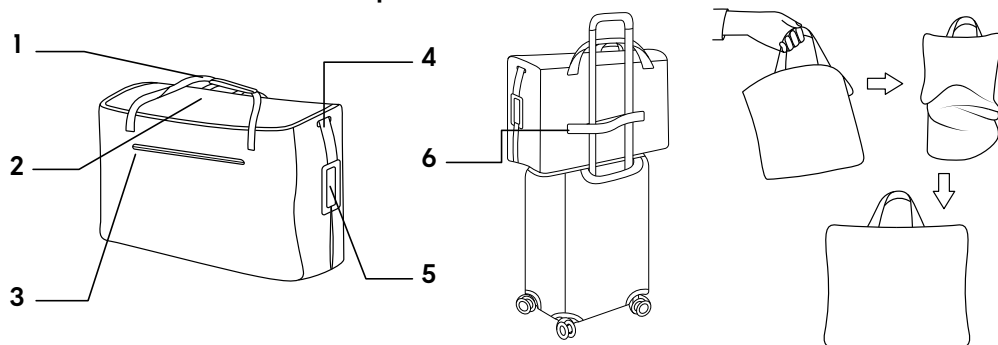
1. Tenere la leva di trazione e premere il pulsante rosso per estrarre la leva telescopica, come illustrato nella figura 4A. Estrarre la leva nella misura desiderata.
2. La leva di trazione può essere utilizzata nella posizione desiderata e più adatta alla situazione, come illustrato nella figura 4B.
3. Se non si desidera utilizzare la leva di trazione, premere il pulsante rosso e spingere delicatamente la leva indietro, come mostrato nella figura 4C.
4. Riposizionare la maniglia verticalmente contro il prodotto, come mostrato nella figura 4D.

3.5 Utilizzo dei vani portaoggetti anteriori e posteriori



1. Gli scomparti anteriori comprendono 2 scomparti esterni, come mostrato nella figura 5A, e 2 cerniere sui lati per riporre il prodotto all'interno. La tettoia può essere piegata e riposta in questo spazio, come illustrato nella figura 5B.
2. I vani portaoggetti sul retro sono dotati di un'apertura elastica che consente di riporre altri oggetti, come illustrato nella figura 5C.

3.6 Utilizzo della borsa di trasporto

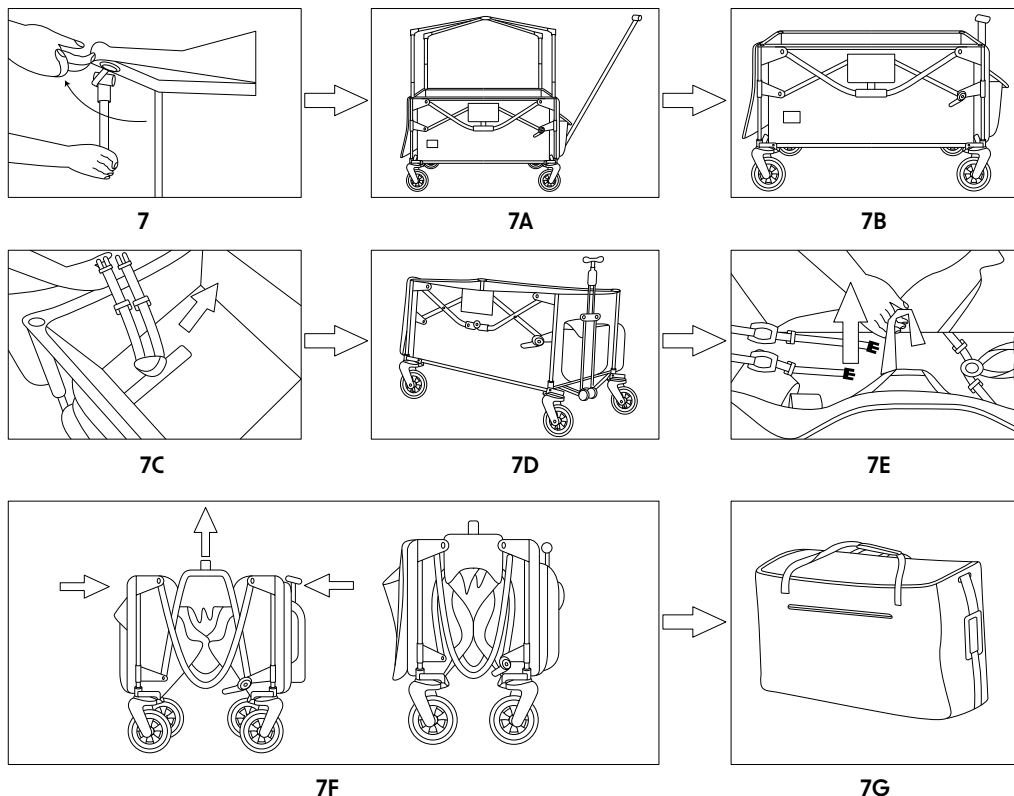


1. Maniglia
2. Scomparto grande con cerniera
3. Scomparto piccolo con cerniera
4. Tracolla regolabile
5. Scomparto portaoggetti
6. Cinghia per il bagaglio

Le tote bag sono dotate di diversi scomparti con cerniera e di una piccola tasca per riporre, ad esempio, carte o biglietti. È possibile utilizzare la borsa con la maniglia, la tracolla o fissarla alla valigia con la cinghia per il bagaglio, come illustrato nella figura 6A. È anche possibile utilizzare la borsa per altri scopi senza il vagone.

Quando non si desidera utilizzare la borsa per un lungo periodo di tempo, è possibile ripiegarla. Aprire la cerniera dello scomparto piccolo e afferrare la maniglia all'interno. Estrarre la maniglia per estrarre la piccola borsa da trasporto. Riporre la borsa da trasporto in questa piccola borsa per riporla.

3.7 Ripiegamento



1. Rimuovere la tettoia come mostrato nella Figura 7.
2. Rimuovere i pali di sostegno del tettuccio, come illustrato nella figura 7A e 7B.
3. Rimuovere la piastra di base, come mostrato nella figura 7C.
4. Premere il pulsante rosso sulla maniglia per ritrarre la maniglia, come mostrato nella figura 7D.
5. Tirare la cinghia all'interno del prodotto, come mostrato nella figura 7E.
6. Spingere delicatamente i lati del prodotto l'uno verso l'altro mentre si tira la cinghia all'interno, come mostrato nella figura 7F, fino a quando il prodotto non è completamente piegato.
7. Posizionare il prodotto nella custodia per il trasporto, come illustrato nella figura 7G.

3.8 Uso dei freni

⚠ ATTENZIONE!

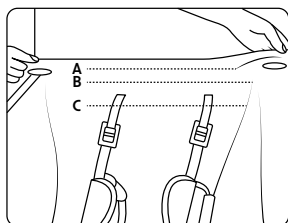
- ◇ Assicurarsi sempre che tutti i freni siano completamente e correttamente inseriti prima di mettere o togliere un bambino dal prodotto.

Per inserire un freno: Posizionare il piede sul pedale rosso del freno e spingerlo verso il basso. Quando è completamente premuto, il freno è inserito e la ruota non si muove.

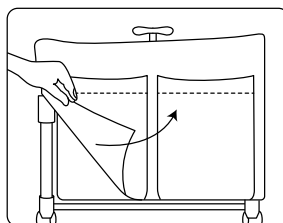
Per togliere il freno: Posizionare il piede sotto il pedale rosso del freno per spingerlo verso l'alto. Quando il freno viene spinto completamente verso l'alto, il freno è disinserito e la ruota si muove.

I passaggi sopra descritti valgono per tutti i freni.

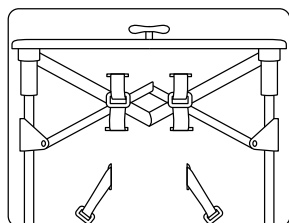
3.9 Regolazione della cintura di sicurezza



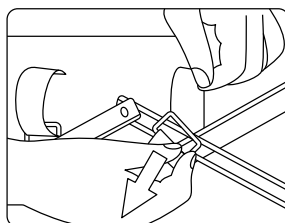
9



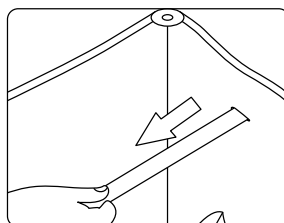
9A



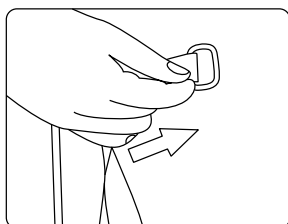
9B



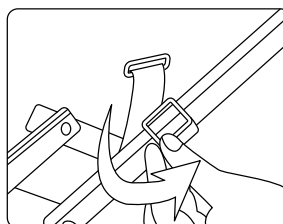
9C



9D



9E

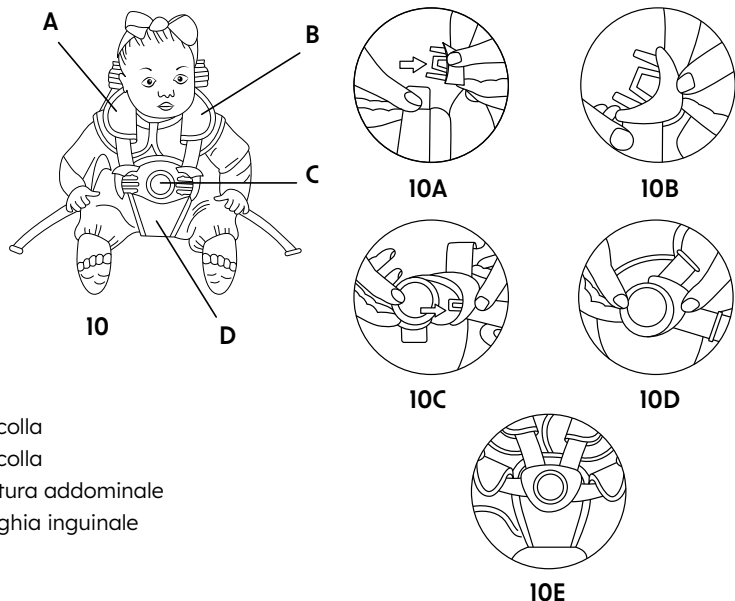


9F

1. Le cinghie della cintura di sicurezza possono essere regolate per adattarsi al bambino. Esistono 3 posizioni possibili: A, B e C, come mostrato nella figura 9. Per prima cosa, lasciate che il bambino sieda nella posizione desiderata nel prodotto e poi allacciate la cintura di sicurezza nella posizione corretta. Ad esempio, se il bambino misura 100 cm e pesa 20 kg, si consiglia di mantenere la posizione A.
2. Per regolare le cinture in una posizione più bassa o più alta, allentare gli elastici alla base dei pannelli anteriore e posteriore e capovolgerli, come mostrato nella figura 9A e 9B.
3. Allentare le cinghie, come mostrato nella figura 9C.

4. Tirate le cinghie attraverso il tessuto, come mostrato nella figura 9D.
5. Spingere le cinghie attraverso la fessura del punto di ancoraggio in un'altra posizione desiderata, come mostrato nella figura 9E.
6. Estrarre le cinghie dalla parte posteriore. Avvolgerle intorno alla barra e bloccarle in posizione, come mostrato nella figura 9F.

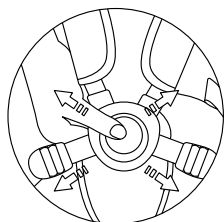
3.10 Fissare la cintura di sicurezza



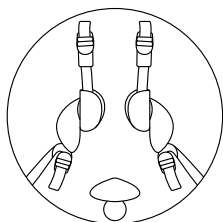
- A. Tracolla
- B. Tracolla
- C. Cintura addominale
- D. Cinghia inguinale

1. Collocare il bambino nel prodotto e posizionare la cinghia inguinale nella giusta posizione, come mostrato nella figura 10.
2. Tirate la cintura per le spalle sulle braccia e sulle spalle verso l'addome. Tirare la cintura addominale sull'addome. Tirare le fibbie di entrambe le cinghie l'una verso l'altra, come mostrato nella figura 10A e 10B.
3. Far scattare le fibbie nella fibbia della cintura addominale fino a sentire uno "scatto", come mostrato nella figura 10C e 10D.
4. Assicurarsi che il bambino sia correttamente assicurato e che tutte le fibbie siano correttamente agganciate in posizione, come mostrato nella figura 10E.

3.11 Allentamento della cintura di sicurezza



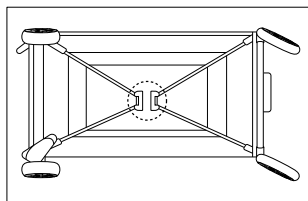
11A



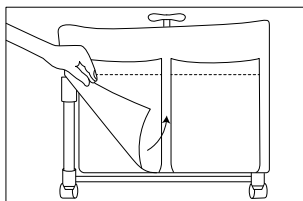
11B

1. Premere il pulsante sulla fibbia della cintura addominale per sganciare le fibbie, come mostrato nella figura 11A.
2. Tirare le cinghie per le spalle e per l'addome sulle braccia del bambino in modo da poterlo rimuovere dal prodotto, come mostrato nella figura 11B.

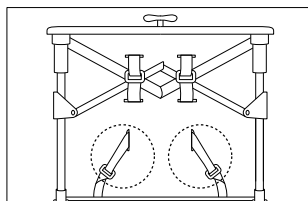
3.12 Smontaggio



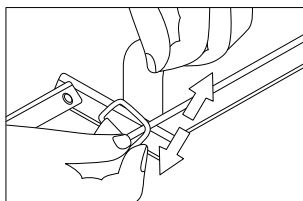
12



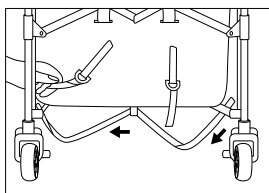
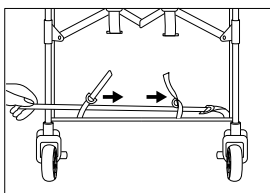
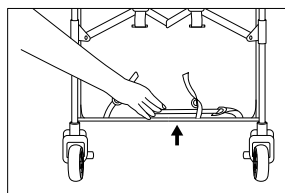
12A



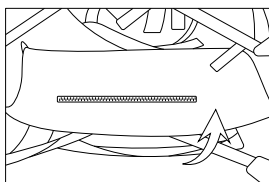
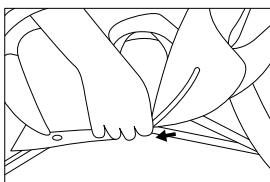
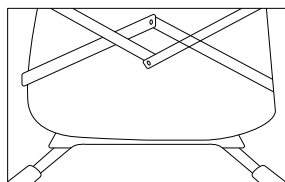
12B



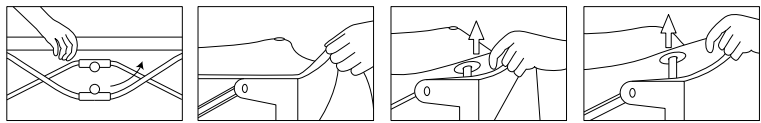
12C



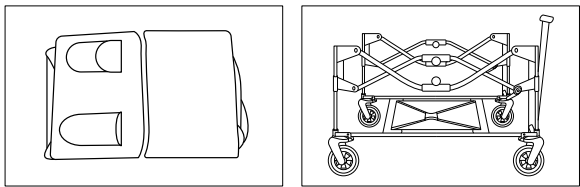
12D



12E



12F



12G

1. Posizionare il prodotto su un lato e allentare tutte le chiusure in velcro dal telaio.
2. Riportare il prodotto in posizione verticale e allentare gli elastici alla base dei pannelli anteriore e posteriore, come mostrato nella figura 12A.
3. Staccare le cinghie per le spalle e per il ventre dal telaio, come mostrato nella figura 12B e 12C.
4. Allentare la fibbia della cintura. Estrarre la cintura dalla fibbia e dal cavo elastico nella parte inferiore del prodotto, come mostrato nella figura 12D.
5. Aprire la cerniera sul fondo, come mostrato nella figura 12E.
6. Aprire la fodera su entrambi i lati del prodotto, come mostrato nella figura 12F. Sollevare la fodera ai quattro angoli superiori ed estrarre i tappi di plastica. I quattro tappi di plastica possono essere staccati dalla fodera, ma conservateli. Ne avrete bisogno quando rimonterete il prodotto.
7. La figura 12G mostra la situazione in cui il rivestimento è stato rimosso. Tenete presente che quando rimettete il rivestimento, dovete invertire tutte le operazioni.

4. MANUTENZIONE E PULIZIA

- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a temperature estreme, all'umidità o ad ambienti umidi per un periodo di tempo prolungato.
- Pulire regolarmente le parti in plastica.
- Asciugare accuratamente le parti metalliche dopo la pulizia per evitare la ruggine.
- Non piegare o riporre il coperchio quando è ancora bagnato.
- Per pulire la tappezzeria, utilizzare un detergente delicato con acqua fredda.

	Lavare a mano in acqua fredda.
	Non candeggiare.
	Asciugare in linea.

	Non stirare.
	Non lavare a secco.

5. IMMAGAZZINAMENTO

Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito. Non conservare il prodotto a temperature estremamente alte o basse.

6. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Pensate all’ambiente e contribuite a un ambiente di vita più pulito! Potete contattare il vostro comune per avere tutte le informazioni sulle possibilità di smaltimento dei prodotti dismessi.

6.1 Smaltimento



Al termine del ciclo di vita, non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma consegnarlo presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.



Smaltire l’imballaggio e gli accessori in conformità alle norme ambientali in vigore nel proprio comune. Prestare attenzione ai simboli presenti sui vari materiali di imballaggio e, se necessario, smaltirli separatamente. I materiali di imballaggio sono contrassegnati da lettere e numeri: 1-7: plastica, 20-22: carta e cartone, 80-98 materiali compositi.

O #7	
RACCOLTA PLASTICA	
PAP #22	PAP #20
RACCOLTA CARTA	
FE #40	
RACCOLTA ALLUMINIO O METALLO	

7. SIMBOLI

Le seguenti avvertenze e simboli sono utilizzati in questo manuale, sulla confezione e sul prodotto (se applicabile).

Simbolo	Descrizione
	Seguire le istruzioni del manuale e conservarlo per riferimenti futuri.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare gravi danni e/o lesioni mortali.
	Una nota contiene informazioni aggiuntive rilevanti per l'uso del prodotto.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare danni minori e/o lesioni moderate.
	Peso massimo di 80 kg.
	Adatto per uso esterno.
	Non adatto a bambini di età compresa tra 0 e 2 anni.
	Simbolo di riciclaggio: Acciaio e ferro.
	Simbolo di riciclaggio: Altre plastiche.
	Simbolo di riciclaggio: Carta.
	Simbolo di riciclo: Cartone ondulato.
	Non tagliare.

	Maneggiare con cura.
	Non adatto agli animali domestici.
	Distribuire il carico in modo uniforme.
	Non calpestare il prodotto.

8. DISCLAIMER

Il produttore si riserva di apportare modifiche al prodotto; si riserva altresì il diritto di variarne le specifiche senza fornire alcuna spiegazione.

PL – Podręcznik użytkownika

lifegoods

PRZEDMOWA

O tym dokumencie

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje umożliwiające prawidłowe, efektywne i bezpieczne użytkowanie produktu. Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu upewnij się, że w pełni przeczytałeś i rozumiałeś instrukcje zawarte w tym podręczniku. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została oryginalnie napisana w języku holenderskim. Wszystkie inne języki są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji holenderskiej.

Serwis i gwarancja

W celu uzyskania wsparcia lub informacji dotyczących produktu, prosimy o kontakt z naszym centrum obsługi klienta pod adresem service@lifegoods.nl.

Wszystkie nasze produkty objęte są 2-letnią gwarancją. Klient musi być w stanie przedstawić dowód zakupu przy zgłaszaniu roszczeń gwarancyjnych. Wady produktu należy zgłosić w ciągu 2 lat od daty zakupu. Należy pamiętać, że gwarancja nie obejmuje: uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naprawą; części podlegających zużyciu; wad znanych klientowi w momencie zakupu; wad powstałych z winy klienta; uszkodzeń spowodowanych przez osoby trzecie.

SPIS TREŚCI

1. Wprowadzenie	108
1.1 Przeznaczenie	108
1.2 Przegląd produktu	108
1.3 Specyfika produktu	109
1.4 Inne funkcje	109
1.5 Zawartość paczki	109
1.6 Zawarte akcesoria	109
2. Bezpieczeństwo	110
2.1 Ogólne	110
2.2 Osoby	111
2.3 Użytkowanie	111
3. Instrukcja użytkowania	112
3.1 Rozwijanie	112
3.2 Montaż płyty dolnej	113
3.3 Montaż daszka	113
3.4 Używanie uchwytu do ciągnięcia	114
3.5 Korzystanie z przedniego i tylnego schowka	114
3.6 Korzystanie z torby transportowej	115
3.7 Składanie	116
3.8 Używanie hamulców	116
3.9 Regulacja pasów bezpieczeństwa	117
3.10 Mocowanie pasów bezpieczeństwa	118
3.11 Poluzowanie pasa bezpieczeństwa	118
3.12 Demontaż	119
4. Konserwacja i czyszczenie	120
5. Przechowywanie	120
6. Utylizacja i recykling	121
6.1 Utylizacja	121
7. Symbole	121
8. Zastrzeżenie	122

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie produktu LifeGoods! Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami dla bezpiecznego użytkowania.

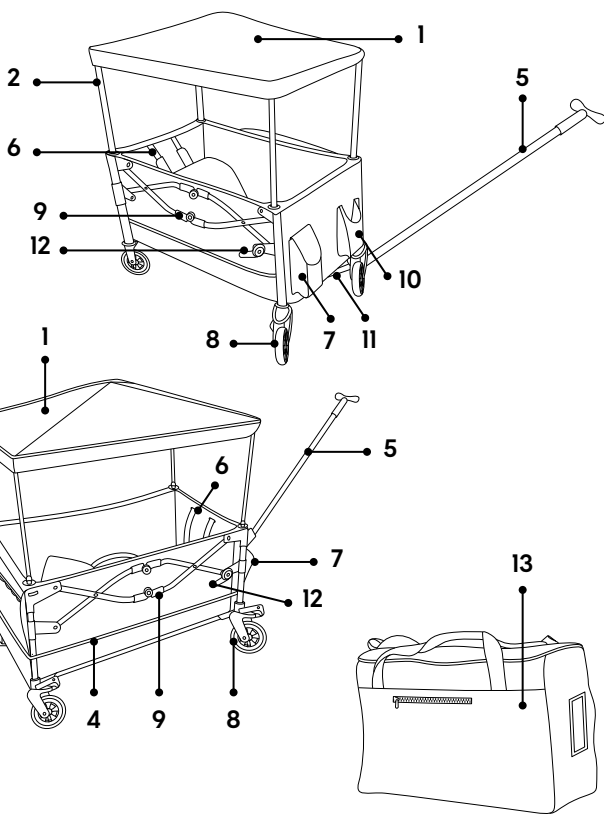
1.1 Przeznaczenie

Składany wagonik dla dzieci ma być używany na różne sposoby, w zależności od potrzeb i aktywności rodziny. Podstawową funkcją składanego wagonika jest transport dzieci. Wózek zapewnia sposób na przenoszenie dzieci bez ich męczenia. Wózek może być również używany do przewożenia zapasów na pikniki, takich jak lodówka, koce i przekąski. W przypadku krótkich dystansów lub drobnych sprawunków można również użyć składanego wagonika. Zapewnia on dodatkową przestrzeń do przenoszenia i pozwala uniknąć wielokrotnego chodzenia w górę i w dół do samochodu. Wózek jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz i jest dostarczany z torbą do przenoszenia.

Dostawca jest zwolniony z odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody spowodowane użytkowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i gwarancję.

1.2 Przegląd produktu

1. Daszek
2. Słupek podtrzymujący daszek
3. Tylny schowek
4. Pasek odblaskowy
5. Trzyczęściowy uchwyt teleskopowy
6. Pięciopunktowa uprzęż
7. Przedni schowek
8. Koło
9. Rama
10. Przedni schowek
11. Schowek na daszek
12. Urządzenie blokujące
13. Torba do przechowywania
14. Zestaw montażowy daszka
15. Płyta podłogowa



1.3 Specyfika produktu

Wymiary	Po rozłożeniu: 83 x 56 x 55/106 cm Po złożeniu: 35,5 x 23 x 56 cm
Waga	10,5 kg
Kolor	LG1326: Szary LG1327: Antracyt LG1328: Czarny
Materiał	Stal, tkanina kationowa 300D (PU/poliester)
Maks. waga ładunku	80 kg
Liczba kół	4
Liczba hamulców	4
Liczba siedzeń	2
Liczba schowków	4

*Zalecane

1.4 Inne funkcje

- W zestawie torba transportowa.
- Zdejmowany daszek z ochroną przeciwsłoneczną UV50+ i wodoodpornością.
- Pięciopunktowe pasy bezpieczeństwa.
- Kieszenie do przechowywania z przodu i z tyłu.
- Terenowe koła PU z hamulcami i zawieszeniem.
- Paski odblaskowe ze wszystkich stron.
- Trzyczęściowy teleskopowy uchwyt do ciągnięcia.

1.5 Zawartość paczki

Po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy zawartość paczki zgadza się z dowodem dostawy. Poinformuj swojego dostawcę, jeśli czegoś brakuje. Jeśli produkt jest uszkodzony, niezwłocznie złóż reklamację u przewoźnika i przekaz dostawcy szczegółowy opis uszkodzenia. Zachowaj uszkodzone części i opakowanie w celu uzasadnienia reklamacji.

LifeGoods Składany wagonik dla dzieci - Szary - Model LG1326 - EAN 8721055560586

LifeGoods Składany wagonik dla dzieci - Antracyt - Model LG1327 - EAN 8721055560593

LifeGoods Składany wagonik dla dzieci - Czarny - Model LG1328 - EAN 8721055560609

1.6 Zawarte akcesoria

- 1x Podręcznik użytkownika
- 1x Zestaw montażowy daszka
- 1x Płyta podłogowa
- 1x Torba transportowa

2. BEZPIECZEŃSTWO



Ostrzeżenie!

Upewnij się, że opakowanie trzymane jest poza zasięgiem dzieci! Ryzyko uduszenia!

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie informacji dotyczących bezpieczeństwa w zakresie użytkowania i obsługi urządzenia oraz za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała.

Zawsze należy przestrzegać następujących środków ostrożności podczas korzystania z „Składany wagonik dla dzieci”, zwanego dalej „produktem”.

2.1 Ogólne

- Jeśli produkt jest używany po raz pierwszy, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i instrukcje.
- Jeśli produkt działa nieprawidłowo, został upuszczony lub uszkodzony, nie należy go używać i należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy części i akcesoria nie są uszkodzone lub zużyte (pęknięcia/uszkodzenia), co może negatywnie wpłynąć na ich działanie, a jeśli tak, wymienić je na oryginalne lub zalecane przez producenta części i akcesoria.
- Nie należy używać akcesoriów nie oferowanych przez dostawcę. Mogą one stanowić zagrożenie dla użytkownika i spowodować uszkodzenie produktu.
- Produktu należy używać wyłącznie do celów wskazanych w niniejszej instrukcji.
- Nie należy demontować, naprawiać ani odnawiać produktu. Może to spowodować uszkodzenie produktu. Dla własnego bezpieczeństwa części te powinny być wymieniane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Aby zapobiec uszkodzeniom i obrażeniom ciała, należy zawsze wysyłać produkt do centrum serwisowego w celu naprawy.
- Należy być świadomym zagrożeń i konsekwencji związanych z niewłaściwym użytkowaniem produktu. Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i naklejki.
- Nie mocuj agrafek ani innych ostrych przedmiotów do produktu i upewnij się, że żadne ostre przedmioty nie mogą przebić produktu.
- Tkanina, z której wykonano ten produkt, nie jest impregnowana ognioodpornie. Produkt należy przechowywać z dala od otwartego ognia, zapalonych papierosów i innych źródeł ciepła i/lub gorących powierzchni.
- Produkt nie jest przyczepą. Nie należy mocować go do pojazdów.
- Produkt należy przechowywać z dala od otwartego ognia, palących się papierosów i innych źródeł ciepła i/lub gorących powierzchni.
- Produkt należy trzymać z dala od ostrych i spiczastych przedmiotów, które mogą uszkodzić materiał.

- Nie wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ekstremalnych temperatur, wilgotności lub mokrego środowiska przez dłuższy czas.
- Unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu. Może to spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Przed załadowaniem produktu rzeczami lub dziećmi należy zaciągnąć hamulce.

2.2 Osoby

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 2 do 7 lat, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja produktu nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 2 roku życia.
- Produkt nie jest odpowiedni dla zwierząt.
- Produkt nie może być używany przez osoby niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo. Korzystanie z produktu jest dozwolone wyłącznie w obecności osoby nadzorującej, która jest odpowiedzialna za bezpieczeństwo użytkownika.
- Produkt musi być zawsze montowany przez osobę dorosłą.
- Podczas składania i rozkładania produktu należy trzymać dzieci i zwierzęta domowe z dala od produktu. Małe części stwarzają ryzyko zadławienia. W ramie znajdują się punkty zakleszczenia, które mogą spowodować obrażenia ciała w przypadku wcignięcia między nie palców lub innych części ciała.
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem. Produkt należy używać i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia produktu, nie należy pozwalać nikomu wchodzić na produkt lub daszek, stawać na nim lub wspinać się na niego.
- Zdecydowanie zalecamy nadzór osoby dorosłej przez cały czas korzystania z produktu. Jest to szczególnie ważne, ponieważ dzieci nie wiedzą, jak wyłączyć produkt.
- Podczas użytkowania należy zapewnić stały i odpowiedzialny nadzór osoby dorosłej.
- Produkt jest przeznaczony dla jednego lub dwojga dzieci o łącznej wadze do 80 kg. Umieszczenie w produkcie większej liczby dzieci może spowodować niestabilną sytuację i przewrócenie się produktu, co nie gwarantuje bezpieczeństwa.
- Przed przeniesieniem produktu należy upewnić się, że dziecko ma prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa. W przypadku nieprawidłowego zapięcia dziecko może wślizgnąć się w otwory na nogi i zostać uduszone.

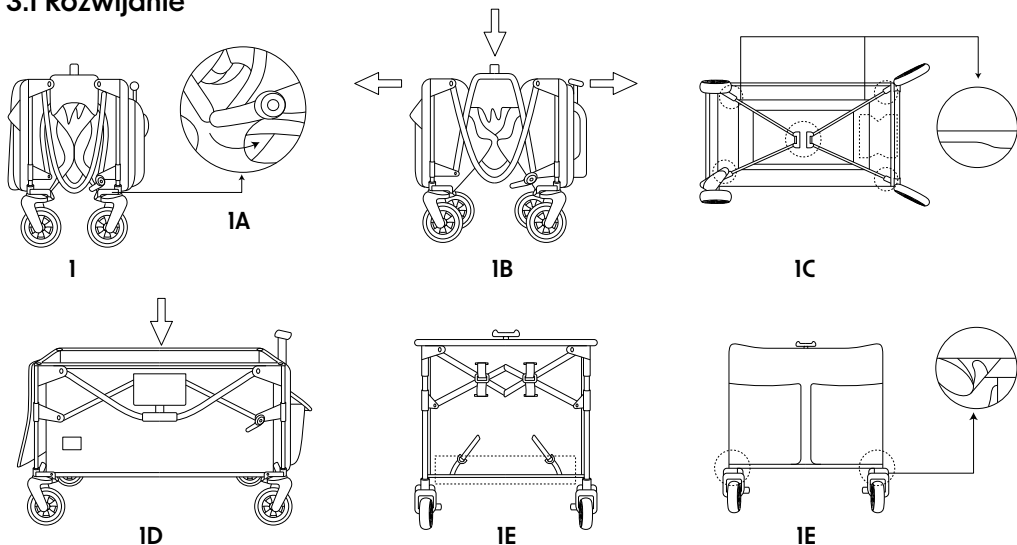
2.3 Użytkowanie

- Do produktu nie należy niczego mocować. Może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie wkładać do produktu zbyt wielu przedmiotów. Rozłóż przedmioty równomiernie i nie przekraczaj maksymalnego udźwigu.
- Nie siadać na bokach. Może to spowodować przewrócenie się produktu.
- Nie używać produktu na zboczach i wzniesieniach, jeśli jest on mocno obciążony.
- Nie należy wieszać przedmiotów na ramie lub uchwycie produktu. Może to spowodować przewrócenie lub wygięcie produktu.
- Podczas składania produktu należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców lub innych części ciała.

- Przed użyciem produktu należy upewnić się, że jest on całkowicie i prawidłowo rozłożony.
- Maksymalne obciążenie wynosi 80 kg, nie należy przekraczać tego limitu.
- Absolutnie nie używaj produktu, jeśli brakuje jego części lub są one uszkodzone.
- Dzieci powinny zawsze pozostawać w pozycji siedzącej i być zabezpieczone pasem bezpieczeństwa podczas korzystania z produktu. Podczas użytkowania ręce i nogi powinny zawsze znajdować się wewnątrz.
- Podczas wpuszczania lub wypuszczania dzieci, a także podczas ładowania lub rozładowywania przedmiotów należy zawsze włączyć hamulce.
- Maksymalne obciążenie tylnych schowków wynosi 2 kg (łącznie). Maksymalne obciążenie przednich schowków wynosi 1 kg (każdy). Nie należy przekraczać tych limitów, aby zapewnić stabilność produktu.
- Nie należy umieszczać gorących płynów w schowkach produktu. Ruch może spowodować ich rozlanie i wylanie się na dzieci, powodując oparzenia.
- W schowkach produktu nie należy umieszczać ostrych przedmiotów. Przemieszczanie może spowodować przebicie dzieci i obrażenia ciała.
- Nie umieszczać w produkcie materaca ani fotelika dziecięcego. Może to spowodować niestabilność produktu.
- Nie używaj produktu na schodach, schodach ruchomych lub chodniku. Może to spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy chodzić z normalną prędkością. Chodzenie/bieganie z dużą prędkością może spowodować utratę kontroli nad produktem i obrażenia ciała. Nie należy korzystać z produktu podczas biegania, joggingu, jazdy na rowerze, motocyklu, łyżwach itp.
- Nie parkować produktu na podwyższonych lub pochyłych powierzchniach z dziećmi na pokładzie, nawet jeśli hamulce są zablokowane. Zachować ostrożność na nierównych powierzchniach.

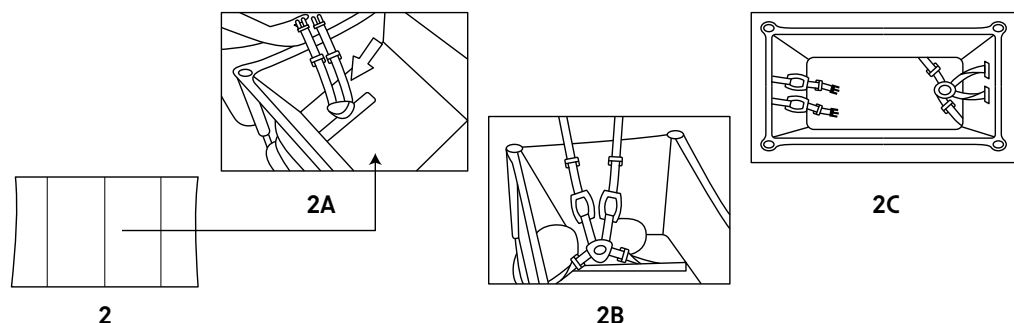
3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

3.1 Rozwijanie



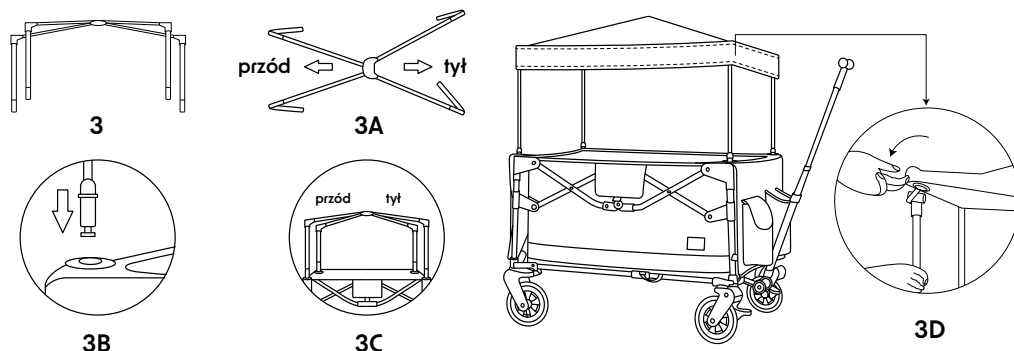
1. Wyjmij produkt z opakowania, jak pokazano na rysunku 1.
2. Zwolnić zatrzask, jak pokazano na rysunku 1A.
3. Rozłóż produkt, delikatnie odciągając przód i tył, jak pokazano na rysunku 1B.
4. Umieść produkt do góry nogami na miękkiej powierzchni. Upewnij się, że zamek błyskawiczny na dole jest zamknięty, a wszystkie zapięcia na rzepy są zabezpieczone, jak pokazano na rysunku 1C.
5. Ustaw produkt z powrotem w pozycji pionowej i naciśnij dolną część siedziska, aż zostanie całkowicie rozłożone, jak pokazano na rysunku 1D.
6. Zabezpiecz pasek na dole, jak pokazano na rysunku 1E.
7. Zamocuj bezpiecznie panele boczne z przodu i z tyłu, jak pokazano na rysunku 1F.

3.2 Montaż płyty dolnej



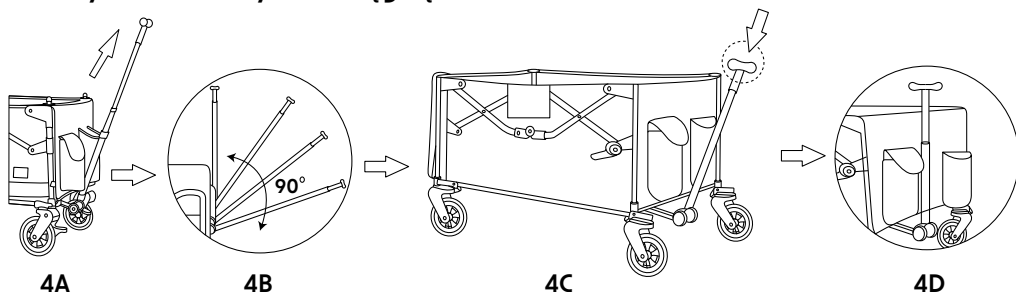
1. Rozłóż dolną płytę, jak pokazano na rysunku 2.
2. Wyrównaj otwór płyty dolnej z pasem bezpieczeństwa, jak pokazano na rysunku 2A.
3. Zamontować płytę dolną w taki sposób, aby pas bezpieczeństwa był wsunięty w płytę, jak pokazano na rysunku 2B.
4. Upewnij się, że cała płyta dolna jest zamontowana płasko na spodzie produktu, jak pokazano na rysunku 2C.

3.3 Montaż daszka



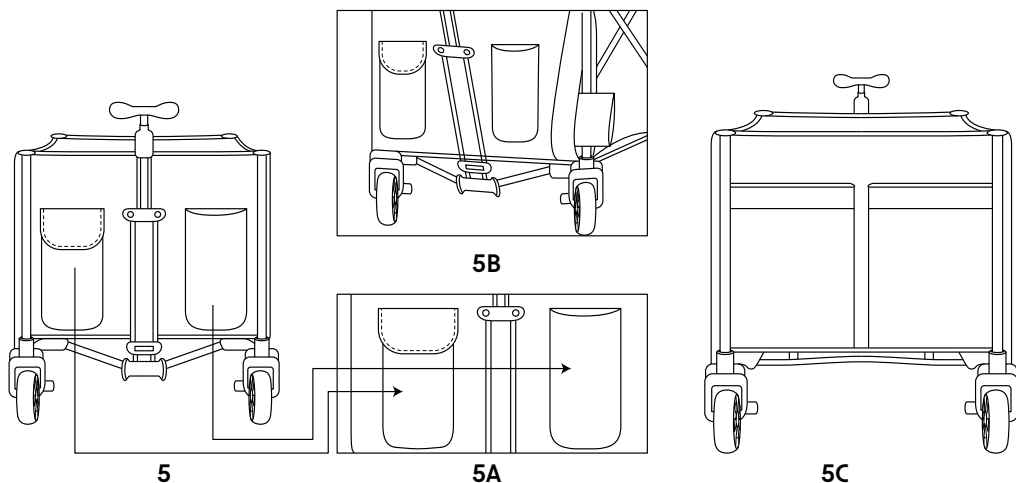
1. Rozłóż wsporniki okapu, jak pokazano na rysunku 3.
2. Upewnij się, że piasta jest skierowana w kierunku pokazanym na rysunku 3A.
3. Włóż końce słupków wsporczych okapu do obudowy jeden po drugim, używając niewielkiej siły, jak pokazano na rysunku 3B. Gdy zostaną one mocno osadzone, pojawią się czerwone przyciski. Gdy przyciski są widoczne, cztery słupki podtrzymujące daszek są mocno zamocowane.
4. Umieść daszek na górze i przywiąż elastyczny sznurek do główki plastikowego złącza w rogu, jak pokazano na rysunku 3D. Upewnij się, że wszystkie cztery narożniki są zabezpieczone.

3.4 Używanie uchwytu do ciągnięcia



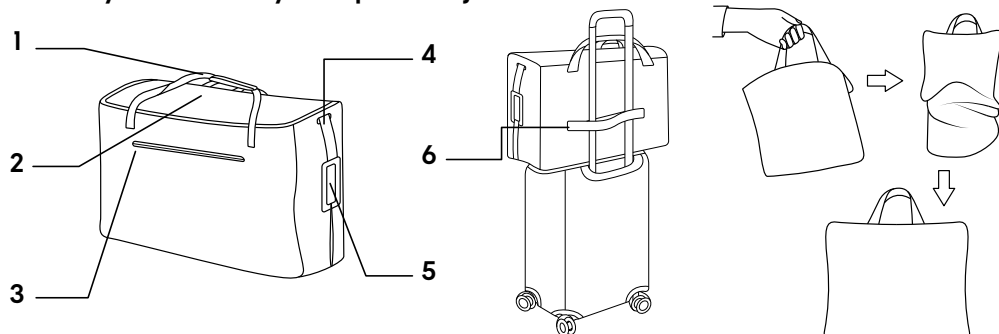
1. Przytrzymaj dźwignię pociągową i naciśnij czerwony przycisk, aby wyciągnąć dźwignię teleskopową, jak pokazano na Rysunek 4A. Wyciągnij dźwignię tak daleko, jak chcesz.
2. Dźwignia może być używana w żądanej pozycji, która najlepiej pasuje do danej sytuacji, jak pokazano na rysunku 4B.
3. Jeśli nie chcesz używać dźwigni, naciśnij czerwony przycisk i delikatnie popchnij dźwignię do tyłu, jak pokazano na rysunku 4C.
4. Umieść uchwyt z powrotem pionowo względem produktu, jak pokazano na rysunku 4D.

3.5 Korzystanie z przedniego i tylnego schowka



1. Przednie schowki obejmują 2 zewnętrzne schowki, jak pokazano na rysunku 5A oraz 2 zamki błyskawiczne po bokach do przechowywania wewnątrz produktu. Daszek można złożyć i przechowywać w tym schowku, jak pokazano na rysunku 5B.
2. Schowki z tyłu mają elastyczny otwór, aby zmieścić więcej, jak pokazano na rysunku 5C.

3.6 Korzystanie z torby transportowej

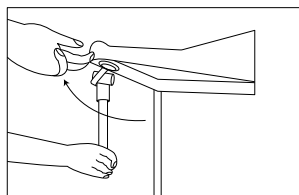


1. Uchwyt
2. Duży schowek z zamkiem błyskawicznym
3. Mały schowek z zamkiem błyskawicznym
4. Regulowany pasek na ramię
5. Schowek
6. Pasek bagażowy

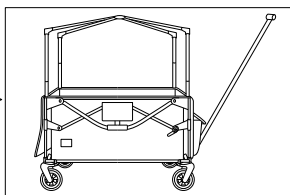
Torba ma kilka schowków zapinanych na zamek błyskawiczny i małą kieszonkę na przykład na karty lub bilet. Torby można używać z uchwytem, paskiem na ramię lub przymocować ją do walizki za pomocą paska bagażowego, jak pokazano na rysunku 6A. Torby można również używać do innych celów bez wagonu.

Jeśli torba nie będzie używana przez dłuższy czas, można ją złożyć. Otwórz zamek błyskawiczny małego schowka i chwyć za uchwyt wewnątrz. Wyciągnij uchwyt, aby wyjąć małą torbę transportową. Włóż torbę do tej małej torby, aby ją przechowywać.

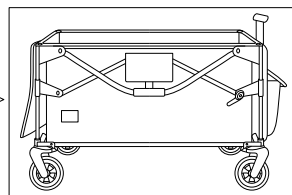
3.7 Składanie



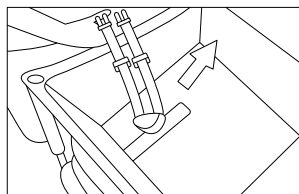
7



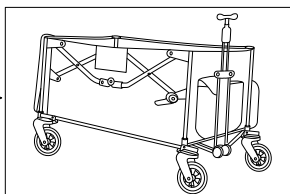
7A



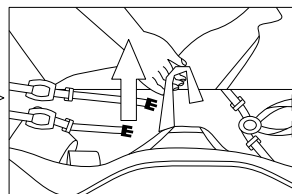
7B



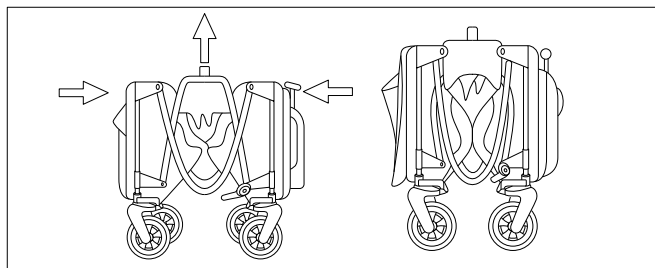
7C



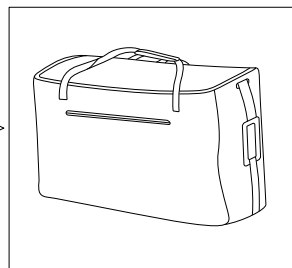
7D



7E



7F



7G

1. Zdemontować daszek, jak pokazano na rysunku 7.
2. Zdemontować słupki podtrzymujące okap, jak pokazano na Rysunek 7A i 7B.
3. Zdejmij płytę podstawy, jak pokazano na rysunku 7C.
4. Naciśnij czerwony przycisk na uchwycie do ciągnięcia, aby schować uchwyt, jak pokazano na rysunku 7D.
5. Pociągnąć w górę pasek po wewnętrznej stronie produktu, jak pokazano na rysunku 7E.
6. Delikatnie popchnij boki produktu do siebie, jednocześnie pociągając pasek po wewnętrznej stronie, jak pokazano na rysunku 7F, aż do całkowitego złożenia.
7. Umieść produkt w futerale, jak pokazano na Rysunek 7G.

3.8 Używanie hamulców



UWAGA!

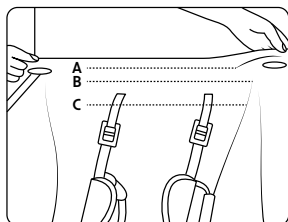
- ◇ Przed włożeniem lub wyjęciem dziecka z produktu należy zawsze upewnić się, że wszystkie hamulce są w pełni i prawidłowo włączone.

Aby włączyć hamulec: Postaw stopę na czerwonym pedale hamulca, aby go wcisnąć. Po całkowitym wciśnięciu hamulec jest włączony i koło nie będzie się poruszać.

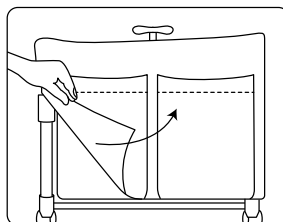
Aby zdjąć hamulec: Umieść stopę pod czerwonym pedałem hamulca, aby go wcisnąć. Gdy hamulec jest całkowicie wciśnięty, hamulec jest wyłączony i koło będzie się poruszać.

Powyższe kroki dotyczą wszystkich hamulców.

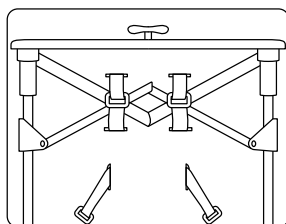
3.9 Regulacja pasów bezpieczeństwa



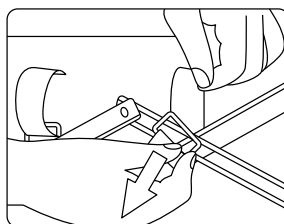
9



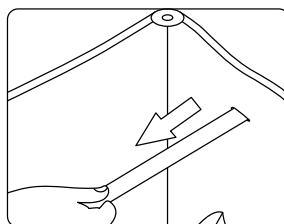
9A



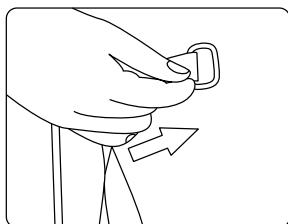
9B



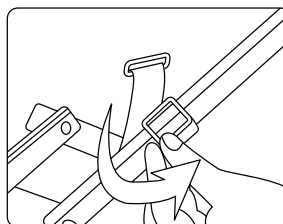
9C



9D



9E

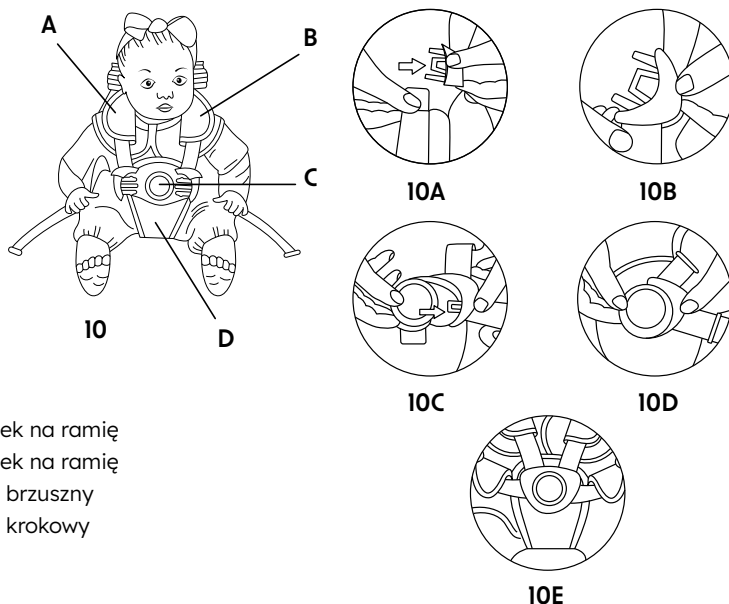


9F

1. Pasy bezpieczeństwa można wyregulować tak, aby pasowały do dziecka. Istnieją 3 możliwe pozycje: A, B i C, jak pokazano na rysunku 9. Najpierw pozwól dziecku usiąść w żądanej pozycji w produkcie, a następnie zapnij pas bezpieczeństwa we właściwej pozycji. Na przykład, jeśli dziecko ma 100 cm i waży 20 kg, zalecamy utrzymanie pozycji A.
2. Aby wyregulować pasy do niższej lub wyższej pozycji, poluzuj gumki w dolnej części przedniego i tylnego panelu i odwróć je, jak pokazano na rysunkach 9A i 9B.
3. Poluzuj pasy, jak pokazano na rysunku 9C.
4. Przeciągnij pasy z powrotem przez materiał, jak pokazano na rysunku 9D.

- Przepchnij pasy przez szczelinę punktu kotwiczenia do innego żądanego położenia, jak pokazano na rysunku 9E.
- Wyciągnij pasy z tyłu. Owiń je wokół pręta i zaciśnij na miejscu, jak pokazano na Rysunek 9F.

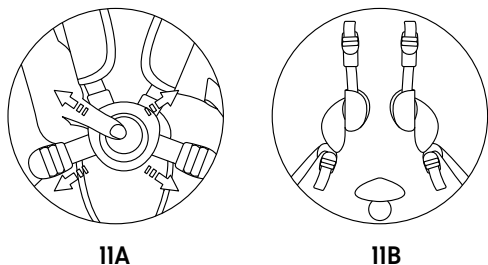
3.10 Mocowanie pasów bezpieczeństwa



- Pasek na ramię
- Pasek na ramię
- Pas brzuszny
- Pas krokowy

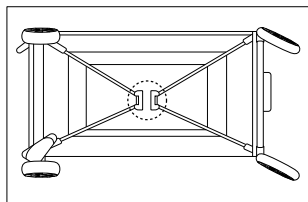
- Umieścić dziecko w urządzeniu i umieścić pas krokowy we właściwym miejscu, jak pokazano na rysunku 10.
- Przeciagnąć pas barkowy przez ramiona i barki w kierunku brzucha. Przeciagnąć pas brzuszny przez brzuch. Pociągnij klamry obu pasów do siebie, jak pokazano na rysunkach 10A i 10B.
- Zatrzaśnij klamry w klamrze pasa brzusznego, aż usłyszysz “kliknięcie”, jak pokazano na rysunkach 10C i 10D.
- Upewnij się, że dziecko jest prawidłowo zabezpieczone, a wszystkie klamry są prawidłowo zatrzaśnięte, jak pokazano na rysunku 10E.

3.11 Poluzowanie pasa bezpieczeństwa

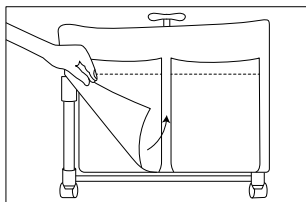


- Nacisnąć przycisk na klamrze pasa brzusznego, aby zwolnić klamrę, jak pokazano na rysunku 11A.
- Przeciagnąć pasy naramienne i brzuszne przez ramiona dziecka, aby móc wyjąć dziecko z produktu, jak pokazano na rysunku 11B.

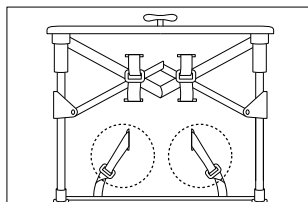
3.12 Demontaż



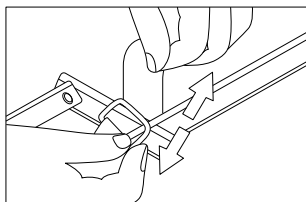
12



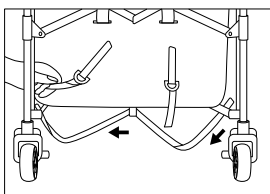
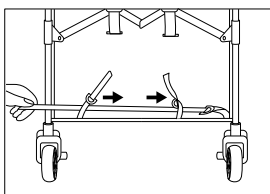
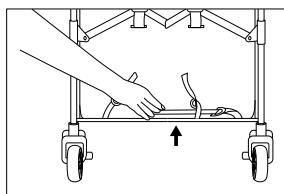
12A



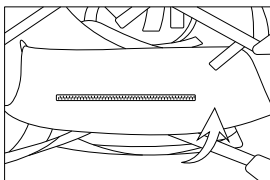
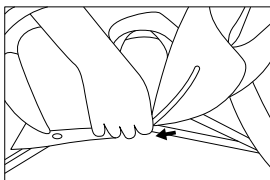
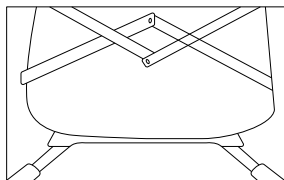
12B



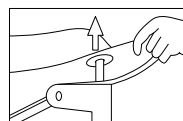
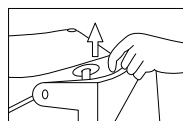
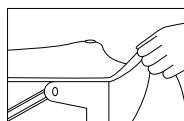
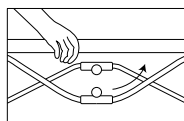
12C



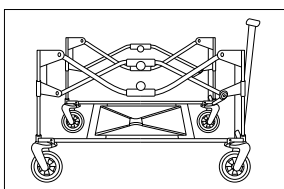
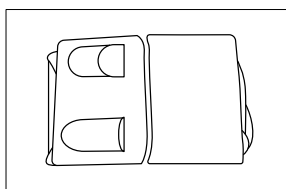
12D



12E



12F



12G

1. Połóż produkt na boku i poluzuj wszystkie zapięcia na rzepy na ramie.
2. Ustaw produkt z powrotem w pozycji pionowej i poluzuj gumki w dolnej części panelu przedniego i tylnego, jak pokazano na rysunku 12A.
3. Odłącz pasy naramienne i brzuszne od ramy, jak pokazano na rysunkach 12B i 12C.
4. Poluzuj klamrę na pasku. Wyciągnij pasek ze sprzączki i elastycznego sznurka w dolnej części produktu, jak pokazano na rysunku 12D.
5. Otwórz zamek błyskawiczny u dołu, jak pokazano na rysunku 12E.
6. Otwórz podszewkę po obu stronach produktu, jak pokazano na rysunku 12F. Podnieś podszewkę w czterech górnych rogach i wyciągnij plastikowe nakładki. Cztery plastikowe zaślepki można odłączyć od podszewki, ale należy je zachować. Będą one potrzebne podczas ponownego montażu produktu.
7. Rysunek 12G przedstawia sytuację, w której wyściółka została usunięta. Należy pamiętać, że po ponownym założeniu okładziny należy wykonać wszystkie czynności w odwrotnej kolejności.

4. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Nie należy wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, skrajnych temperatur, wilgoci lub mokrego środowiska przez dłuższy czas.
- Regularnie wycierać plastikowe części.
- Po czyszczeniu należy dokładnie wysuszyć metalowe części, aby zapobiec rdzewieniu.
- Nie składać ani nie przechowywać pokrowca, gdy jest on jeszcze mokry.
- Do czyszczenia tapicerki należy używać łagodnego detergentu z zimną wodą.

	Prać ręcznie w zimnej wodzie.
	Nie wybielać.
	Suszyć w suszarce liniowej.
	Nie prasować.
	Nie czyścić chemicznie.

5. PRZECHOWYWANIE

Produkt należy przechowywać w suchym, czystym miejscu. Nie należy przechowywać produktu w skrajnie wysokich lub niskich temperaturach.

6. UTYLIZACJA I RECYKLING

Myśl o środowisku i przyczyniaj się do czystszej przyszłości! Wszelkie informacje na temat możliwości utylizacji zużytych produktów można uzyskać w gminie.

6.1 Utylizacja



Po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz oddać go do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.



Opakowanie i akcesoria należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danej gminie. Należy zwracać uwagę na symbole umieszczone na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizować je oddzielnie. Materiały opakowaniowe są oznaczone literami i cyframi: 1-7: plastik, 20-22: papier i karton, 80-98 materiały kompozytowe.

7. SYMBOLE

W niniejszej instrukcji, na opakowaniu i na produkcie (w stosownych przypadkach) zastosowano następujące ostrzeżenia i symbole.

Symbol	Opis
	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku i zachować go na przyszłość.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować poważnymi uszkodzeniami i/lub śmiertelnymi obrażeniami.
	Komentarz zawiera dodatkowe informacje istotne dla użytkowania produktu.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować niewielkimi uszkodzeniami i/lub umiarkowanymi obrażeniami.
	Maksymalne obciążenie 80 kg.
	Odpowiedni do użytku na zewnątrz.
	Nieodpowiednie dla dzieci w wieku 0-2 lat.

	Nie ciąć.
	Należy obchodzić się ostrożnie.
	Nieodpowiednie dla zwierząt domowych.
	Ładunek należy rozkładać równomiernie.
	Nie stawać na produkcie.

8. ZASTRZEŻENIE

Zmiany zastrzeżone; specyfikacje mogą ulec zmianie bez podania przyczyny.

SE – Användarmanual

lifegoods

FÖRORD

Om det här dokumentet

Den här handboken innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna manual fullständigt innan du installerar eller använder produkten. Behåll den här handboken för framtida användning.

Originalinstruktioner

Den här handboken är ursprungligen skriven på nederländska. Alla andra språk är översättningar av den ursprungliga nederländska manualen.

Service och garanti

Om du behöver service eller information om din produkt kan du kontakta vår kundtjänst på service@lifegoods.nl.

Vi ger en tvåårig garanti på våra produkter. Kunden måste kunna uppvisa inköpsbevis vid åberopande av garantin. Produktfel måste rapporteras till oss inom 2 år från inköpsdatumet. Observera att garantin inte gäller: för skador som orsakats av felaktig användning eller reparation, för delar som utsätts för slitage, för defekter som kunden kände till vid inköpstillfället, för defekter som orsakats av kundens eget fel, för skador som orsakats av tredje part.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. Introduktion	125
1.1 Avsedd användning	125
1.2 Produktöversikt	125
1.3 Produktspecifikationer	126
1.4 Andra funktioner	126
1.5 Paketets innehåll	126
1.6 Medföljande tillbehör	126
2. Säkerhet	127
2.1 Allmänt	127
2.2 Personer	128
2.3 Användning	128
3. Bruksanvisningar	129
3.1 Utveckling	129
3.2 Montering av bottenplattan	130
3.3 Montering av kapell	130
3.4 Använda draghandtaget	131
3.5 Använda främre och bakre förvaringsfack	131
3.6 Användning av bärväskan	132
3.7 Fälla upp	132
3.8 Använda bromsarna	133
3.9 Justering av säkerhetsbältet	134
3.10 Fastsättning av säkerhetsbältet	135
3.11 Ta av säkerhetsbältet	135
3.12 Demontering	136
4. Underhåll och rengöring	137
5. Förvaring	137
6. Bortskaffande och återvinning	137
6.1 Avfallshantering	138
7. Symboler	138
8. Ansvarsfriskrivning	139

1. INTRODUKTION

Tack för att du valde en LifeGoods-produkt! Vänligen följ alltid instruktionerna för säker användning.

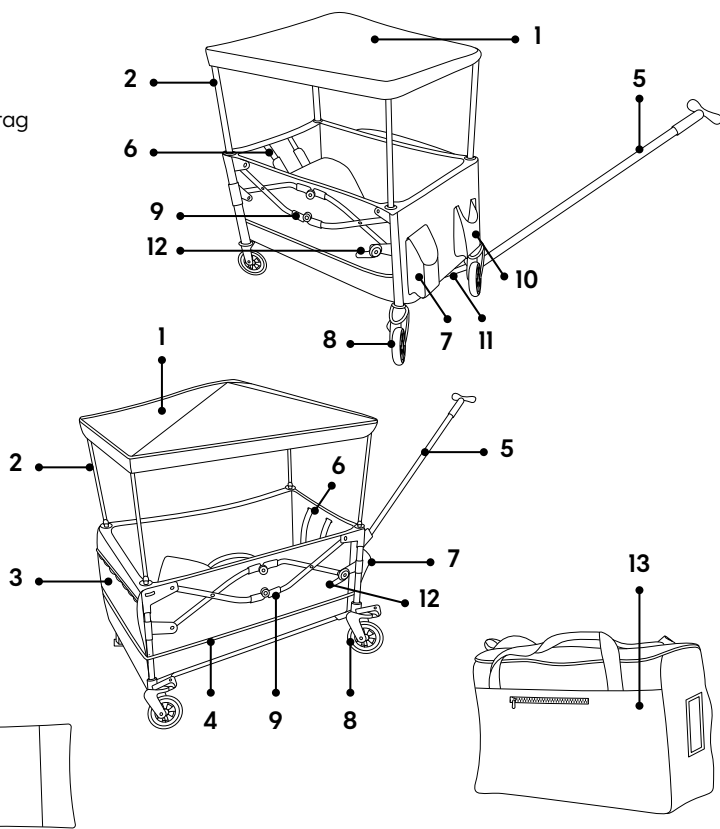
1.1 Avsedd användning

En hopfällbar barnvagn är avsedd att användas på olika sätt, beroende på familjens behov och aktiviteter. Den primära funktionen för en hopfällbar vagn är att transportera barn. Med hjälp av vagnen kan barnen förflyttas utan att tröttnas ut. Vagnen kan också användas för att transportera picknickutrustning, t.ex. kylväska, filtar och snacks. För korta sträckor eller små ärenden kan den hopfällbara vagnen också användas. Den ger extra lastutrymme och gör att man slipper gå upp och ner till bilen flera gånger. Vagnen är endast avsedd för utomhusbruk och levereras med en bärväska.

Leverantören är befriad från ansvar för eventuella skador som orsakas av att produkten används för andra ändamål än de avsedda. Alla modifieringar av produkten kan påverka din säkerhet och garanti.

1.2 Produktöversikt

1. Kapell
2. Stötstång för kapell
3. Bakre förvaringsfack
4. Reflekterande remsa
5. Tredelat teleskopiskt handtag
6. Fempunktssele
7. Förvaringsfack fram
8. Hjul
9. Ram
10. Förvaringsfack fram
11. Förvaringsfack för kapell
12. Låsanordning
13. Förvaringsväska
14. Monteringssats för kapell
15. Golvplatta



1.3 Produktspecifikationer

Mått	Utfälld: 83 x 56 x 55/106 cm Uppfälld: 35,5 x 23 x 56 cm
Vikt	10,5 kg
Färg	LG1326: Grå LG1327: Antracit LG1328: Svart
Material	Stål, 300D katjoniskt tyg (PU/polyester)
Max. lastvikt	80 kg
Antal hjul	4
Antal bromsar	4
Antal säten	2
Antal förvaringsfack	4

*Rekommenderas

1.4 Andra funktioner

- Bärväska ingår.
- Avtagbart kapell med UV50+ solskydd och vattenavvisande egenskaper.
- Med fempunktssle.
- Förvaringsfickor både fram och bak.
- Terränggående PU-hjul inklusive bromsar och fjädring.
- Refleksionslister på alla sidor.
- Med tredelat teleskopiskt draghandtag.

1.5 Paketets innehåll

Kontrollera att paketets innehåll stämmer överens med följersedeln när du tar emot försändelsen. Informera din leverantör om det saknas några delar. Om produkten är skadad ska du genast lämna in ett klagomål till transportören och ge leverantören en detaljerad beskrivning av skadan. Behåll de skadade delarna och förpackningen för att styrka ditt klagomål.

LifeGoods Hopfällbar vagn för barn - Grå - Modell LG1326 - EAN 8721055560586

LifeGoods Hopfällbar vagn för barn - Antracit - Modell LG1327 - EAN 8721055560593

LifeGoods Hopfällbar vagn för barn - Svart - Modell LG1328 - EAN 8721055560609

1.6 Medföljande tillbehör

- 1x Användarmanual
- 1x Monteringssats för kapell
- 1x Golvplatta
- 1x Bärväska

2. SÄKERHET



Varning!

Se till att förpackningen förvaras utom räckhåll för barn! Kvävningsrisk!

Läs bruksanvisningen och säkerhetsinformationen noggrant före användning. Leverantören ansvarar inte för skador på egendom eller personskador om säkerhetsinformationen om användning och hantering av produkten inte följs.

Följ alltid följande försiktighetsåtgärder när du använder "Hopfällbar vagn för barn", nedan kallat "produkten".

2.1 Allmänt

- Om det är första gången du använder produkten är det viktigt att du läser bruksanvisningen och instruktionerna noggrant.
- Om produkten inte fungerar, har tappats eller skadats, använd inte produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Kontrollera före varje användning att delar och tillbehör inte har skador eller slitage (sprickor/ brott) som kan påverka funktionen negativt och byt i så fall ut dem mot originaldelar eller delar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte tillbehör som inte erbjuds av leverantören. Dessa kan utgöra en fara för användaren och skada produkten.
- Använd endast produkten för de ändamål som anges i denna bruksanvisning.
- Produkten får inte demonteras, repareras eller återställas. Detta kan orsaka skador på produkten. För din egen säkerhets skull får dessa delar endast bytas ut av auktoriserad servicepersonal. Skicka alltid produkten till en serviceverkstad för reparation för att undvika skador och personskador.
- Var medveten om de risker och konsekvenser som är förknippade med felaktig användning av produkten. Felaktig användning av produkten kan leda till personskador och skador på produkten.
- Ta bort allt förpackningsmaterial och eventuella klistermärken före första användning.
- Fäst inte säkerhetsnålar eller andra vassa föremål på produkten och se till att inga vassa föremål kan tränga igenom produkten.
- Tyget i denna produkt är inte brandhämmande/brandskyddsbehandlat. Håll produkten borta från öppna lågor, tända cigaretter och andra värmekällor och/eller heta ytor.
- Produkten är inte en släpvagn. Fäst den inte på fordon.
- Håll produkten borta från öppna lågor, brinnande cigaretter och andra värmekällor och/eller heta ytor.
- Håll produkten borta från vassa och spetsiga föremål som kan skada materialet.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, extrema temperaturer, fukt eller våta miljöer under en längre tid.

- Undvik öppna lågor och användningskällor. Detta kan orsaka personskador och skador på produkten.
- Se till att bromsa innan du lastar produkten med tillhörigheter eller barn.

2.2 Personer

- Denna produkt får användas av barn i åldern 2 till 7 år, förutsatt att de står under uppsikt och är informerade om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår dess eventuella faror. Rengöring och underhåll av produkten får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och står under uppsikt. Produkten är inte avsedd för barn under 2 år.
- Produkten är inte lämplig för djur.
- Produkten bör inte användas av personer med fysiska eller psykiska funktionshinder. Produkten får endast användas när en arbetsledare är närvarande och ansvarar för användarens säkerhet.
- Produkten ska alltid monteras av en vuxen person.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när du fäller ihop eller fäller ut den. De små delarna utgör en kvävningsrisk. Det finns klämsäten i ramen som kan orsaka personskador om fingrar eller andra kroppsdelar fastnar mellan dem.
- Låt inte barn leka med produkten. Använd och förvara produkten utom räckhåll för barn.
- För att undvika personskador och skador på produkten, låt inte någon klättra i eller på produkten eller stå eller klättra mot den.
- Vi rekommenderar starkt att du alltid håller en vuxen under uppsikt när du använder produkten. Detta är särskilt viktigt eftersom barn inte vet hur man stoppar produkten.
- Säkerställ ständig tillsyn av en vuxen och ansvarig person under användningen.
- Produkten är avsedd för ett eller två barn med en sammanlagd vikt på upp till 80 kg. Om fler barn placeras i produkten kan detta orsaka en instabil situation som gör att produkten tipsar över, säkerheten kan då inte garanteras.
- Kontrollera att säkerhetsbältet är korrekt fastsatt på barnet innan du flyttar produkten. Om bältet inte är ordentligt fastsatt kan barnet glida in i benöppningarna och strypas.

2.3 Användning

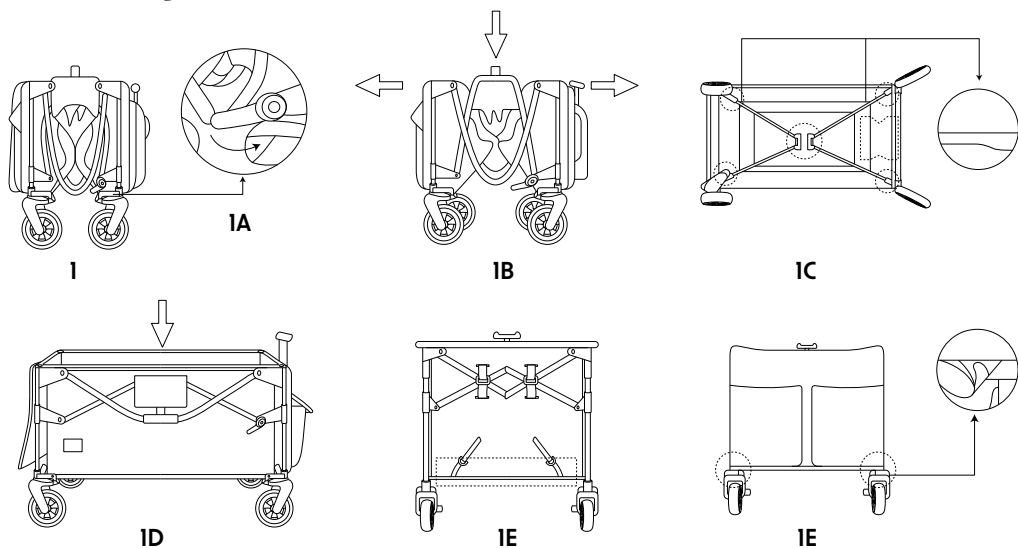
- Fäst inte något på produkten. Detta kan orsaka skador på produkten.
- Placera inte för många föremål i produkten. Fördela föremålen jämnt och överskrid inte den maximala lastkapaciteten.
- Sitt inte på sidorna. Detta kan få produkten att tippa över.
- Använd inte produkten i sluttningar och backar om den är tungt lastad.
- Häng inte föremål i produktens ram eller draghandtag. Detta kan leda till att produkten tipsar över eller böjs.
- Se till att inte klämma fingrar eller andra kroppsdelar när du viker produkten.
- Se till att produkten är helt och korrekt utfälld innan du använder den.
- Den maximala lastvikten är 80 kg, överskrid inte denna gräns.
- Använd absolut inte produkten om delar saknas eller är trasiga.
- Barn ska alltid sitta ner och vara fastspända med säkerhetsbältet när de använder produkten. Armar och ben ska alltid hållas inombords under användning.
- Bromsa alltid när du släpper in eller ut barn, eller när du lastar eller lossar föremål.
- Den maximala lastvikten för de bakre förvaringsfacken är 2 kg (totalt). Den maximala lastvikten

för de främre förvaringsfacken är 1 kg (vardera). Överskrid inte dessa gränser för att säkerställa produktens stabilitet.

- Placera inte heta vätskor i produktens förvaringsfack. Rörelse kan leda till att den spills och hamnar på barn, vilket kan leda till brännskador.
- Placera inte vassa föremål i produktens förvaringsfack. Rörelser kan leda till att de punkterar barn och orsakar personskador.
- Placera inte en madrass eller barnstol i produkten. Detta kan orsaka instabilitet i produkten.
- Använd inte produkten i trappor, rulltrappor eller på en gångväg. Detta kan orsaka personskador och skador på produkten.
- Gå i normal gånghastighet när du använder produkten. Om du går eller springer i hög hastighet kan du förlora kontrollen över produkten och orsaka personskador. Använd inte produkten när du springer, joggar, cyklar, kör motorcykel, åker skridskor eller liknande.
- Parkera inte produkten på upphöjda eller sluttande ytor med barn ombord, även om bromsarna är låsta. Var försiktig på ojämna ytor.

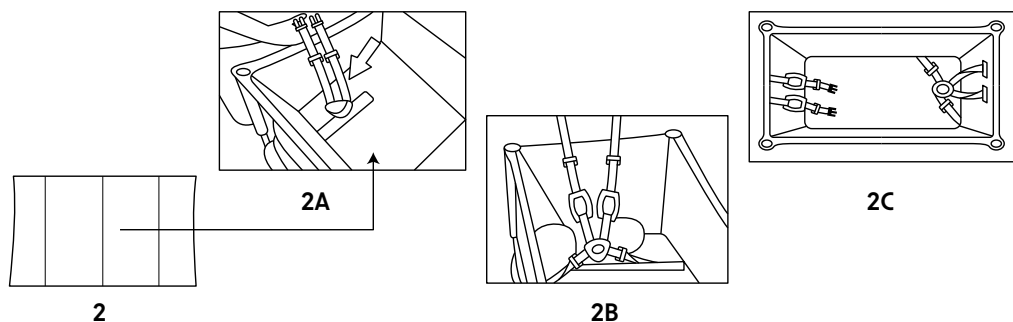
3. BRUKSANVISNINGAR

3.1 Utveckling



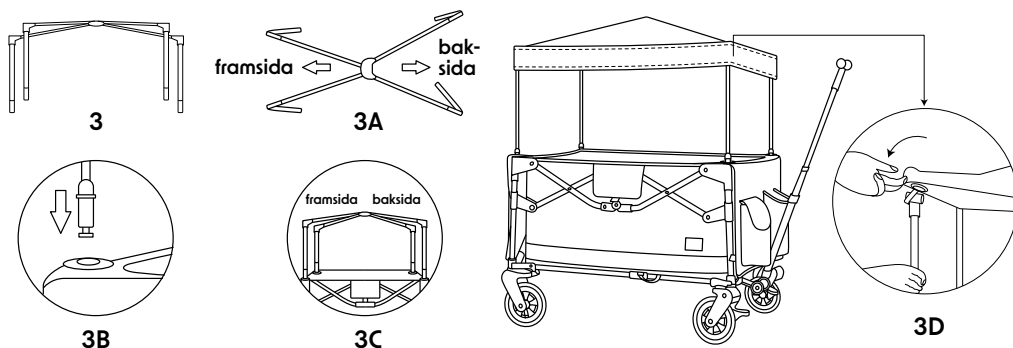
1. Ta ut produkten ur förpackningen enligt figur 1.
2. Lossa spärren, som visas i figur 1A.
3. Fäll ut produkten genom att försiktigt dra isär fram- och baksidan, som visas i figur 1B.
4. Placera produkten upp och ned på ett mjukt underlag. Se till att dragkedjan längst ned är stängd och att alla kardborrefästen är säkrade, som visas i figur 1C.
5. Sätt tillbaka produkten i upprätt läge och tryck på sitsens undersida tills den är helt utfälld, som visas i figur 1D.
6. Fäst remmen längst ned, som visas i figur 1E.
7. Fäst sidopanelerna fram och bak ordentligt, som visas i figur 1F.

3.2 Montering av bottenplattan



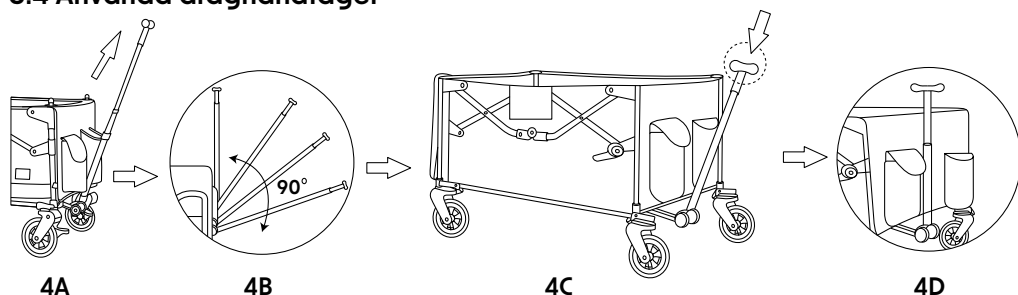
1. Fäll ut bottenplattan, som visas i figur 2.
2. Rikta in öppningen på bottenplattan med säkerhetsbältet, som visas i figur 2A.
3. Montera bottenplattan så att säkerhetsbältet förs in i plattan, som visas i figur 2B.
4. Se till att hela bottenplattan är monterad plant på produktens undersida, som visas i figur 2C.

3.3 Montering av kapell



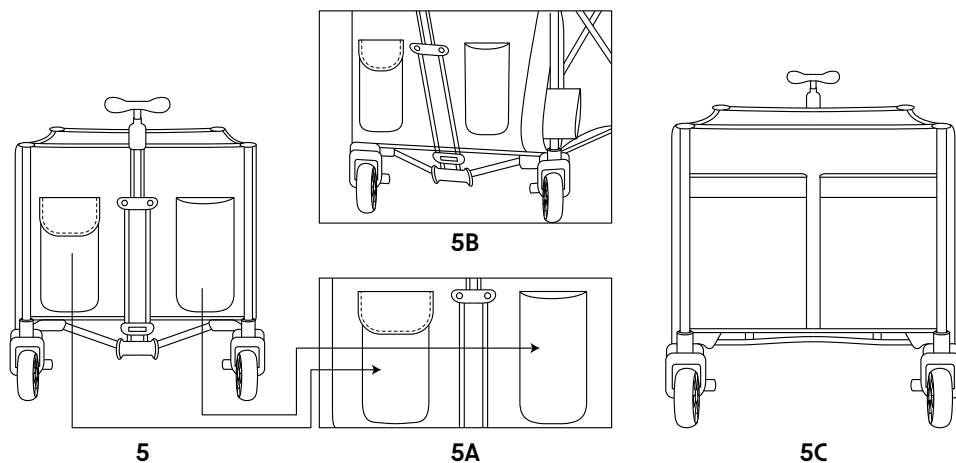
1. Fäll ut takets stödstolpar som visas i figur 3.
2. Se till att navet är vänt i den riktning som visas i figur 3A.
3. För in ändarna på baldakinens stödstolpar i huset en i taget med lite kraft, så som visas i figur 3B. När de sitter ordentligt på plats kommer de röda knapparna att synas. När knapparna är synliga är de fyra kapellstöden ordentligt fastsatta.
4. Placera kapellet ovanpå och fäst det elastiska bandet i huvudet på plastfogarna i hörnet, som visas i figur 3D. Se till att alla fyra hörnen är säkrade.

3.4 Använda draghandtaget



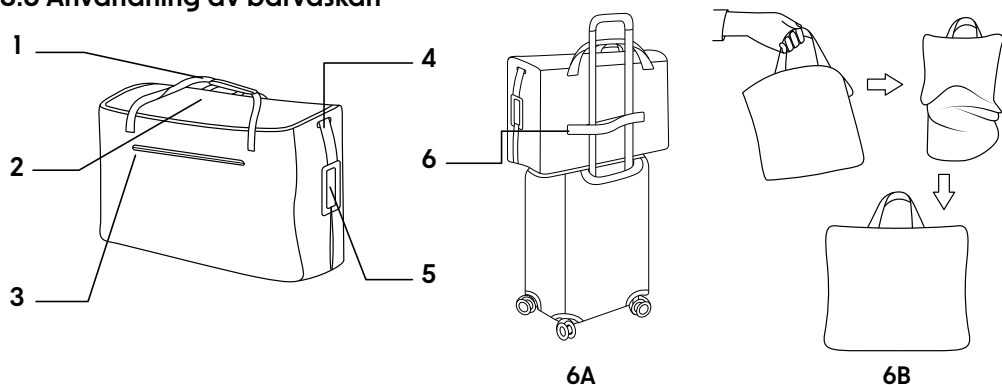
1. Håll i dragspaken och tryck på den röda knappen för att dra ut teleskopspaken, som visas i figur 4A. Dra ut spaken så långt du vill.
2. Dragspaken kan användas i det läge som bäst passar din situation, se figur 4B.
3. Om du inte vill använda dragspaken trycker du på den röda knappen och trycker försiktigt tillbaka spaken, som visas i figur 4C.
4. Placera tillbaka handtaget vertikalt mot produkten, som visas i figur 4D.

3.5 Använda främre och bakre förvaringsfack



1. De främre förvaringsfacken har 2 externa fack, som visas i figur 5A, och 2 dragkedjor på sidorna för förvaring på insidan av produkten. Markisen kan fällas ihop och förvaras i det förvaringsutrymmet, som visas i figur 5B.
2. Förvaringsfacken på baksidan har en elastisk öppning för att få plats med mer, som visas i figur 5C.

3.6 Användning av bärväskan

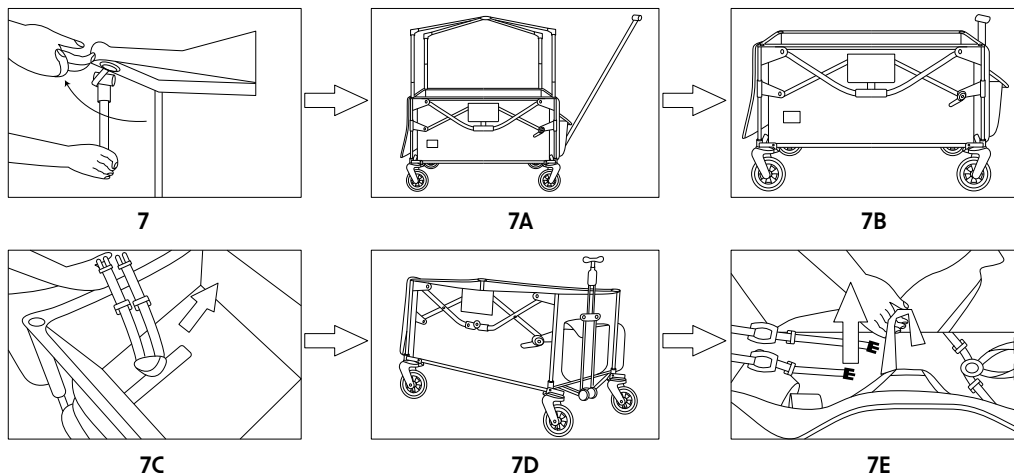


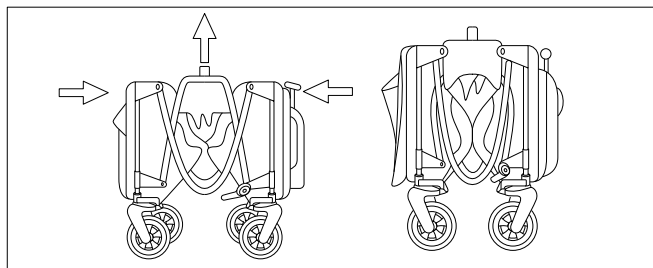
1. Handtag
2. Stort förvaringsfack med dragkedja
3. Litet förvaringsfack med dragkedja
4. Justerbar axelrem
5. Förvaringsfack
6. Bagagerem

Tygväskan har flera förvaringsfack med dragkedja och en liten förvaringsficka för t.ex. kort eller biljett. Du kan använda väskan med handtaget, axelremmen eller fästa den på din resväsk med bagageremmen, som visas i figur 6A. Du kan också använda väskan för andra ändamål utan vagnen.

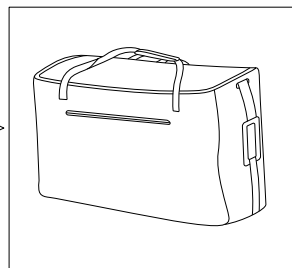
Om du inte vill använda väskan under en längre tid kan du vika ihop den. Öppna dragkedjan till det lilla förvaringsfacket och ta tag i handtaget på insidan. Dra ut handtaget för att dra ut den lilla bärväskan. Lägg väskan i den lilla väskan för att förvara den.

3.7 Fälla upp





7F



7G

1. Ta bort kapellet enligt figur 7.
2. Ta bort kapellets stöd Stolpar, som visas i figur 7A och 7B.
3. Ta bort basplattan, som visas i figur 7C.
4. Tryck på den röda knappen på draghandtaget för att dra in handtaget, som visas i figur 7D.
5. Dra upp remmen på insidan av produkten, som visas i figur 7E.
6. Tryck försiktigt produktens sidor mot varandra samtidigt som du drar upp remmen på insidan, som visas i figur 7F, tills den är helt hopvikt.
7. Placera produkten i transportväskan, som visas i figur 7G.

3.8 Använda bromsarna



OBSERVERA!

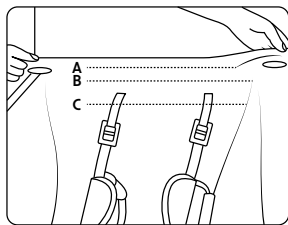
- ♦ Se alltid till att alla bromsar är helt och korrekt åtdragna innan du sätter i eller tar ur ett barn ur produkten.

Så här aktiverar du en broms: Placera foten på den röda bromspedalen för att trycka ned den. När bromsen är helt nedtryckt är den aktiverad och hjulet kan inte röra sig.

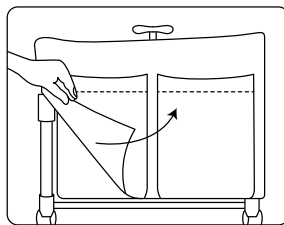
Så här tar du bort bromsen: Placera foten under den röda bromspedalen för att trycka upp den. När bromsen är helt upptryckt är bromsen urkopplad och hjulet kommer att röra sig.

Ovanstående steg gäller för alla bromsar.

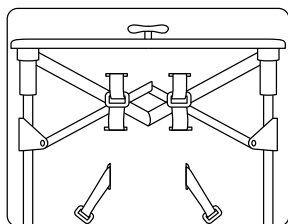
3.9 Justering av säkerhetsbältet



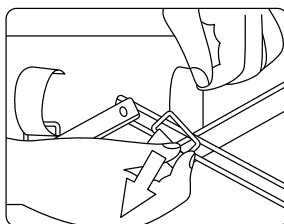
9



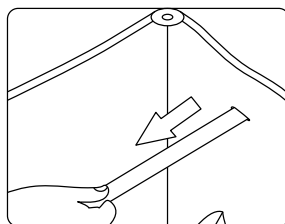
9A



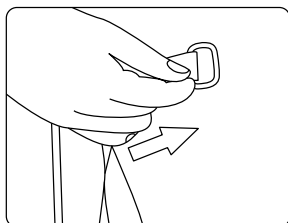
9B



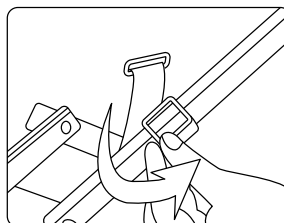
9C



9D



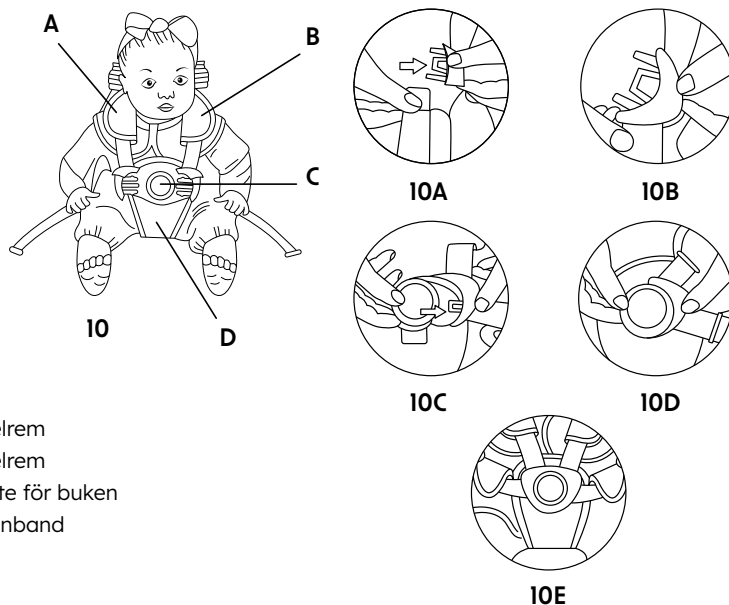
9E



9F

1. Säkerhetsbältets remmar kan justeras för att passa barnet. Det finns 3 möjliga lägen; A, B och C, som visas i figur 9. Låt först barnet sitta i önskad position i produkten och spänn sedan fast säkerhetsbältet i rätt position. Om barnet t.ex. är 100 cm och väger 20 kg rekommenderar vi att du behåller position A.
2. För att justera bältena till en lägre eller högre position lossar du gummibanden längst ned på fram- och bakpanelerna och vänder på dem, som visas i figur 9A och 9B.
3. Lossa bältena, som visas i figur 9C.
4. Dra bältena tillbaka genom tyget, som visas i figur 9D.
5. Skjut bältena genom förankringspunktens skåra till en annan önskad position, se figur 9E.
6. Dra ut bältena bakåt. Linda dem runt stängan och kläm fast dem på plats, som visas i figur 9F.

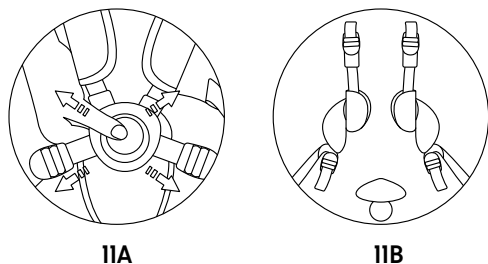
3.10 Fastsättning av säkerhetsbältet



- A. Axelrem
- B. Axelrem
- C. Bälte för buken
- D. Grenband

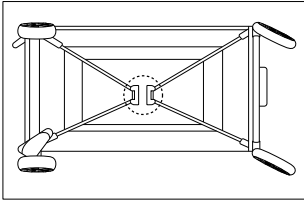
1. Placera barnet i produkten och placera grenremmen på rätt ställe, som visas i figur 10.
2. Dra axelbältet över armar och axlar mot magen. Dra magbältet över buken. Dra spännena på båda remmarna mot varandra, som visas i figur 10A och 10B.
3. Fäst spännena i bukbältets spänne tills du hör ett "klick", som visas i figur 10C och 10D.
4. Kontrollera att barnet är ordentligt fastspänt och att alla spännen har klickats på plats på rätt sätt, se figur 10E.

3.11 Ta av säkerhetsbältet

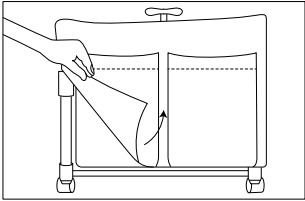


1. Tryck på knappen på magbältets spänne för att lossa spännena, som visas i figur 11A.
2. Dra axel- och magbältena över barnets armar så att du kan ta av barnet från produkten, som visas i figur 11B.

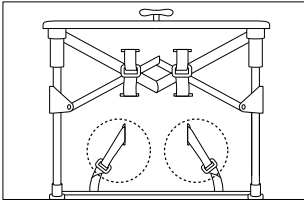
3.12 Demonerterg



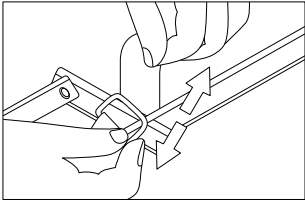
12



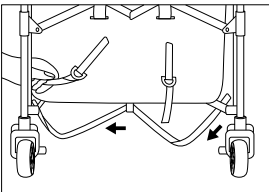
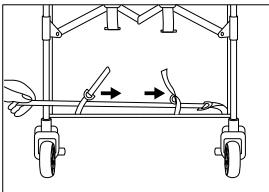
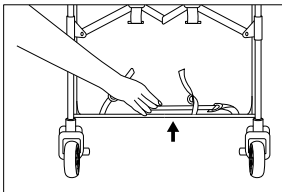
12A



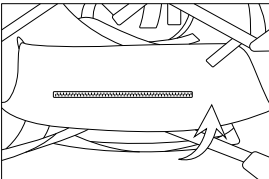
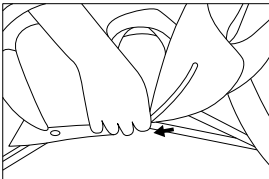
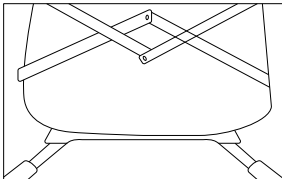
12B



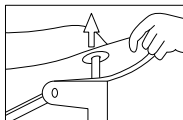
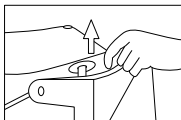
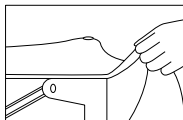
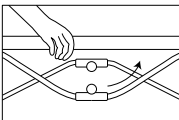
12C



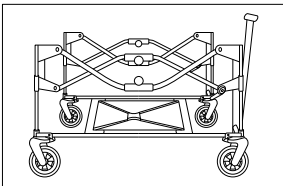
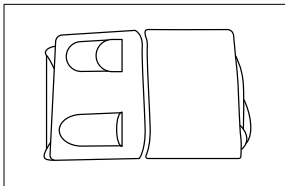
12D



12E



12F



12G

1. Lägg produkten på sidan och lossa alla kardborrefästen från ramen.
2. Ställ tillbaka produkten i upprätt läge och lossa gummibanden längst ned på fram- och bakpanelerna, som visas i figur 12A.
3. Lossa axel- och magremmarna från ramen, som visas i figur 12B och 12C.
4. Tryck loss spännet på bältet. Dra ut bältet från spännet och det elastiska bandet längst ned på produkten, som visas i figur 12D.
5. Öppna dragkedjan nedtill, se figur 12E.
6. Öppna fodret på båda sidor av produkten, som visas i figur 12F. Lyft fodret i de fyra övre hörnen och dra ut plastlocken. De fyra plastlocken kan lossas från fodret, men behåll de fyra plastlocken. Du kommer att behöva dem när du återmonterar produkten.
7. Figur 12G visar situationen där fodret har tagits bort. Tänk på att du måste göra om alla åtgärder när du sätter tillbaka fodret.

4. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

- Utsätt inte produkten för direkt solljus, extrema temperaturer, fukt eller våta miljöer under en längre tid.
- Torka av plastdelarna regelbundet.
- Torka metalldelarna noggrant efter rengöring för att förhindra rost.
- Vik inte ihop eller förvara skyddet när det fortfarande är vått.
- Använd mildt rengöringsmedel med kallt vatten för att rengöra klädseln.

	Handtvätt i kallt vatten.
	Får inte blekas.
	Linjetorka.
	Får inte strykas.
	Får inte kemtvättas.

5. FÖRVARING

Förvara produkten på en torr och ren plats. Förvara inte produkten i extremt höga eller låga temperaturer.

6. BORTSKAFFANDE OCH ÅTERVINNING

Tänk på miljön och bidra till en renare livsmiljö! Du kan kontakta din kommun för all information om alternativ för avfallshantering av kasserade produkter.

6.1 Avfallshantering



När produkten är uttjänt får den inte slängas i det vanliga hushållsavfallet, utan skall lämnas till en av myndigheterna utsedd återvinningsstation för återvinning.



Kassera förpackningar och tillbehör i enlighet med de miljöbestämmelser som gäller i din kommun. Var uppmärksam på symbolerna på de olika förpackningsmaterialen och - om nödvändigt - kassera dem separat. Förpackningsmaterialen är märkta med bokstäver och siffror: 1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98 kompositmaterial.

7. SYMBOLER

Följande varningar och symboler används i denna bruksanvisning, på förpackningen och på produkten (i förekommande fall).

Symbol	Beskrivning
	Följ anvisningarna i bruksanvisningen och spara den för framtida bruk.
	En varning med denna symbol anger en potentiellt farlig situation som kan leda till allvarliga skador och/eller dödsfall.
	En anmärkning innehåller ytterligare information som är relevant för användningen av produkten.
	En varning med denna symbol indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till mindre skador och/eller måttliga personskador.
	Max. 80 kg lastvikt.
	Lämplig för utomhusbruk.
	Ej lämplig för barn i åldern 0–2 år.
	Får inte skäras.
	Hantera med försiktighet.

	Ej lämplig för husdjur.
	Fördela lasten jämnt.
	Kliv/stå inte på produkten.

8. ANSVARSFRISKRIVNING

Reservation för ändringar; specifikationer kan ändras utan att skäl anges för detta.

LG1326 / LG1327 / LG1328



NL/BE - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding

EN - User manual - Translation of the original manual

FR/BE - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original

DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs

ES - Manual de instrucciones - Traducción del manual original

IT - Manuale utente - Traduzione del manuale originale

PL - Podręcznik użytkownika - Tłumaczenie oryginalnego podręcznika

SE - Användarmanual - Översättning av den ursprungliga handboken

Geproduceerd in China

Made in China

Fabriqu  en Chine

Hergestellt in China

Fabricado en China

Prodotto in Cina

Wyprodukowano w Chinach

Tillverkad i Kina

CHN



lifegoods

 LifeGoods B.V.

Wisselweg 33, 1314 CB Almere (NL)

www.lifegoods.nl - service@lifegoods.nl

01/2024 - v1.0